STIHL FS 55

Instruction Manual
Manual de instrucciones

Warning!
For safe operation follow all safety precautions in Instruction Manual - improper use can cause serious injury.

Advertencia!
Para su seguridad durante el manejo de este producto, siga siempre las precauciones de seguridad dadas en el manual de instrucciones - el uso indebido puede causar lesiones graves.

Contents

Guide to Using this Manual 2
Safety Precautions and Working Techniques 3
Approved Combinations of Mowing Tool, Deflector, Handle and Harness 16
Mounting the Bike Handle 18
Mounting the Loop Handle 19
Fitting the Carrying Eye 20
Mounting the Deflector 21
Mounting the Cutting Tools 21
Fuel 26
Fueling 27
Fitting the Harness 27
Balancing the Brushcutter 28
Starting / Stopping 29
Operating Instructions 33
Cleaning the Air Filter 33
Motor Management 34
Adjusting the Carburetor 34
Checking the Spark Plug 36
Rewind Starter 37
Storing the Machine 37
Lubricating the Gearbox 37
Sharpening Metal Cutting Tools 38
Inspections and Maintenance by STIHL Service 39
Maintenance Chart 40
Parts and Controls 41
Specifications 43
Special Accessories 44
Maintenance and Repairs 45
STIHL Incorporated Federal Emission Control Warranty Statement 46
STIHL Incorporated California Exhaust and Evaporative Emissions Control Warranty Statement 48
Trademarks 50

Allow only persons who understand this manual to operate your trimmer/ brushcutter.

To receive maximum performance and satisfaction from your STIHL trimmer/ brushcutter, it is important that you read and understand the maintenance and safety precautions, starting on page 3, before using your trimmer/brushcutter.

Contact your STIHL dealer or the STIHL distributor for your area if you do not understand any of the instructions in this manual.

⚠ Warning!

Because a trimmer/brushcutter is a high-speed cutting tool some special safety precautions must be observed to reduce the risk of personal injury.
Careless or improper use may cause serious or even fatal injury. Make sure your unit is equipped with the proper deflector, handle and harness for the type of cutting attachment being used. Always wear proper eye protection.
STIHL's philosophy is to continually improve all of its products. As a result, engineering changes and improvements are made from time to time. If the operating characteristics or the appearance of your trimmer/brushcutter differs from those described in this manual, please contact your STIHL dealer for information and assistance.

BA_SE_012_006_01_12.fm
Printed on chlorine-free paper.
Printing inks contain vegetable oils; paper can be recycled.
© ANDREAS STIHL AG & Co. KG, 2007
0458 233 8621 C. M16. H7. CP. Printed in USA

STIHL®

Guide to Using this Manual

Pictograms

All the pictograms attached to the machine are shown and explained in this manual.

The operating and handling instructions are supported by illustrations.

Symbols in text

The individual steps or procedures described in the manual may be marked in different ways:

- A bullet marks a step or procedure without direct reference to an illustration.

A description of a step or procedure that refers directly to an illustration may contain item numbers that appear in the illustration.
Example:

Loosen the screw (**1**)

Lever (**2**) ...

In addition to the operating instructions, this manual may contain paragraphs that require your special attention. Such paragraphs are marked with the symbols described below:

Warning where there is a risk of an accident or personal injury or serious damage to property.

Caution where there is a risk of damaging the machine or its individual components.

Note or hint which is not essential for using the machine, but may improve the operator's understanding of the situation and result in better use of the machine.

Note or hint on correct procedure in order to avoid damage to the environment.

* Equipment and features

This instruction manual may refer to several models with different features. Components that are not installed on all models and related applications are marked with an asterisk (*). Such components may be available as special accessories from your STIHL dealer.

Engineering improvements

STIHL's philosophy is to continually improve all of its products. As a result, engineering changes and improvements are made from time to time. If the operating characteristics or the appearance of your machine differ from those described in this manual, please contact your STIHL dealer for assistance.

Therefore some changes, modifications and improvements may not be covered in this manual.

Safety Precautions and Working Techniques

Warning!

Because a brushcutter is a high-speed, fast-cutting power tool, special safety precautions must be observed to reduce the risk of personal injury.

It is important that you read, fully understand and observe the following safety precautions and warnings. Read the owner's manual and the safety instructions periodically. Careless or improper use of any brushcutter may cause serious or fatal injury.

Have your STIHL dealer show you how to operate your brushcutter. Observe all applicable local safety regulations, standards and ordinances.

⚠ Warning!

Do not lend or rent your brushcutter without the owner's manual. Be sure that anyone using your brushcutter understands the information contained in this manual.

⚠ Warning!

The use of any brushcutter may be hazardous. If the rotating cutting tool comes in contact with your body, it will cut you. When it comes in contact with solid foreign objects such as rocks or bits of metal, it may fling them directly or by ricochet in the direction of bystanders or the operator.

Striking such objects could damage the cutting attachment and may cause blades to crack, chip or break.
STIHL does not recommend the use of rigid blades when cutting in stony areas. Thrown objects or damaged blades may result in serious or fatal injury to the operator or bystanders.

⚠ Warning!

Minors should never be allowed to use a brushcutter. Bystanders, especially children, and animals should not be allowed in the area where a brushcutter is in use.

Never let the brushcutter run unattended.

Most of these safety precautions and warnings apply to the use of all STIHL brushcutters. Different models may have different parts and controls. See the appropriate section of your owner's manual for a description of the controls and function of the parts of your model brushcutter.

Safe use of a brushcutter involves

1. the operator
2. the brushcutter
3. the use of the brushcutter.

THE OPERATOR

Physical Condition

You must be in good physical condition and mental health and not under the influence of any substance (drugs, alcohol, etc.) which might impair vision, dexterity or judgement. Do not operate a brushcutter when you are fatigued.

Be alert – if you get tired while operating your brushcutter, take a break. Tiredness may result in loss of control. Working with any brushcutter can be strenuous. If you have any condition that might be aggravated by strenuous work, check with your doctor before operating a brushcutter.

⚠ Warning!

Prolonged use of a brushcutter (or other machines) exposing the operator to vibrations may produce whitefinger disease (Raynaud's phenomenon) or carpal tunnel syndrome.

These conditions reduce the hand's ability to feel and regulate temperature, produce numbness and burning sensations and may cause nerve and circulation damage and tissue necrosis.

All factors which contribute to white-finger disease are not known, but cold weather, smoking and diseases or physical conditions that affect blood vessels and blood transport, as well as high vibration levels and long periods of exposure to vibration are mentioned as factors in the development of whitefinger disease. In order to reduce the risk of whitefinger disease and carpal tunnel syndrome, please note the following:

– Most STIHL power tools are available with an anti-vibration ("AV") system designed to reduce the transmission of vibrations created by the engine to the operator's hands. An AV system is recommended for those persons using power tools on a regular or sustained basis.
– Wear gloves and keep your hands warm.
– Keep the AV system well maintained. A brushcutter with loose components or with damaged or worn AV buffers will tend to have higher vibration levels.
– Maintain a firm grip at all times, but do not squeeze the handles with constant, excessive pressures and take frequent breaks.

All the above mentioned precautions do not guarantee that you will not sustain whitefinger disease or carpal tunnel syndrome. Therefore continual and regular users should monitor closely the condition of their hands and fingers. If any of the above symptoms appear, seek medical advice immediately.

⚠ Warning!

The ignition system of the STIHL unit produces an electromagnetic field of a very low intensity. This field may interfere with some pacemakers. To reduce the risk of serious or fatal injury, persons with pacemaker should consult their physician and the pacemaker manufacturer before operating this tool.

Proper Clothing

⚠ Warning!

To reduce the risk of injury, the operator should wear proper protective apparel." The deflector provided with your brushcutter may not protect the operator from all foreign objects (gravel, glass, wire, etc.) thrown by the rotating cutting attachment. Thrown objects may also ricochet and strike the operator.

⚠ Warning!

To reduce the risk of injury to your eyes never operate a brushcutter unless wearing goggles or properly fitted safety glasses with adequate top and side protection complying with ANSI Z 87.1 (or your applicable national standard). To reduce the risk of injury to your face STIHL recommends that you also wear a face shield or face screen over your goggles or safety glasses.

⚠ Warning!

Brushcutter noise may damage your hearing. Wear sound barriers (ear plugs or ear mufflers) to protect your hearing. Continual and regular users should have their hearing checked regularly.

Protect your hands with gloves when handling the brushcutter and the cutting tool. Heavy-duty, nonslip gloves improve your grip and protect your hands.

Clothing must be sturdy and snug-fitting, but allow complete freedom of movement. Avoid loose-fitting jackets, scarfs, neckties, jewelry, flared or cuffed pants, unconfined longhair or anything that could become caught on branches, brush or moving parts of the unit. Wear long pants made of heavy material to protect your legs. Do not wear shorts, pants, sandals or go bare foot. Secure hair so it is above shoulder level.

Good footing is most important in brushcutter work. Wear sturdy boots with nonslip soles. Steel-toed safety boots are recommended.

Wear an approved safety hard hat to reduce the risk of injury to your head when there is a danger of head injuries.

THE BRUSHCUTTER

For illustrations and definitions of the brushcutter parts see the chapter on "Parts and Controls".

⚠ Warning!

Never modify a brushcutter in any way. Only attachments supplied by STIHL or expressly approved by STIHL for use with the specific STIHL brushcutter models are authorized. Although certain unauthorized attachments are useable for the STIHL brushcutter, their use may, in fact, be extremely dangerous.

THE USE OF THE BRUSHCUTTER

Transporting the brushcutter

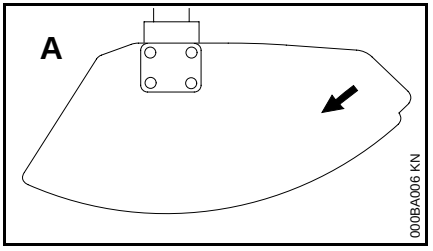
⚠ Warning!

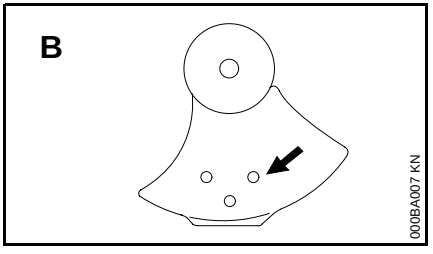
Always turn off the engine and make sure the cutting attachment has stopped before putting a brushcutter down. When transporting your brushcutter in a vehicle, properly secure it to prevent turnover, fuel spillage and damage to the brushcutter. Keep metal cutting tools covered with the transport guard (optional accessory).

Preparation for the use of the brushcutter

Adjust carrying harness and hand grip to suit your size before starting work. The machine should be properly balanced as specified in your owner's manual for proper control and less fatigue in operation.

Always check your brushcutter for proper condition and operation before starting, particularly the throttle trigger, throttle trigger interlock (if applicable), stopswitch, cutting tool, deflector and harness.





Arrows on the deflector **(A)** and stop **(B)** show the correct direction of rotation of the cutting tool.

The throttle trigger must move freely and always spring back to the idle position. The cutting tool must be properly tightened and in safe operating condition. Inspect for loose parts (nuts, screws, etc.) and for cracked, bent, warped or damaged blades.

Fueling

Your STIHL brushcutter uses an oil-gasoline mixture for fuel (see the chapter on "Fuel" of your owner's manual).

⚠ Warning!

Gasoline is an extremely flammable fuel. If spilled and ignited by a spark or other ignition source, it can cause fire and serious burn injury or property damage. Use extreme caution when handling gasoline or fuel mix.

Do not smoke or bring any fire or flame near the fuel or brushcutter.

Fueling Instructions

⚠ Warning!

Fuel your brushcutter in well-ventilated areas, outdoors. Always shut off the engine and allow it to cool before refueling. Gasoline vapor pressure may build up inside the fuel tank depending on the fuel used, the weather conditions and the tank venting system.

In order to reduce the risk of burns and other personal injury from escaping gas vapor and fumes, remove the fuel filler cap on your brushcutter carefully so as to allow any pressure build-up in the tank to release slowly. Never remove fuel filler cap while engine is running.

Select bare ground for fueling and move at least 10 feet (3 m) from the fueling spot before starting the engine. Wipe off any spilled fuel before starting your brushcutter and check for leakage.

⚠ Warning!

Check for fuel leakage while refueling and during operation. If fuel or oil leakage is found, do not start or run the engine until leak is fixed and spilled fuel has been wiped away. Take care not to get fuel on your clothing. If this happens, change your clothing immediately.

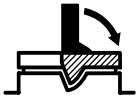
Different models may be equipped with different fuel caps.

Cap with Grip

⚠ Warning!

In order to reduce the risk of fuel spillage and fire from an improperly tightened fuel cap, correctly position and tighten the fuel cap in the fuel tank opening.

To do this with this STIHL cap, raise the grip on the top of the cap until it is upright at a 90° angle. Insert the cap in the fuel tank opening with the triangular marks on the grip of the cap and on the fuel tank opening lining up. Using the grip, turn the cap firmly clockwise as far as it will go (approx. a quarter turn).



Fold the grip flush with the top of the cap. If the grip does not lie completely flush with the cap and the detent on the grip does not fit in the corresponding recess in the filler neck, the cap is not properly seated and tightened and you must repeat the above steps.

Screw Cap

⚠ Warning!

Unit vibrations can cause an improperly tightened fuel filler cap to loosen or come off and spill quantities of fuel. In order to reduce the risk of fuel spillage and fire, tighten the fuel filler cap by hand with as much force as possible.

Operating instructions

⚠ Warning!

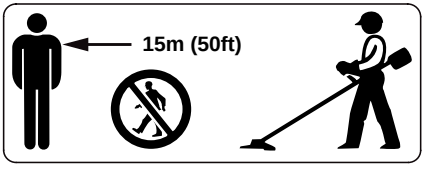
Improper use of any brushcutter can cause serious or fatal personal injury. To reduce the risk of personal injury to the operator from blade contact and thrown objects, make sure your unit is equipped with the proper deflector, handle and harness for the type of cutting attachment being used (see chart in chapter on "Approved Combinations of Cutting Tool, Deflector, Handle and Harness").

Keep the deflector (and the skirt where appropriate) adjusted properly at all times (see chapter on mounting the various cutting tools of your owner's manual).

Starting

⚠ Warning!

Your brushcutter is a one-person machine. Once started, it may fling foreign objects for a great distance.



To reduce the risk of eye and other injury insure that bystanders are at least 50 feet (15 m) away. Bystanders should be encouraged to wear eye protection. Stop the engine and cutting tool immediately if you are approached. Start and operate your brushcutter without assistance. For specific starting instructions, see the appropriate section of your manual. Place the brushcutter on firm ground or other solid surface in an open area. Maintain a good balance and secure footing.

⚠ Warning!

To reduce the risk of injury from loss of control, be absolutely sure that the cutting tool is clear of you and all other obstructions and objects, including the ground, because when the engine starts at starting-throttle, engine speed will be fast enough for the clutch to engage and turn the cutting tool.

⚠ Warning!

When you pull the starter grip, don't wrap the starter rope around your hand. Do not allow the grip to snap back, but guide the starter rope to rewind it properly. Failure to follow this procedure may result in injury to hand or fingers and may damage the starter mechanism.

With the engine running but at idle, attach the brushcutter to the spring hook of your harness (see appropriate chapter of this manual).

Catalytic converter

⚠ Warning!

Some STIHL brushcutter models are equipped with a catalytic converter, which is designed to reduce the exhaust emissions of the engine by a chemical process in the muffler. Due to this process, the muffler does not cool down as rapidly as conventional mufflers when the engine returns to idle or is shut off. To reduce the risk of fire and burn injuries, the following specific safety precautions must be observed.

⚠ Warning!

Since a muffler with a catalytic converter cools down less rapidly than conventional mufflers, always set your brushcutter down in the upright position and never locate it where the muffler is near dry brush, grass, wood chips or other combustible materials while it is still hot.

Let the engine cool down sitting on concrete, metal, bare ground or solid wood (e.g. the trunk of a felled tree) away from any combustible substances.

⚠ Warning!

To reduce the risk of fire or burn injury, let the unit cool down before refueling your brushcutter after use.

⚠ Warning!

Never disassemble or modify your muffler. The muffler could be damaged and cause an increase in heat radiation or sparks, thereby increasing the risk of fire or burn injury. You may also permanently damage the engine. Have your muffler serviced and repaired by your STIHL Servicing Dealer only.

⚠ Warning!

To reduce the risk of fire or burn injury, keep the area around the muffler clean. Remove all debris such as pine needles, branches or leaves.

⚠ Warning!

An improperly mounted or damaged cylinder housing or a damaged/ deformed muffler shell may interfere with the cooling effect of the catalytic converter. To reduce the risk of fire or burn injury, do not continue work with a damaged or improperly mounted cylinder housing or a damaged/ deformed muffler shell. Your catalytic converter is furnished with screens designed to reduce the risk of fire from the emission of hot particles. Due to the heat from the catalytic reaction, these screens will normally stay clean and need no service or maintenance. If you experience loss of performance and you suspect a clogged screen, have your muffler maintained by a STIHL Servicing Dealer.

Working Conditions

Operate and start your brushcutter only outdoors in a ventilated area.

Operate the brushcutter under good visibility and daylight conditions only. Work carefully.

⚠ Warning!

Your brushcutter produces toxic exhaust fumes as soon as the engine is running. These gases (e.g. carbon monoxide) may be colorless and odorless. To reduce the risk of serious or fatal injury from inhaling toxic fumes, never run the brushcutter indoors or in poorly ventilated locations.

⚠ Warning!

Use of this product can generate dust and fumes containing chemicals known to cause respiratory disease, cancer, birth defects, or other reproductive harm. If you are unfamiliar with the risks associated with the particular dust or fume at issue, consult your employer, governmental agencies such as OSHA and NIOSH and other sources on hazardous materials. California and

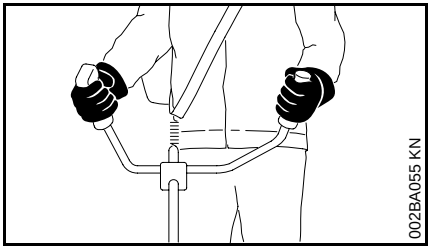
some other authorities, for instance, have published lists of substances known to cause cancer, reproductive toxicity, etc.

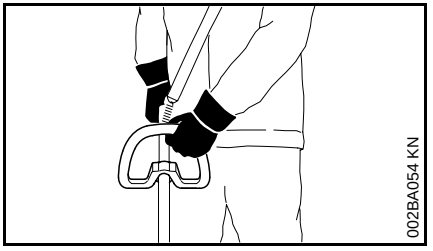
Control dust and fumes at the source where possible. In this regard use good work practices and follow the recommendations of OSHA/NIOSH and occupational and trade associations. When the inhalation of toxic dust and fumes cannot be eliminated, the operator and any bystanders should always wear a respirator approved by NIOSH/MSHA for the type of dust and / or fumes encountered.

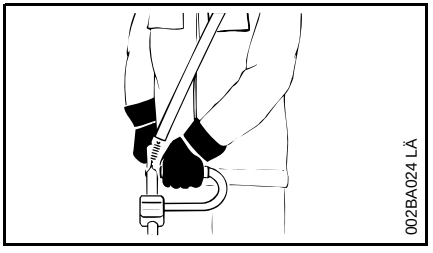
⚠ Warning!

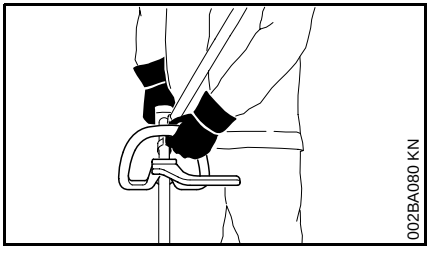
The muffler and other parts of the engine (e.g. fins of the cylinder, spark plug) become hot during operation and remain hot for a while after stopping the engine. To reduce risk of burns do not touch the muffler and other parts while they are hot.

Do not cut any material other than grass, brush and wood. The cutting tools may be used only for the operations described in your manual.









Always hold the brushcutter firmly with both hands. Wrap your fingers tightly around the handles, keeping the handles cradled between your thumb and forefinger. Keep your hands in this position to have your brushcutter under control at all times. Make sure your brushcutter handles and grip are in good condition and free of moisture, pitch, oil or grease.

⚠ Warning!

Never attempt to operate any brushcutter with one hand. Loss of control of the brushcutter resulting in serious or fatal injury may result.

⚠ Warning!

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Special care must be taken in slippery conditions (wet ground, snow) and in difficult, overgrown terrain. Watch for hidden obstacles such as tree stumps, roots and ditches to avoid stumbling. Be extremely cautious when working on slopes or uneven ground.

⚠ Warning!

Before cutting, inspect the area for stones, glass, pieces of metal, trash or other solid objects. The cutting attachment could throw objects of this kind.

⚠ Warning!

When using rigid blades, avoid cutting close to fences, sides of buildings, tree trunks, stones or other such objects that could cause the brushcutter to kick out or could cause damage to the blade. STIHL recommends use of the nylon line heads or PolyCut head for such jobs. In addition, be alert to an increased possibility of ricochets in such situations.

⚠ Warning!

This brushcutter is normally to be used at ground level with the cutting attachment parallel to the ground. Use of a brushcutter above ground level or with the cutting attachment perpendicular to the ground may increase the risk of injury, since the cutting attachment is more fully exposed and the brushcutter may be more difficult to control. Never use your brushcutter as a hedge trimmer.

Do not operate using the starting throttle lock as you do not have control of the engine speed. See section of your owner's manual on the proper use of the slide control.

If the cutting tool or deflector becomes clogged or stuck, always turn off the engine and make sure the cutting tool has stopped before cleaning. Grass, weeds, etc. should be cleaned off the cutting tool at regular intervals.

⚠ Warning!

During cutting, check the tightness and the condition of the cutting tool at regular intervals. If the behavior of the tool changes, stop the engine immediately, and check the nut securing the tool for tightness and the cutting tool for cracks and damage. Replace cracked, bent, warped, damaged or dull cutting tools immediately. Such tools may shatter at high speed and cause serious or fatal injury.

⚠ Warning!

A loose blade may cause the blade to vibrate, crack, break or come off the brushcutter, which may result in serious or fatal injury. Make sure that the blade is properly tightened. Use the wrench supplied or one of sufficient length to obtain the proper torque. If the blade loosens after being properly tightened, stop work immediately. The retaining nut may be worn or damaged and should be replaced. Never use unauthorized parts to secure the blade. If the blade continues to loosen, see your STIHL dealer. Never use a brushcutter with a loose blade.

Do not attach any blade to a unit without proper installation of all required parts. Never use unauthorized parts to secure the blade. Failure to use the proper parts may cause the blade to fly off and seriously injure the operator or bystanders.

⚠ Warning!

Keep hands and feet away from cutting tool. Never touch a rotating cutting tool with your hand or any part of your body. It continues to rotate for a short period after the throttle trigger is released (flywheel effect).

Important adjustments

⚠ Warning!

To reduce the risk of personal injury from loss of control or contact with the running cutting tool, do not use a cutting tool with incorrect idle adjustment. At correct idle speed, the cutting tool should not move. For directions on how to adjust idle speed, see the appropriate section of your owner's manual.

If you cannot set the correct idle speed, have your STIHL dealer check your brushcutter and make proper adjustments and repairs.

MAINTENANCE, REPAIR AND STORING

Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and systems may be performed by any nonroad engine repair establishment or individual. However if you claim warranty coverage for a component which has not been serviced or maintained properly or if nonapproved replacement parts were used, STIHL may deny warranty.

⚠ Warning!

Use only identical STIHL replacement parts for maintenance and repair. Use of non-STIHL parts may cause serious or fatal injury.

Follow the maintenance and repair instructions in the appropriate section of your owner's manual. Please refer to the maintenance chart on the last pages of this manual.

⚠ Warning!

Always stop the engine and make sure that the cutting tool is stopped before doing any maintenance or repair work or cleaning the brushcutter. Do not attempt any maintenance or repair work not described in your owner's manual. Have such work performed at your STIHL service shop only.

Wear gloves when handling or doing maintenance on blade.

⚠ Warning!

To reduce the risk of injury from contact with a rotating head always stop engine and allow the mowing head to completely stop before you adjust the nylon line.

⚠ Warning!

Never repair damaged cutting attachments by welding, straightening or modifying the shape. This may cause parts of the cutting tool to come off and result in serious or fatal injuries.

⚠ Warning!

To reduce the risk of fire and burn injuries, check fuel filler cap for leaks at regular intervals. Use the specified spark plug and make sure it and the ignition lead are always clean and in good condition. Always press spark plug boot snugly onto spark plug boot of the proper size. (Note: If boot has detachable SAE adapter nut, it must be attached.) A loose connection between spark plug boot and ignition wire connector in the boot may create arcing that could ignite combustible fumes and cause a fire.

⚠ Warning!

Never test the ignition system with ignition wire boot removed from spark plug or with unseated spark plug, since uncontained sparking may cause a fire.

⚠ Warning!

Do not operate your brushcutter if the muffler is damaged, missing or modified. An improperly maintained muffler will increase the risk of fire and hearing loss. Never touch a hot muffler or burn will result. If your muffler was equipped with a spark-arresting screen to reduce the risk of fire (e.g. in the USA, Canada and Australia), never operate your brushcutter if the screen is missing or damaged. Do not modify or remove any part of the muffler or spark arresting screen. Remember that the risk of forest fires is greater in hot or dry weather.

Keep cutting tool sharp. Tighten all nuts, bolts and screws, except the carburetor adjustment screws, after each use.

Additionally, the daily maintenance schedule for your brushcutter set forth in your STIHL Owner's Manual should be strictly followed.

For any maintenance please refer to the maintenance chart **and to the warranty statement** near the end of this manual.

Store brushcutter in a dry, high or locked location out of reach of children.

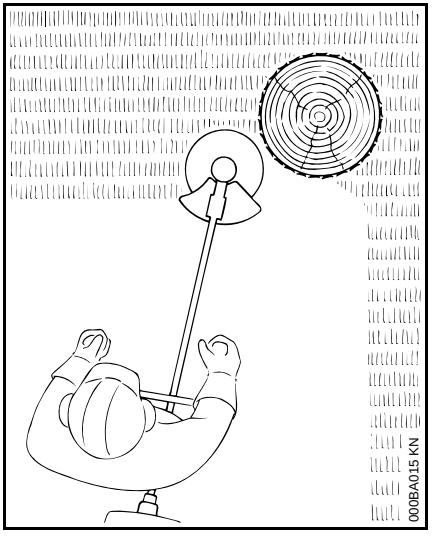
Before storing for longer than a few days, always empty the fuel tank. See chapter „Storing the machine“.

USING THE CUTTING TOOLS

For an illustration of the various cutting tools and instructions on proper mounting see the chapter on "Mounting the Cutting Tools" in your owner's manual.

Using the mowing heads

Do not use with mowing line larger than the intended diameter. With a properly mounted guard, the built-in cutter will automatically adjust the line to its proper length. Overly long lines can overload the engine, resulting in damage to the clutch mechanism and nearby parts.



The damaged clutch may cause the cutting attachment to rotate at idle speed and increase the risk of personal injury from loss of control and from contact with the cutting tool.

The STIHL AutoCut, PolyCut and FixCut mowing heads produce a clean and tidy finish.

They may be used only on brushcutters equipped with a line-limiting blade in the deflector in order to keep the line at the proper length (see "Parts and Controls" chapter of this manual).

If the lawn edges are planted with trees or bordered by a fence etc., it is best to use a nylon line head. It achieves a "softer" cut with less risk of damaging tree bark etc. than with the polymer blades.

However, the polymer bladed STIHL PolyCut produces a better cut if there are no plants along the edge of the lawn. Sharpening is not necessary and worn cutting blades are easily replaced.

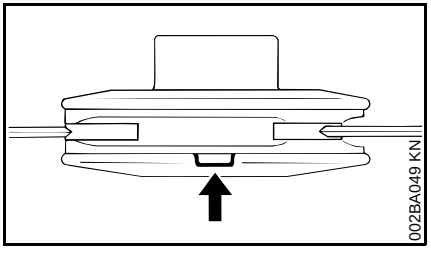
⚠ Warning!

To reduce the risk of serious injury, never use wire or metal-reinforced line or other material in place of the nylon cutting lines. Pieces of wire could break off and be thrown at high speed toward the operator or bystanders.

STIHL AutoCut mowing head

Nylon cutting cord advances automatically when tapped against the ground.

STIHL PolyCut mowing head



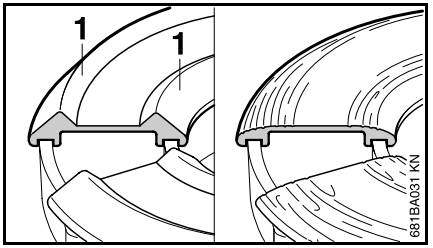
Uses either nylon lines or nonrigid plastic blades

Important!

Three rectangular wear limit marks are applied to the base (periphery) of the PolyCut. To reduce the risk of serious injury from breakage of the head or blades, the PolyCut must not be used when it has worn as far as one of these marks. It is important to follow the maintenance instructions supplied with the head!

STIHL FixCut mowing head

Observe wear indicators.



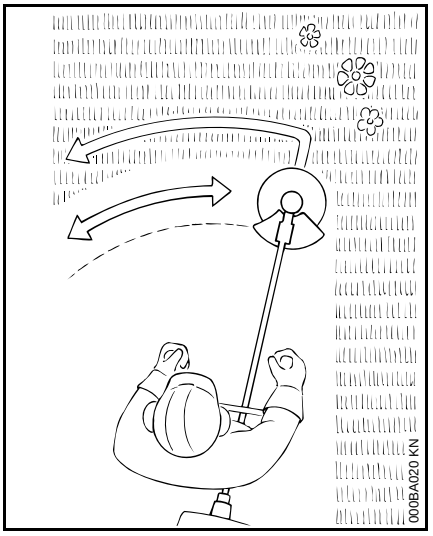
Do not continue using the mowing head if the raised moldings (**1**) on the base are missing or worn – see right illustration above. The mowing head may otherwise shatter and flying objects could result in injury to the operator or bystanders. Install a new mowing head.

Using the grass-cutting blade

All kinds of grass and weeds can be easily cut with the grass-cutting blade. The brushcutter is swept in an arc similiar to a scythe.

⚠ Warning!

To reduce the risk of serious or fatal injury never attempt to cut woody materials with the grass-cutting blade.



The **4-tooth** grass cutting blade is intended to cut grass and weeds.
It has 4 cutting knives with cutting edges on both sides, i.e. front and rear.

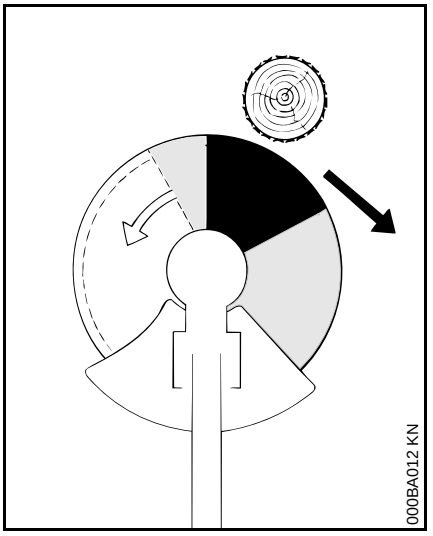
The **8-tooth** grass cutting blade is recommended for cutting fern or reed.

Both blades have to be resharpened when all cutting edges are dull.

Risk of "kickout" (blade thrust) with all rigid cutting blades

⚠ Warning!

Kickout (blade thrust) is the sudden and uncontrolled motion towards the operator's right or rear that can occur



when the shaded area of the rotating blade comes in contact with a solid object like a tree, rock, bush or wall. The rapid counterclockwise rotation of the blade may be stopped or slowed, and the cutting attachment may be thrown in an area to the right or to the rear.

This kickout (blade thrust) may cause loss of control of the brushcutter and may result in serious or fatal injury to the operator or bystanders. To reduce the risk of injury, extreme caution should be used when cutting with the shaded area of any rigid blade.

Approved Combinations of Mowing Tool, Deflector, Handle and Harness

Mowing tools

1 STIHL SuperCut 20-2
2 STIHL AutoCut C 25-2
3 STIHL AutoCut 25-2
4 STIHL TrimCut 30-2
5 STIHL PolyCut 20-3
6 STIHL FixCut 25-3
7 Grass cutting blade 230-4
8 Grass cutting blade 230-8

Deflectors

9 Deflector for mowing heads
10 Deflector for all mowing tools **with**
11 Skirt and blade
12 Deflector for all mowing tools **without** skirt and blade

Handles

13 Loop handle
14 Loop handle **with**
15 Barrier bar
16 Bike handle

Harnesses

17 Shoulder strap may be used
18 Shoulder strap must be used
19 Full harnesss may be used

Equipment

The complete unit includes:

- Mowing tool
- Deflector
- Handle
- Harness (bike unit only)

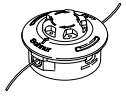
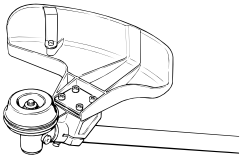
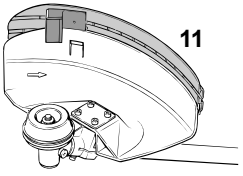
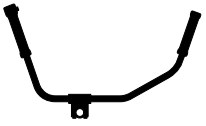
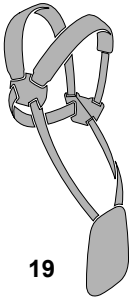
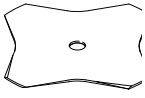
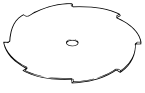
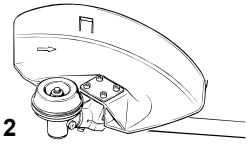
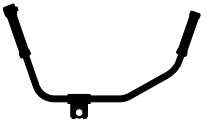
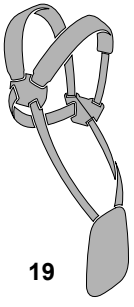
Select the correct combination from the table according to the mowing tool you intend to use. Read the table horizontally from left to right. Other combinations, e.g. reading the table diagonally, are not permitted.

⚠ Warning!

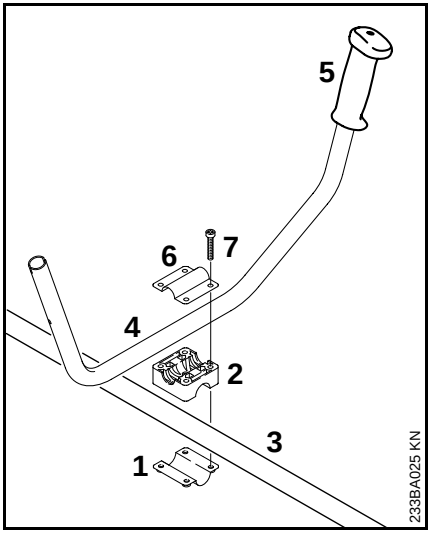
To reduce the risk of injury from thrown objects and blade contact, never operate your unit without the proper deflector for the mowing attachment being used. To reduce the risk of injury from loss of control and / or contact with the mowing tool, make sure your unit is equipped with a proper handle and harness for the type of mowing attachment beeing used.

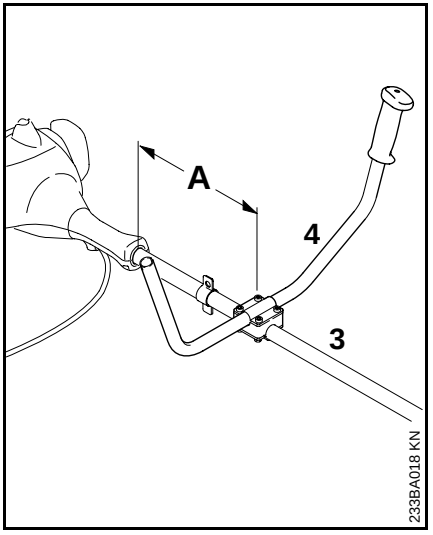
⚠ Warning!

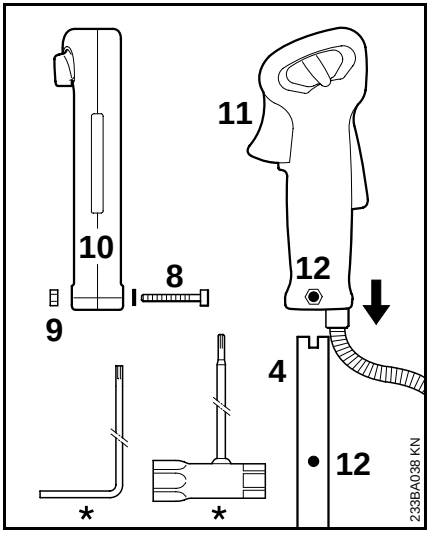
Stihl brushcutters with a loop handle without barrier bar may be used only with the above mentioned mowing head with nylon line or plastic blades. Other plastic or metal mowing tool may only be used on brushcutters with a bike-handle or loop-handle with barrier bar in order to reduce the risk of personal injury through contact with the mowing tool.

Mowing tools	Deflectors	Handles	Harnesses/Straps
1 2  3 4 5 6 	9  10 11 	13 14 15 16 	17 18 19 
7  8 	12 	14 15 16 	18 19 

Mounting the Bike Handle







Fitting the handlebar

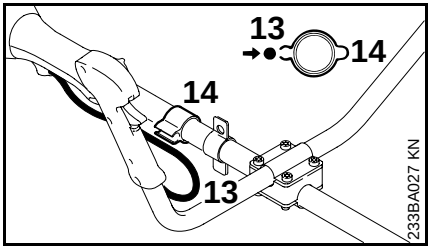
- Place the clamp **(1)** and handle support **(2)** on the drive tube **(3)**.
- Position the handlebar **(4)** in the handle support – the rubber grip **(5)** must be on the left (viewed from engine).
- Place clamp **(6)** on handle support.
- Insert screws **(7)** in the holes and screw down as far as stop in clamp.
- Secure handlebar **(4)** on the drive tube **(3)** at distance (**A**) of approx. 15 cm (6 in) from the powerhead.
- Align the handlebar.
- Tighten down the screws firmly.

Fitting the control handle

- Release the screw **(8)** and remove it with the washer. The nut **(9)** remains in the control handle **(10)**.
- Push the control handle onto the handlebar **(4)** – the throttle trigger **(11**) must point towards the gearhead.
- Line up the holes **(12)**.
- Fit screw and washer in control handle and tighten down firmly.

* see “Guide to Using this Manual”

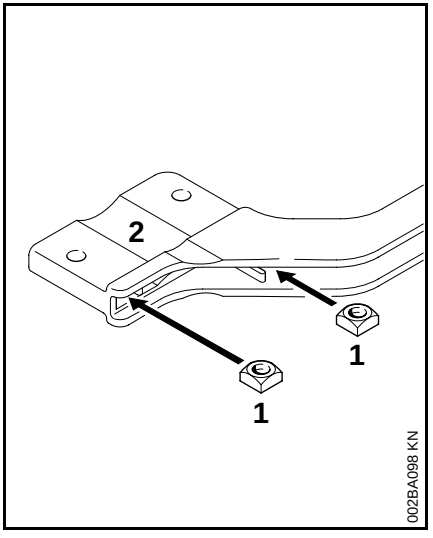
Mounting the Loop Handle



Fitting the throttle cable

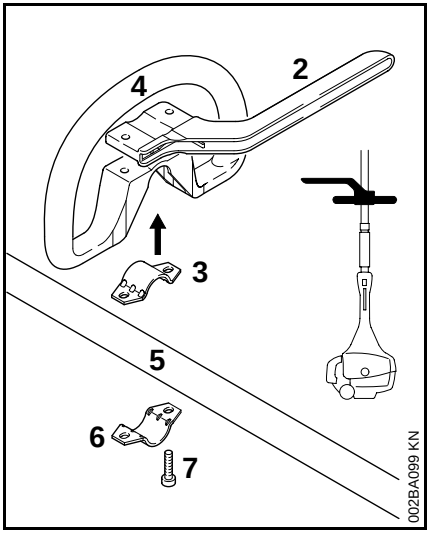
Do not kink the throttle cable - make sure the throttle trigger moves freely.

- Push the throttle cable **(13)** into the retainer **(14)**.



Loop handle with barrier bar

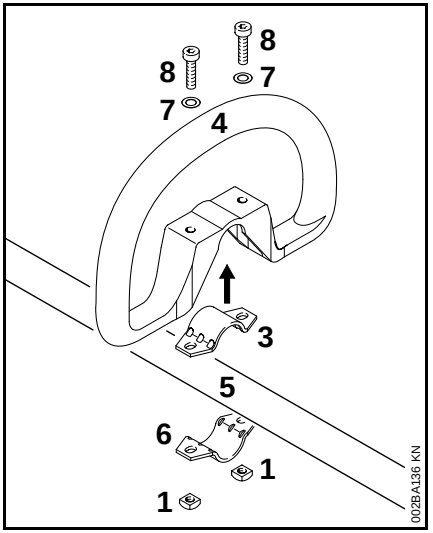
- Insert square nuts **(1)** in the barrier bar **(2)**.
- Line up the holes.



- Place the clamp **(3)** in the loop handle **(4)** and position them both against the drive tube **(5)**.
- Fit the clamp **(6)** and place the barrier bar **(2)** in position.

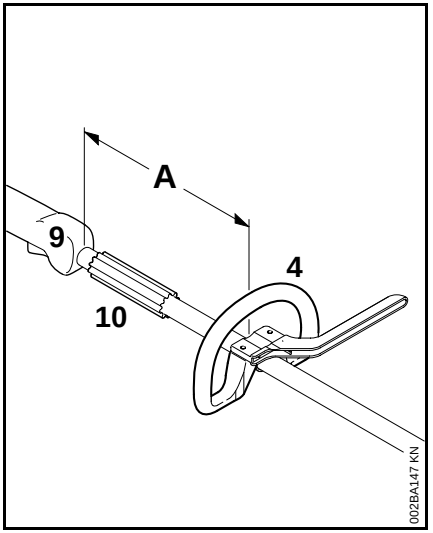
  Note correct position.
- Line up the holes.
- Insert screws **(7)** in holes and screw them into the barrier bar as far as stop.
- Go to “Securing the loop handle”.

Fitting the Carrying Eye



Loop handle without barrier bar

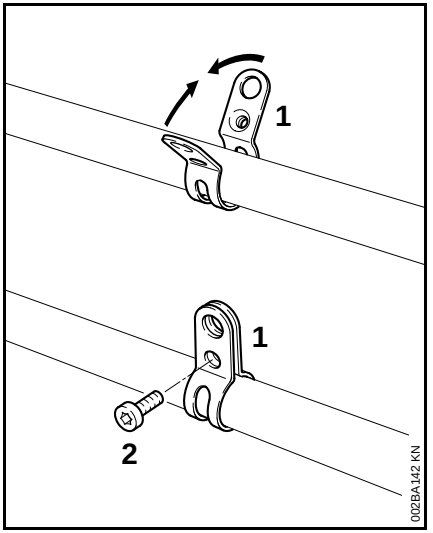
- Place the clamp **(3)** in the loop handle **(4)** and position them both against the drive tube **(5)**.
- Fit the clamp **(6)** and line up the holes.
- Fit washers **(7)** on screws **(8)**.
- Insert screws **(8)** in holes and screw on the square nuts **(1)** as far as stop.
- Go to “Securing the loop handle”.



Securing the loop handle

- Secure the loop handle **(4)** approx. 8”/20cm (**A**) forward of the control handle **(9)**.
- Line up the loop handle.
- Tighten down the screws firmly – lock the nuts if necessary.

10= Sleeve*

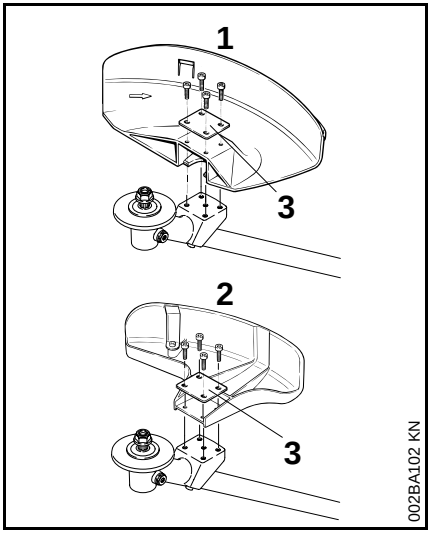


- For position of carrying eye[1] see "Parts and Controls"
- Place the clamp **(1) with the tapped hole on the left-hand side** of the drive tube.
- Squeeze the two ends of the clamp together and hold in that position.
- Insert M 6 x 14 screw **(2)**.
- Line up the carrying eye.
- Tighten down the screw firmly.

* see “Guide to Using this Manual”

1) Included as standard or available as special accessory

Mounting the Deflector

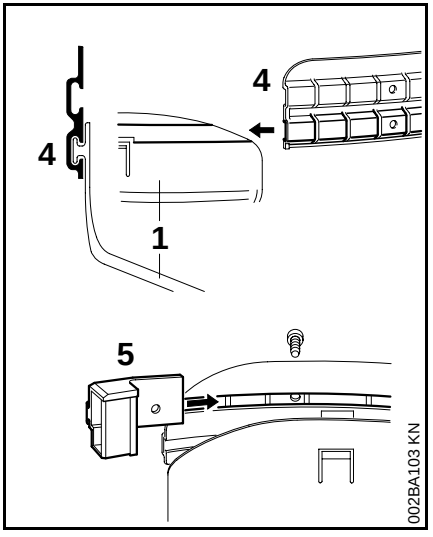


Mounting the deflector

1 = Deflector approved **for all cutting tools**

2 = Deflector approved **for use with mowing heads only**

- Place the deflector on the gearhead.
- Fit the plate (**3**) and line it up.
- Insert M 5 x 18 screws and tighten down firmly.

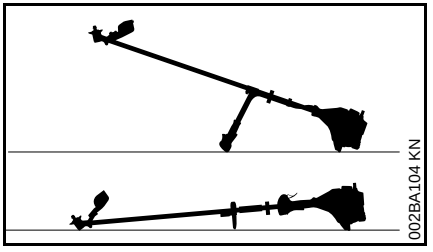


Fitting skirt and blade

⚠ These parts must be fitted to the deflector (**1**) when you use a mowing head:

- Slide the **lower** guide slot of the skirt (**4**) onto the deflector (**1**) – it must snap into position.
- Push the blade (**5**) into the **upper** guide slot on the skirt and line it up with the first hole.
- Fit the screw and tighten it down firmly.

Mounting the Cutting Tools



Preparations

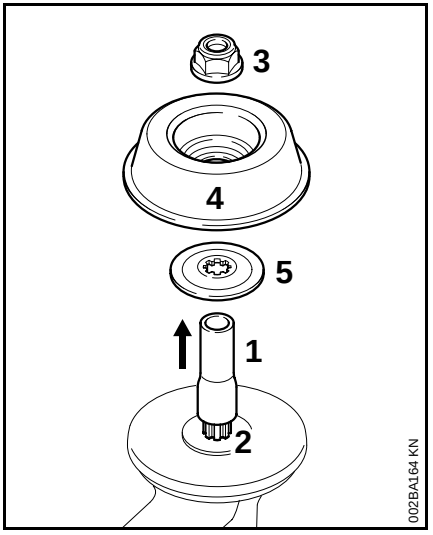
- Lay your brushcutter on its back with the gearhead facing upward.

Mounting Hardware for Cutting Tools

The mounting hardware supplied depends on the cutting tool that comes as original equipment with the new brushcutter.

Mounting hardware is not packed with the machine

- Only mowing heads may be mounted.



- Pull the hose (**1**) (protector for shipping) off the shaft (**2**).
- Go to "Mounting the Mowing Head".

If you want to mount a metal cutting tool in place of a mowing head, you will need the following additional parts: Nut (**3**), rider plate (**4**) and thrust washer (**5**) (special accessories).

Mounting hardware is packed with the machine

Mowing heads and metal cutting tools may be mounted.

Mounting hardware is loose

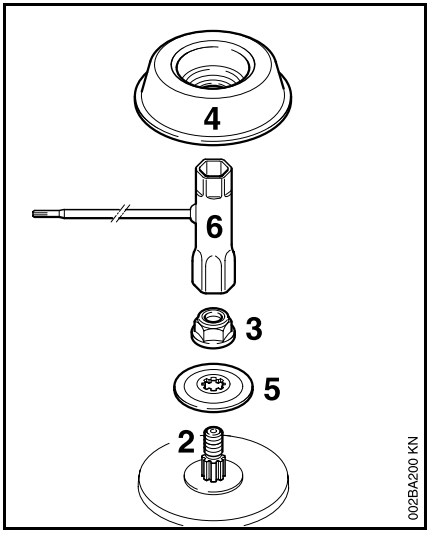
- Pull the hose (**1**) (protector for shipping) off the shaft (**2**).

The nut (**3**), rider plate (**4**) and thrust washer (**5**) are in the parts kit supplied with the machine.

- Go to "Mounting the Mowing Head" or "Mounting Metal Cutting Tools".

Mounting hardware is secured to gearhead

- Go to "Removing Mounting Hardware"



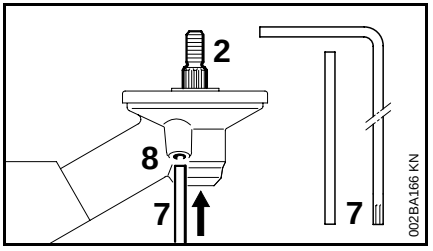
Removing Mounting Hardware

- Block the shaft – see next section on "Blocking the Output Shaft".
- Use the combination wrench (**6**) (supplied with machine or available as special accessory) to unscrew the nut (**3**) clockwise (left-hand thread) from the shaft (**2**).
- Pull the thrust washer (**5**) off the shaft (**2**).

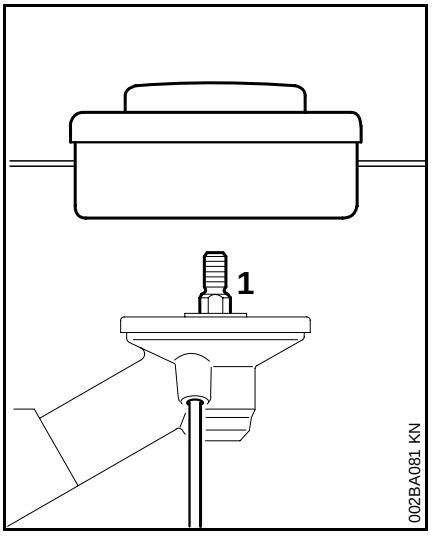
The rider plate (**4**) is in the parts kit supplied with the machine.

- Go to "Mounting the Mowing Head" or "Mounting Metal Cutting Tools".

Blocking the Output Shaft



- Insert the stop pin or screwdriver (**7**) (supplied with machine or available as special accessories) in the hole (**8**) in the gearhead as far as stop – apply slight pressure.
- Rotate nut or cutting tool on the shaft (**2**) until the stop pin slips into position and blocks the shaft.

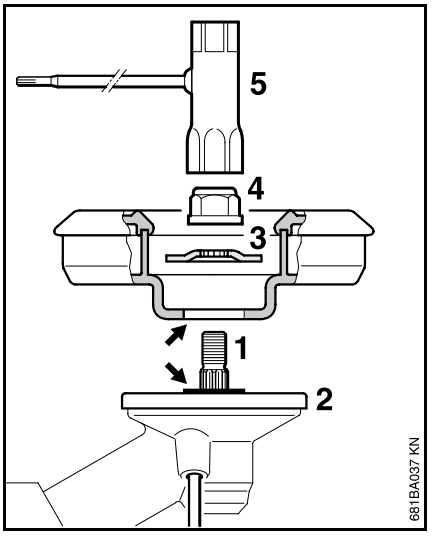


Mounting the Mowing Head

Keep instruction sheet for mowing head in a safe place.

- Screw the **STIHL SuperCut 20-2, STIHL AutoCut 25-2, STIHL AutoCut C 25-2, STIHL TrimCut 30-2, STIHL PolyCut 20-3** counterclockwise onto the shaft (**1**) as far as stop.
- Block the output shaft.
- Tighten down the mowing head.

Remove the tool used to block the shaft.



STIHL FixCut 25-2

- Place the mowing head on the thrust plate (**2**).

Collar (**arrows**) must locate in the mowing head's mounting hole

- Push the thrust washer (**3**) over the shaft (**1**) so that it locates against the base.
- Block the output shaft.
- Screw the mounting nut (**4**) with the combination wrench (**5**) counterclockwise on to the output shaft and tighten down firmly.

Remove the tool used to block the shaft.

Removing the Mowing Head

- Block the output shaft.

STIHL SuperCut 20-2,
STIHL AutoCut 25-2,
STIHL AutoCut C 25-2,
STIHL TrimCut 30-2,
STIHL PolyCut 20-3

- Unscrew the mowing head clockwise.

STIHL FixCut 25-2

- Use the combination wrench to unscrew the mounting nut clockwise from the output shaft

⚠ If the mounting nut is too loose, fit a new one

Adjusting Nylon Line

STIHL SuperCut

Fresh line is advanced automatically if remaining line is still **min. 2 1/2" (6 cm**) long. The blade on the deflector trims overlong line to the correct length.

STIHL AutoCut

- Hold the rotating mowing head above the ground – tap it on the ground once – about **1 1/4"** (**3 cm)** fresh line is advanced.

The blade on the deflector trims overlong line to the correct length – avoid tapping head more than once at a time.

Line feed operates only if **both** lines still have a minimum length of **1" (2.5 cm)**.

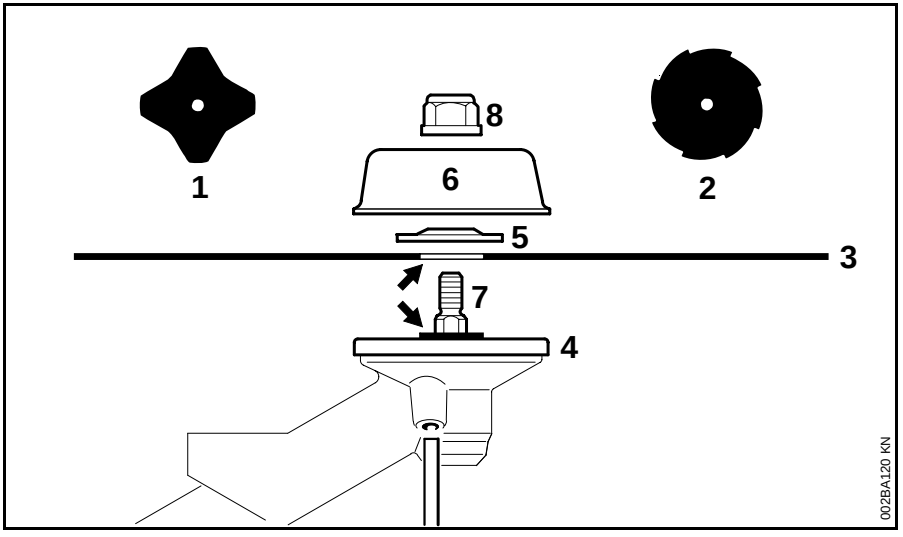
All other mowing heads

Refer to the instructions supplied with the mowing head.

⚠ To reduce the risk of injury, always shut off the engine before adjusting the nylon line by hand.

Replacing Nylon Line or Cutting Blades

Refer to the instructions supplied with the mowing head.



Mounting metal cutting tools

⚠ Remove the **skirt and blade** from the deflector before mounting Grass cutting blade 230-4 **(1)** or Grass cutting blade 230-8 **(2)**.

See chapter “Mounting the Deflector”

- Lay your brushcutter on its back with the gearhead facing upward.

Cutting edges of **(1)** may point in either direction.

Cutting edges of **(2)** must point clockwise.

⚠ Direction of rotation is marked by arrow on inside of mowing head deflector.

- Place the cutting tool **(3)** on the thrust plate **(4)**.

⚠ Collar **(see arrow)** must locate in cutting tool’s mounting hole.

- Slip thrust washer **(5)** and rider plate **(6)** over the output shaft **(7)**.
- Block the output shaft.
- Screw the mounting nut **(8)** onto the output shaft counterclockwise and tighten down firmly.

⚠ If the mounting nut is too loose, fit a new one.

Removing metal cutting tool

- Block the output shaft.
- Unscrew the mounting nut clockwise.
- Take the parts off the shaft - **do not** remove the thrust plate **(4)**.

Fuel

This engine is certified to operate on unleaded gasoline and the STIHL two-stroke engine oil at a mix ratio of 50:1.

Your engine requires a mixture of high-quality gasoline and quality two-stroke air cooled engine oil.

Use mid-grade unleaded gasoline with a minimum octane rating of 89 (R+M/2). If the octane rating of the mid-grade gasoline in your area is lower, use premium unleaded fuel.

Fuel with a lower octane rating may increase engine temperatures. This, in turn, increases the risk of piston seizure and damage to the engine.

The chemical composition of the fuel is also important. Some fuel additives not only detrimentally affect elastomers (carburetor diaphragms, oil seals, fuel lines, etc.), but magnesium castings and catalytic converters as well. This could cause running problems or even damage the engine. For this reason STIHL recommends that you use only nationally recognized high-quality unleaded gasoline!

Use only STIHL two-stroke engine oil or equivalent high-quality two-stroke engine oils that are designed for use only in air cooled two-cycle engines.

We recommend STIHL 50:1 two-stroke engine oil since it is specially formulated for use in STIHL engines.

Do not use BIA or TCW rated (two-stroke water cooled) mix oils or other mix oils that state they are for use in both water cooled and air cooled engines (e.g., outboard motors, snowmobiles, chainsaws, mopeds, etc.).

Take care when handling gasoline. Avoid direct contact with the skin and avoid inhaling fuel vapor. When filling at the pump, first remove the canister from your vehicle and place the canister on the ground before filling. Do not fill fuel canisters that are sitting in or on a vehicle.

The canister should be kept tightly closed in order to avoid any moisture getting into the mixture.

The machine‘s fuel tank and the canister in which fuel mix is stored should be cleaned as necessary.

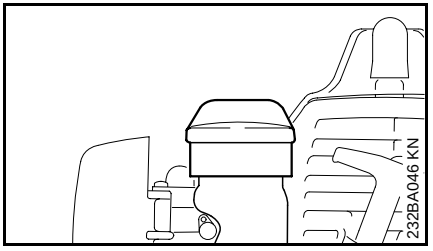
Fuel mix ages

Only mix sufficient fuel for a few days work, not to exceed 3 months of storage. Store in approved fuel-canisters only. When mixing, pour oil into the canister first, and then add gasoline. Close the canister and shake it vigorously by hand to ensure proper mixing of the oil with the fuel.

Gaso-line	Oil (STIHL 50:1 or equivalent high-quality oils)
US gal.	US fl.oz
1	2.6
2 1/2	6.4
5	12.8

Dispose of empty mixing-oil canisters only at authorized disposal locations.

Fueling



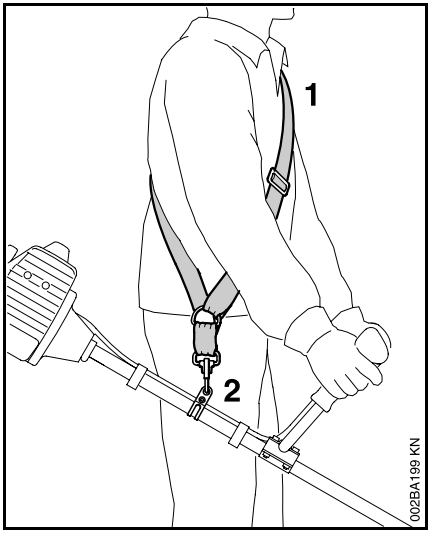
Before fueling, clean the filler cap and the area around it to ensure that no dirt falls into the tank.

Always thoroughly shake the mixture in the canister before fueling your machine.

⚠ In order to reduce the risk of burns or other personal injury from escaping gas vapor and fumes, remove the fuel filler cap carefully so as to allow any pressure build-up in the tank to release slowly.

⚠ After fueling, tighten fuel cap **as securely as possible** by hand.

Fitting the Harness

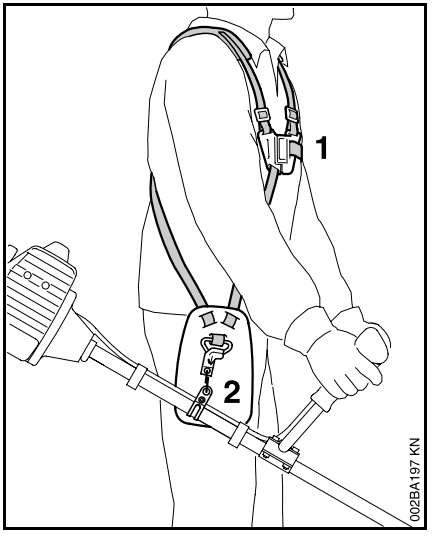


The type and style of harness depend on the market.

Shoulder strap*

- Put on the shoulder strap **(1)**.
- Adjust length until the spring hook **(2)** is about a hand's width below your right hip.
- Balance the brushcutter.

The use of the shoulder strap is described in chapter "Approved Combinations of Cutting Tool, Deflector, Handle and Harness".

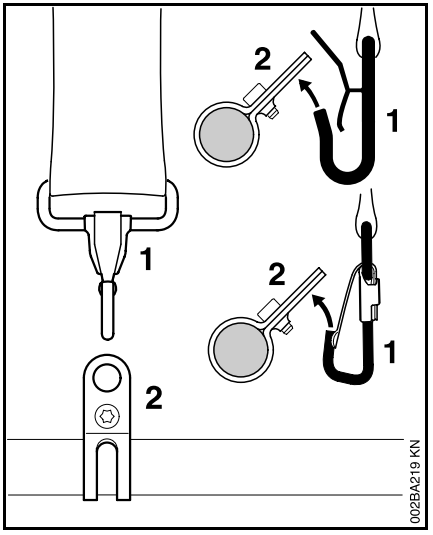


Full harness

- Put on the full harness **(1)**.
- Adjust length until the spring hook **(2)** is about a hand's width below your right hip.
- Balance the brushcutter.

The use of the harness is described in chapter "Approved Combinations of Cutting Tool, Deflector, Handle and Harness".

Balancing the Brushcutter

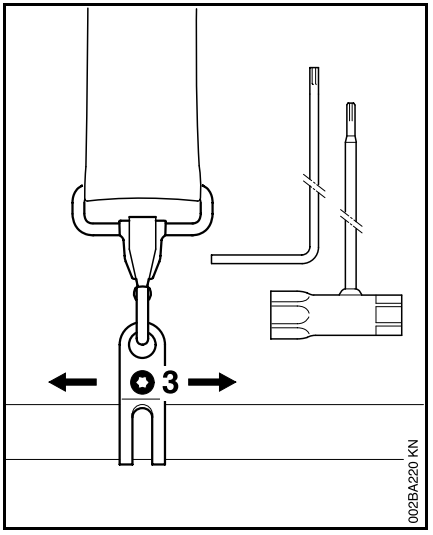


The type and style of harness and carabiner (spring hook) depend on the market.

The carrying ring is integrated in the control handle on loop-handled units – see "Main Parts and Controls". Loop-handled units do not need to be balanced.

Attaching the Unit to the Shoulder Strap

- Attach the spring hook (**1**) to the carrying ring (**2**) on the drive tube.

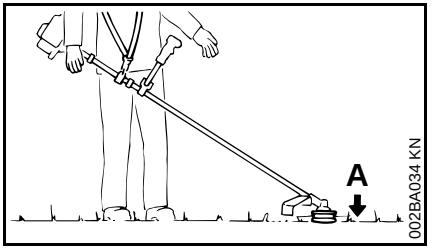


- Loosen the screw (**3**).

Balancing the Unit

Proceed as follows until the conditions specified under "Floating position" have been met:

- Adjust the carrying ring – tighten the screw moderately – let the unit go until it is balanced – then check the floating position.



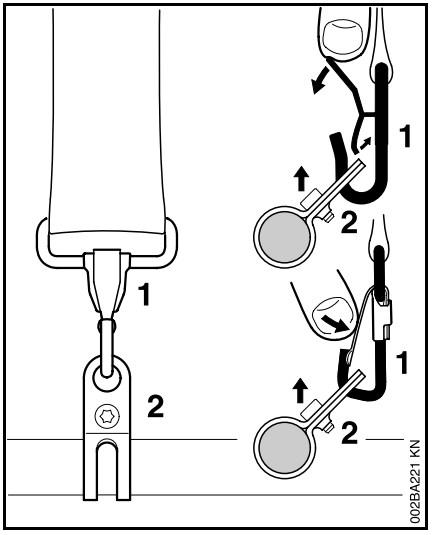
Floating position

A Mowing tools
Mowing heads and grass cutting blades should just touch the ground.

When the correct floating position has been reached:

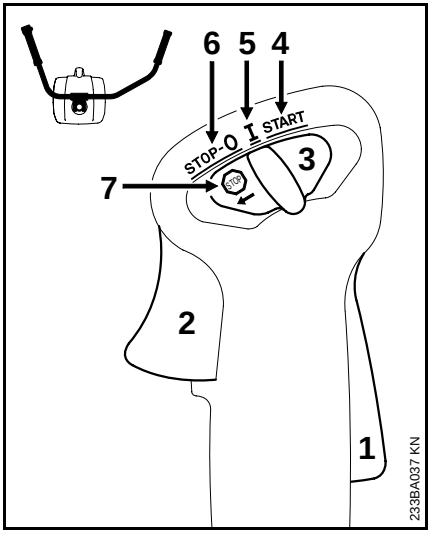
- Tighten down the screw on the carrying ring firmly.

Starting / Stopping



Detaching the Unit from the Shoulder Strap

- Press the bar on the spring hook (**1**) and pull the carrying ring (**2**) out of the hook.



Version with bike handle

Controls

Throttle trigger interlock (**1**), throttle trigger (**2**) and slide control (**3**) with positions:

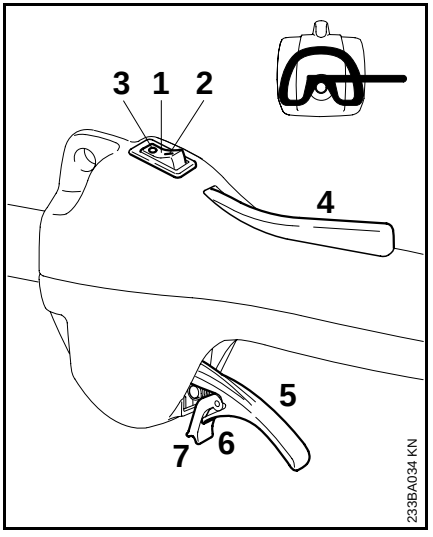
START (**4**),

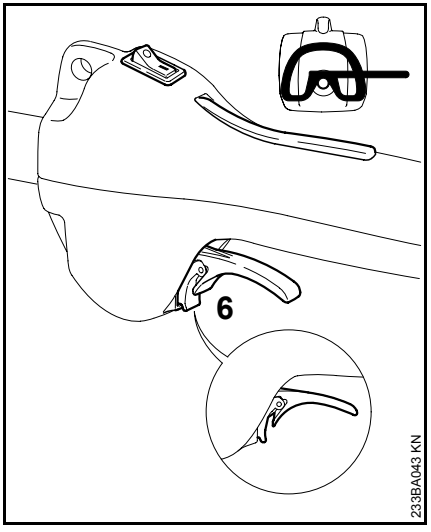
I - normal run position (**5**) and

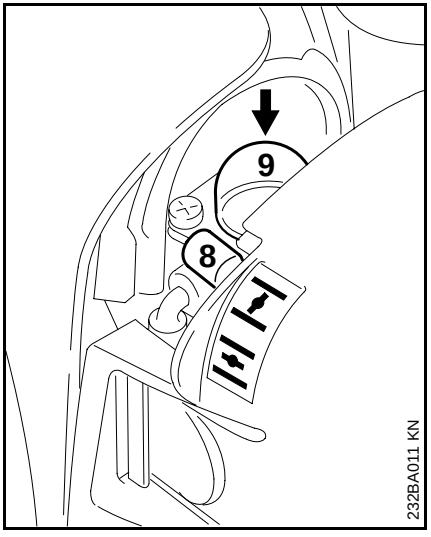
STOP–O (**6**) - to stop engine, move the slide control in direction of (**7**).

Starting

- Hold down the throttle trigger interlock and squeeze the throttle trigger.
- While holding both levers in this position, move the slide control to **START** and hold it there.
- Now release the throttle trigger, slide control and throttle trigger interlock in that order. This is the **starting throttle poistion**.
- Go to **“All versions”**.







Version with loop handle

Controls

Stop switch (**1**) with positions:

I - normal run position (**2**) and

O - Stop (**3**)

Throttle trigger interlock (**4**).

Throttle trigger (**5**) with

tongue (**6**) and notch (**7**).

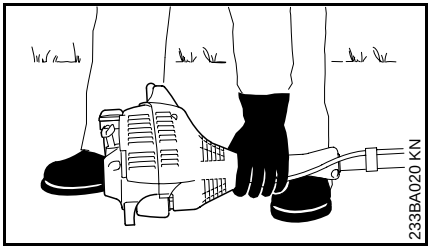
Starting

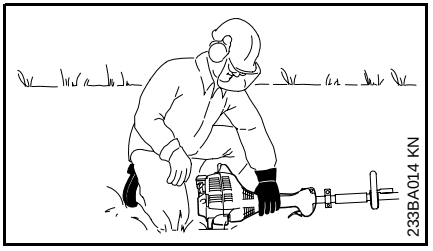
- Move stop switch to position **I**
- Hold down throttle trigger interlock and squeeze the throttle trigger until the notch on the tongue (**6**) engages the housing.
- Release the throttle trigger, tongue and throttle trigger interlock in that order. This is the **starting throttle position.**
- Go to **"All versions"**.

All versions

- Set the choke lever (**8**):
  For cold start to
  For warm start to
  – also use this position if the engine has been running but is still cold.

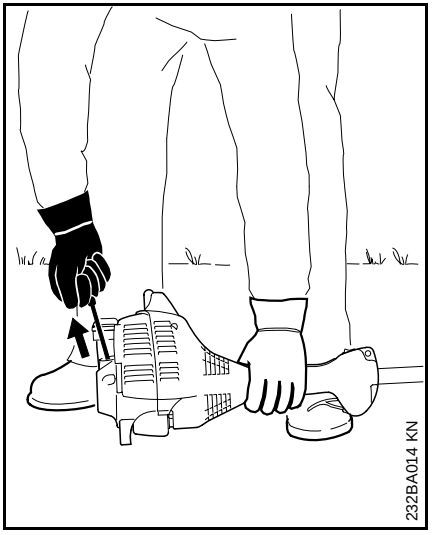
- Press fuel pump bulb (**9**) at least five times – even when the bulb is filled with fuel.





- Place the unit on the ground: It must rest securely on the engine support and deflector.
  Check that the cutting tool is not touching the ground or any other obstacles.
- Make sure you have a firm footing.
- Hold the unit with your left hand and press it down **firmly** - your thumb should be under the housing.

⚠ Do not stand or kneel on the drive tube!

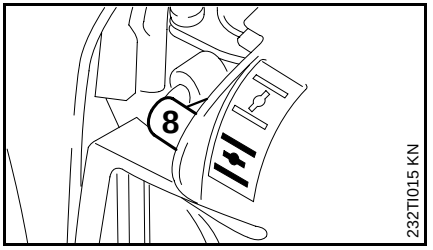


Standard versions:

- Pull the starter grip slowly with your right hand until you feel it engage – and then give it a brisk strong pull.
  Do not pull out the starter rope all the way – it might break.

Versions with ErgoStart:

- Pull the starter grip slowly with your right hand until you feel the first stop – and then pull it out slowly and steadily.
  Do not pull out the starter rope to its full length – it might break.
- Do not let the starter grip snap back. Guide it slowly back into the housing so that the starter rope can rewind properly.



If the engine is cold:
(choke position)

- Crank the engine until it begins to fire. After no more than **five attempts**, set choke lever **(8)** to .
- Continue cranking.

As soon as the engine runs:

On version with **bike handle**:
- Blip the throttle trigger –
  the engine will settle down to idle speed.

On version with **loop handle**:
- Squeeze throttle until the tongue disengages –
  the engine will settle down to idle speed.

⚠ Make sure carburetor is correctly adjusted – cutting tool must not rotate when engine is idling.

Your machine is now ready for operation.

To shut down the engine:

- Move the slide control in direction of the arrow (STOP) to **STOP–O** or the stop switch to **STOP / O**.

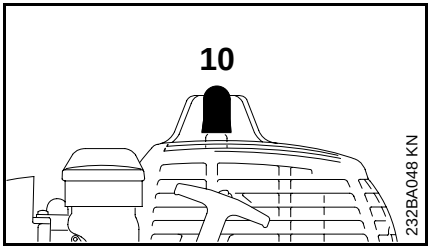
If the engine does not start

Choke lever

If you did not set the choke lever to ⚌ quickly enough after the engine began to fire, the combustion chamber has flooded.

- Set the choke lever to ⚌
- Move the slide control, interlock lever and throttle trigger to the starting throttle position.
- Start the engine by pulling the starter rop firmly. 10 to 20 pulls may be necessary.

If the engine still does not start:



- Move slide control or stop switch to **STOP / O**.
- Pull off the spark plug boot (**10**).
- Unscrew and dry off the spark plug.
- Open the throttle wide.
- Crank the engine several times with the starter to clear the combustion chamber.
- Refit the spark plug and connect the spark plug boot - push it down firmly.
- Set the stop switch or slide control to I / I
- Set choke lever to ⚌ – even if engine is cold.
- Now start the engine.

Fuel tank run until dry

- After refueling, press the fuel pump bulb at least five times – even when bulb is filled with fuel.
- Set the choke lever according to engine temperature.
- Now start the engine.

Operating Instructions

During break-in period

A factory new machine should not be run at high revs (full throttle off load) for the first three tank fillings. This avoids unnecessary high loads during the break-in period. As all moving parts have to bed in during the break-in period, the frictional resistances in the engine are greater during this period. The engine develops its maximum power after about 5 to 15 tank fillings.

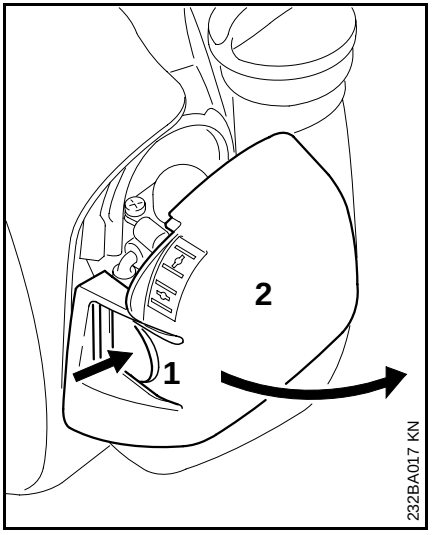
During operation

After a long period of full-throttle operation, allow engine to run for a while at idle speed so that the heat in the engine can be dissipated by flow of cooling air. This protects engine-mounted components (ignition, carburetor) from thermal overload.

After finishing work

Wait for engine to cool down. Drain the fuel tank. Store the machine in a dry place. Check tightness of nuts and screws (not adjusting screws) at regular intervals and retighten as necessary.

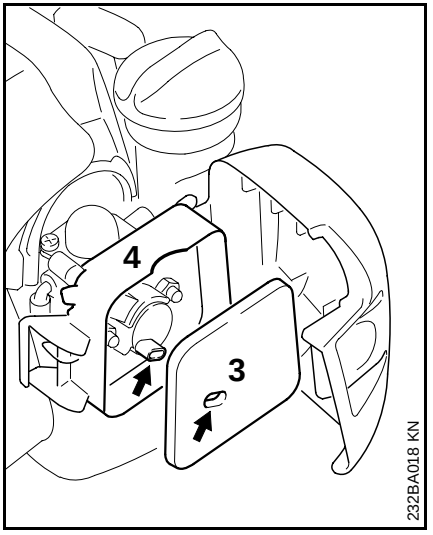
Cleaning the Air Filter



Dirty air filters reduce engine power increase fuel consumption and make starting more difficult.

If there is a noticeable loss of engine power

- Set choke lever to ⚡
- Press in the tab **(1)** and swing the filter cover **(2)** open.
- Clean away loose dirt from around the filter.



- Remove the felt filter element **(3)**.
- **Do not wash** the felt element. Fit a new one. As a temporary measure, clean it by knocking it out on the palm of your hand or blowing it out with compressed air.

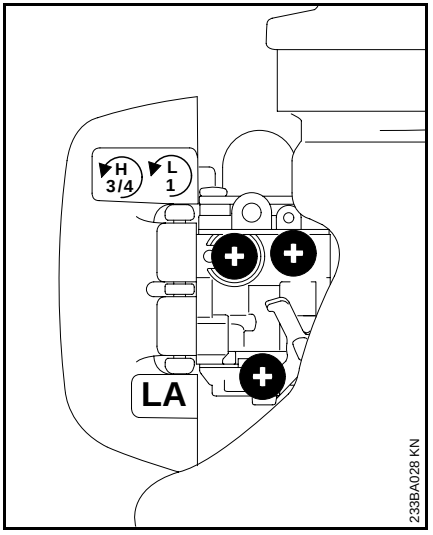
⚙ Replace damaged parts of filter.

- Place the felt element **(3)** in the filter housing **(4)**.
- Close the filter cover so that it snaps into position.

Motor Management

Exhaust emissions are controlled by the design of the fundamental engine parameters and components (e.g. carburation, ignition, timing and valve or port timing) without the addition of any major hardware.

Adjusting the Carburetor



The carburetor comes from the factory with a standard setting.

This setting provides an optimum fuel-air mixture under most operating conditions.

With this carburetor it is only possible to adjust the engine idle speed within fine limits.

Standard Setting

- Shut off the engine.
- Mount the cutting tool.
- Check the air filter and replace if necessary.
- Turn high speed screw (**H**) counterclockwise **(max. 3/4 turn)** as far as stop.
- Carefully screw the low speed screw (**L**) down onto its seat. Then open it **one** turn counterclockwise
- Start and warm up the engine.
- Adjust idle speed with the idle speed screw (**LA**) so that the cutting tool does not rotate.

Fine Tuning

A slight correction of the setting of the high speed screw (**H**) may be necessary if engine power is not satisfactory when operating at high altitude or at sea level.

Rule of thumb

Rotate the high speed screw (**H**) about **1/4** turn for every 1000 meter (3300 ft) change in altitude.

Conditions for adjustment

Carry out adjustment with nylon line cutting head, making sure the cutting lines are at full length (as far as limiter blade on deflector).

Use standard setting for metal cutting tools.

- Carry out standard setting without altering position of the high speed screw (**H**).
- Warm up engine for about 5 minutes if a metal cutting tool is fitted or about 3 minutes if a nylon line cutting head is fitted.
- Open the throttle wide.

At high altitudes

- Turn the high speed screw (**H**) clockwise (leaner) no further than stop until there is no noticeable increase in engine speed.

At sea level

- Turn the high speed screw (**H**) counterclockwise (richer) no further than stop until there is no noticeable increase in engine speed.

It is possible that maximum engine speed will already be reached with the standard setting in each case.

Adjusting Idle Speed

It is usually necessary to change the setting of the idle speed screw (**LA**) after every correction to the low speed screw (**L**).

- Warm up engine.

Engine stops while idling

- Turn idle speed screw (**LA**) slowly clockwise until the engine runs smoothly – cutting tool must not rotate.

Cutting tool rotates when engine is idling

- Turn idle speed screw (**LA**) slowly counterclockwise until cutting tool stops rotating and then turn the screw about another 1/2 to 1 turn in the same direction.

Erratic idling behavior, engine stops even though setting of LA screw is correct, poor acceleration

Idle setting too lean:

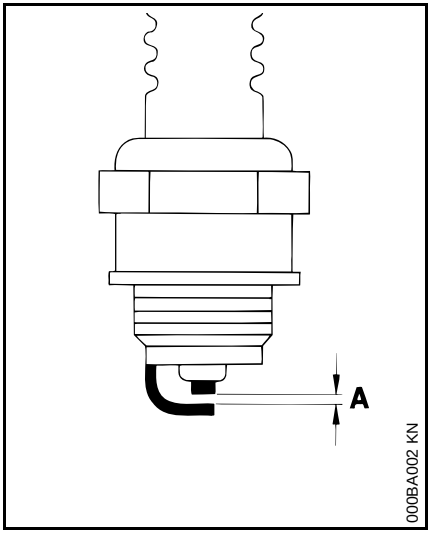
- Turn low speed screw (**L**) counterclockwise (about 1/4 turn) until the engine runs and accelerates smoothly.

Erratic idling behavior

Idle setting too rich:

- Turn low speed screw (**L**) clockwise (about 1/4 turn) until the engine runs and accelerates smoothly.

Checking the Spark Plug



Wrong fuel mix (too much engine oil in the gasoline), a dirty air filter and unfavorable running conditions (mostly at part throttle etc.) affect the condition of the spark plug. These factors cause deposits to form on the insulator nose which may result in trouble in operation.

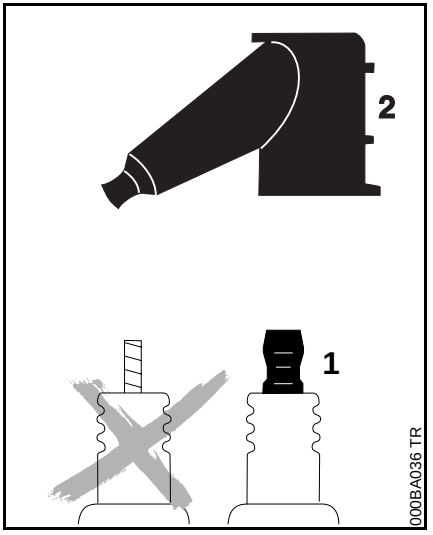
If engine is down on power, difficult to start or runs poorly at idling speed, first check the spark plug.

- Remove spark plug – see "Starting / Stopping the Engine".
- Clean dirty spark plug.
- Check electrode gap **(A)** and readjust if necessary – see "Specifications".
- Use only resistor type spark plugs of the approved range.

Rectify problems which have caused fouling of spark plug:

- Too much oil in fuel mix.
- Dirty air filter.
- Unfavorable running conditions, e.g. operating at part load.

Fit a new spark plug after approx. 100 operating hours
or earlier if the electrodes are badly eroded.



⚠ To reduce the risk of fire and burn injury, use only spark plugs authorized by STIHL. Always press spark plug boot **(2)** snugly onto spark plug terminal **(1)** of the proper size. (Note: If terminal has detachable SAE adapter nut, it must be attached.)
A loose connection between spark plug boot and ignition wire connector in the boot may create arcing that could ignite combustible fumes and cause a fire.

Rewind Starter

To help prolong the wear life of the starter rope, observe the following points:

- Pull the starter rope only in the direction specified.
- Do not pull the rope over the edge of the guide bushing.
- Do not pull out the rope more than specified since it might break.
- Do not let the starter grip snap back, guide it slowly into the housing. See also chapter “Starting / Stopping the Engine”!

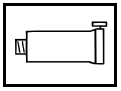
Have a damaged starter rope replaced in good time by your servicing dealer.

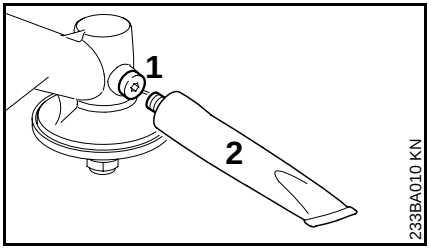
Storing the Machine

For periods of about 3 months or longer

- Drain and clean the fuel tank in a well ventilated area.
- Dispose fuel properly in accordance with local environmental requirements.
- Run engine until carburetor is dry – this helps prevent carburetor diaphragms sticking together.
- Remove, clean and inspect the cutting tool.
- Thoroughly clean the machine – pay special attention to the cylinder fins and air filter.
- Store the machine in a dry, high or locked location – out of the reach of children and other unauthorized persons.

Lubricating the Gearbox



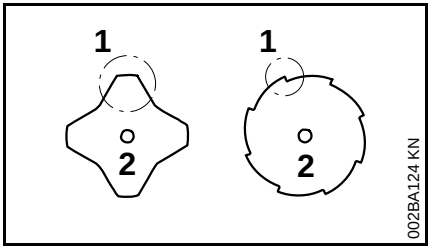


- Check grease level regularly - about every 25 hours of operation.
- Unscrew the filler plug **(1)**.
- If no grease can be seen on the inside of the filler plug, screw the tube **(2)** of STIHL gear lubricant for brushcutters - see “Special Accessories” - into the filler hole.
- Squeeze up to 1/5 oz (5 g) grease into the gear housing.

Do not completely fill the gear housing with grease.

- Refit the filler plug and tighten it down firmly.

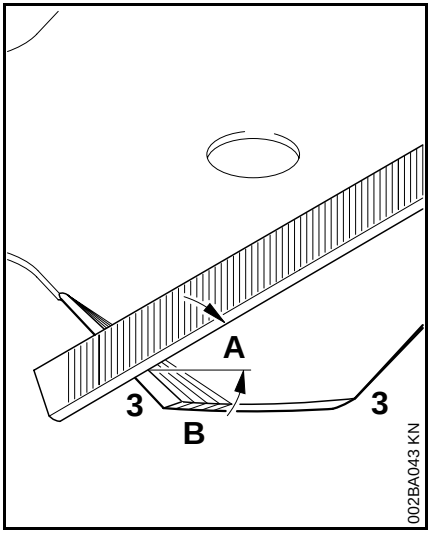
Sharpening Metal Cutting Tools



- Use flat file 0814 212 3310 to sharpen dull cutting blades. In case of more serious wear or nicks: Resharpen with grinder or have work done by a STIHL dealer.
- Resharpen frequently, take away as little material as possible - two or three strokes of the file are usually enough.

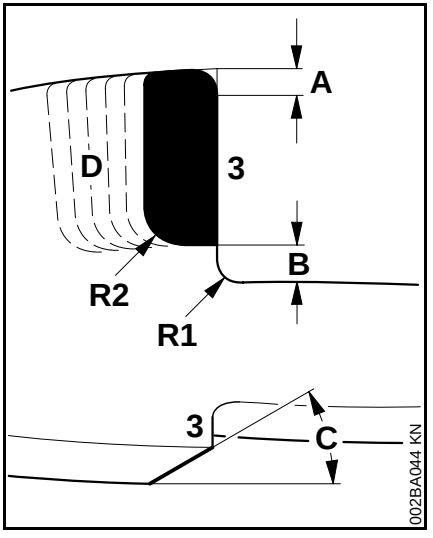
To avoid out-of-balance:

- Resharpen the cutters **(1)** uniformly - do not alter the contour or the parent blade **(2)** in any way.
- After resharpening about 5 times, have blade checked on STIHL balancer 5910 850 2600 and rebalanced as necessary.



Grass cutting blade 230-4

- Resharpen when all cutting edges (**3**) on both sides of the blade are dull: This ensures balanced wear.
- Maintain a sharpening angle of 30° (**A**) on the cutting edge (**3**).
- File back the cutting edge parallel to the lines (**B**).



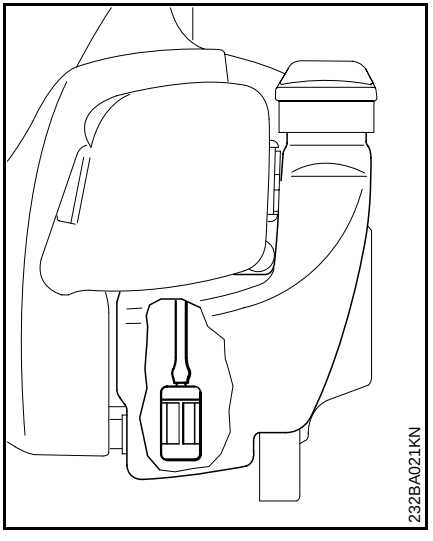
Grass cutting blade 230-8

- Resharpen when the tips of the cutting edges **(3)** have worn down to about 3/64" (1 mm) **(A)**.

Measurements and angles for resharpening

- Leave clearance of 5/64" (2 mm) **(B)** between cutting edge and parent blade - **R1** should be 5/64" (2 mm). Radius **R2** is 7/64" (2.5 mm) and is obtained automatically if you use the specified file – see “Special Accessories” – and maintain a filing angle of 30° **(C)**.
- Sharpen cutting edge as shown by the lines **(D)** in the illustration.

Inspections and Maintenance by STIHL Service



Fuel pickup body in tank

- Have the pickup body in the fuel tank replaced every year.

Spark arresting screen in the muffler*

- If the engine is low on power, have the spark arresting screen in the muffler checked

* see “Guide to Using this Manual”

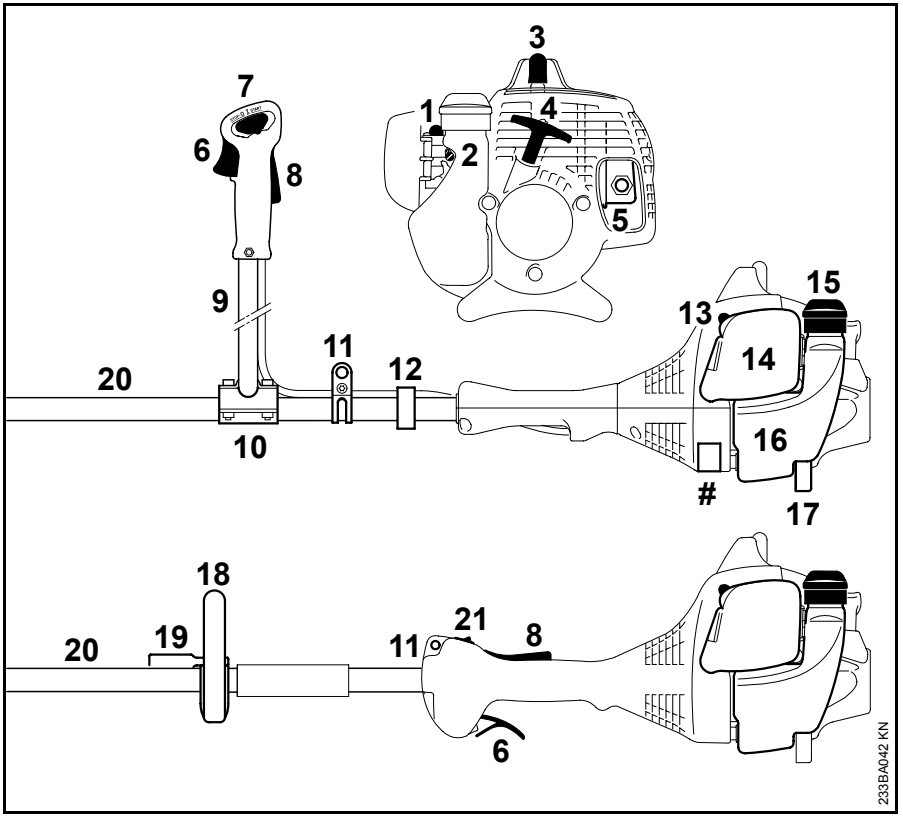
Maintenance Chart

Please note that the following maintenance intervals apply for normal operating conditions. If your daily working time is longer than normal or cutting conditions are difficult, shorten the specified intervals accordingly..		before starting work	after finishing work or daily	after each refueling stop	weekly	monthly	every 12 months	if problem	if damaged	as required
Complete machine	Visual inspection (condition, leaks)	X		X						
	Clean		X							
Control handle	Check operation	X		X						
Air filter	Clean							X		X
	Replace								X	
Pick-up body in fuel tank	Check[1)]							X		
	Replace						X		X	X
Fuel tank	Clean							X		X
Carburetor	Check idle adjustment - cutting tool must not turn	X		X						
	Readjust idle									X
Spark plug	Readjust electrode gap							X		
	Replace after about 100 operating hours									
Cooling inlets	Inspect		X							
	Clean									X
Spark arresting screen* in muffler	Inspect[1)]		X					X		
	Clean or replace[1)]								X	X
All accessible screws and nuts (not adjusting screws)	Retighten									X
Mowing tool	Visual inspection	X		X						
	Replace								X	
	Check tightness	X		X						
Metal cutting tools	Sharpen	X								X
Safety labels	Replace								X	

1) STIHL recommends the STIHL dealer

* Not in all versions, market-specific

Parts and Controls



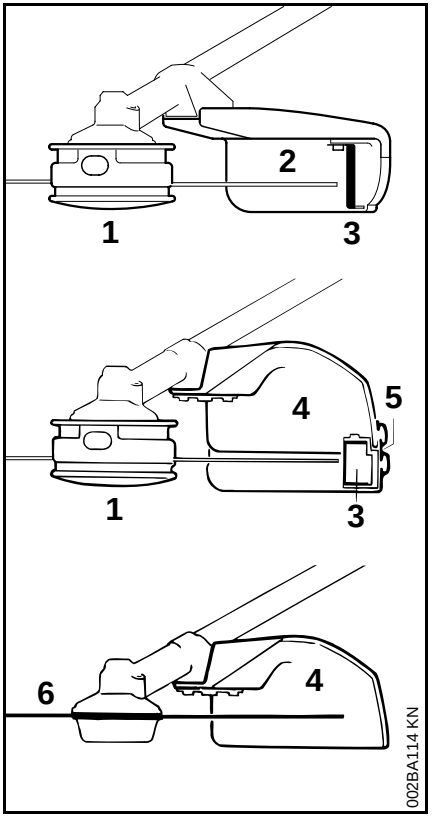
1 Fuel pump
2 Carburetor adjusting screw
3 Spark plug boot
4 Starter grip
5 Muffler (with spark arresting screen) [1)]
6 Throttle trigger
7 Slide control
8 Throttle trigger interlock
9 Bike handle
10 Handle support
11 Carrying eye*
12 Throttle cable retainer
13 Choke lever
14 Air filter cover
15 Fuel filler cap
16 Fuel tank
17 Machine support
18 Loop handle
19 Barrier bar [1)]
20 Drive tube
21 Stop switch
Machine number

1) country specific depending on version

Definitions

1. **Fuel pump.**
   Provides additional fuel feed for a cold start.
2. **Carburetor adjusting screw.**
   For tuning carburetor.
3. **Spark plug boot.**
   Connects the spark plug to the ignition wire.
4. **Starter grip.**
   The grip of the pull starter, which is the device to start the engine.
5. **Muffler**
   (with spark arresting screen).
   Attenuates exhaust noises and diverts exhaust gases away from operator.
6. **Throttle trigger.**
   Controls the speed of the engine.
7. **Slide control / Stop switch.**
   Starting throttle lock and stop switch. Keeps the throttle partially open during starting and switches the engine's ignition off and stops the running engine.
8. **Throttle trigger interlock.**
   Must be depressed before the throttle trigger can be activated.
9. **Bike handle.**
   To hold the brushcutter with both hands.
10. **Handle support.**
    Connects the drive shaft to the handle bars.
11. **Carrying eye.**
    The device to connect the brushcutter to the harness.
12. **Throttle cable retainer.**
    Fixes the throttle cable on the drive shaft.
13. **Choke lever.**
    Eases engine starting by enriching mixture.
14. **Air filter cover.**
    Covers the air filter element.
15. **Fuel filler cap.**
    For closing the fuel tank.
16. **Fuel tank.**
    For fuel and oil mixture.
17. **Machine support.**
    For resting machine on the ground.
18. **Loop handle.**
    For easy control of machine during cutting work.
19. **Barrier bar.**
    Helps keep cutting attachment away from operator's feet and legs.
20. **Drive tube.**
    Device to connect the engine with the gearbox.
21. **Stop switch.**
    Switches the engine's ignition system off and stops the running engine.

Specifications



1 = Mowing head
2 = Deflector
(for mowing heads only)
3 = Line limiting blade
4 = Deflector with skirt
(for all cutting tools)
5 = Skirt
6 = Metal mowing tool

Definitions

1. **Mowing head**
The cutting attachment, i. e. mowing head, for different purposes (special accessory).
2. **Deflector**
The deflector is designed to reduce the risk of injury from foreign objects flung backwards toward the operator by the cutting tool and from contact with the cutting tool.
3. **Line limiting blade**
Metal blade at the deflector in order to keep the line of the mowing head at the proper length.
4. **Deflector with skirt**
The deflector is designed to reduce the risk of injury from foreign objects flung backwards toward the operator by the cutting tool and from contact with the cutting tool. Is not designed to contain fragmented metal blades.
5. **Skirt**
The skirt at the bottom of the deflector must be adjusted as described in the chapters on mounting the various cutting tools.
6. **Metal mowing tool**
The cutting attachment, i. e. blade, made from metal for different purposes (special accessory).

EPA / CEPA:

The Emission Compliance Period referred to on the Emissions Compliance Label indicates the number of operating hours for which the engine has been shown to meet Federal emission requirements.

Category
A = 300 hours,
B = 125 hours,
C = 50 hours

CARB:

The Emission Compliance Period used on the CARB Air Index Label indicates the terms:
Extended = 300 hours
Intermediate = 125 hours
Moderate = 50 hours

Engine

Single cylinder two-stroke engine

Displacement:	1.66 cu.in ($27.2cm^3$)
Bore:	1.34 in (34 mm)
Stroke:	1.18 in (30 mm)
Engine power to ISO 8893:	1 bhp (0.75 kW)
Idle speed:	2,800 rpm
Max. engine speed:	9,500 rpm
Max. output shaft speed (cutting tool)	7,700 rpm

Ignition System

Type: Electronic magneto ignition

Spark plug (suppressed):	Bosch WSR 6 F, NGK BPMR 7 A
Electrode gap:	0.02 in (0.5 mm)
Spark plug thread:	M 14 x 1.25; 0.37 in long (9.5 mm)

Fuel System

Carburetor: All position diaphragm carburetor with integral fuel pump

Air filter:	Felt element
Fuel tank capacity:	11.2 oz. (0.33 l)
Fuel mix:	see “Fuel”

Weights

without cutting tool and deflector

FS 55 [1]	11.0 lb (5.0 kg)
FS 55 R	10.6 lb (4.8 kg)
FS 55 [1] [2]	11.2 lb (5.1 kg)
FS 55 R [2]	10.8 lb (4.9 kg)

[1] Version with bike handle
[2] Version with catalytic converter
R Version with loope handle

Versions with ErgoStart

without cutting tool and deflector

FS 55 C [1]	11.5 lb (5.2 kg)
FS 55 RC	11.0 lb (5.0 kg)
FS 55 C [1] [2]	11.7 lb (5.3 kg)
FS 55 RC [2]	11.2 lb (5.1 kg)

[1] Version with bike handle
[2] Version with catalytic converter
R Version with loope handle

Special Accessories

Contact your STIHL dealer for information regarding special accessories that may be available for your product.

Maintenance and Repairs

Users of this unit should carry out only the maintenance operations described in this manual. Other repair work may be performed only by authorized STIHL service shops.

Warranty claims following repairs can be accepted only if the repair has been performed by an authorized STIHL servicing dealer using original STIHL replacement parts.

Original STIHL parts can be identified by the STIHL part number, the STIHL logo and, in some cases, by the STIHL parts symbol . This symbol may appear alone on small parts.

Not for California: STIHL Incorporated Federal Emission Control Warranty Statement

Your Warranty Rights and Obligations

The U.S. Environmental Protection Agency (EPA) and STIHL Incorporated are pleased to explain the Emission Control System Warranty on your equipment type engine. In the U.S. new 1997 and later model year small off-road equipment engines must be designed, built and equipped, at the time of sale, to meet the U.S. EPA regulations for small non road engines. The equipment engine must be free from defects in materials and workmanship which cause it to fail to conform with U.S. EPA standards for the first two years of engine use from the date of sale to the ultimate purchaser.

STIHL Incorporated must warrant the emission control system on your small off-road engine for the period of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your small off-road equipment engine.

Your emission control system includes parts such as the carburetor and the ignition system. Also included may be hoses, and connectors and other emission related assemblies.

Where a warrantable condition exists, STIHL Incorporated will repair your small off-road equipment engine at no cost to you, including diagnosis (if the diagnostic work is performed at an authorized dealer), parts, and labor.

Manufacturer's Warranty Coverage:

In the U.S., 1997 and later model year small off-road equipment engines are warranted for two years. If any emission-related part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by STIHL Incorporated free of charge.

Owner's Warranty Responsibilities:

As the small off-road equipment engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your owner's manual. STIHL Incorporated recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road equipment engine, but STIHL Incorporated cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

Any replacement part or service that is equivalent in performance and durability may be used in non-warranty maintenance or repairs, and shall not reduce the warranty obligations of the engine manufacturer.

As the small off-road equipment engine owner, you should be aware, however, that STIHL Incorporated may deny you warranty coverage if your small off-road equipment engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your small off-road equipment engine to a STIHL service center as soon as a problem exists. The warranty repairs will be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, please contact a STIHL customer service representative at 1-800-467-8445 or you can write to

STIHL Inc.,
536 Viking Drive, P.O. Box 2015,
Virginia Beach, VA 23450-2015.

Coverage by STIHL Incorporated

STIHL Incorporated warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that your small off-road equipment engine will be designed, built and equipped, at the time of sale, to meet all applicable regulations. STIHL Incorporated also warrants to the initial purchaser and each subsequent purchaser that your engine is free from defects in materials and workmanship which cause the engine to fail to conform with applicable regulations for a period of two years.

Warranty Period

The warranty period will begin on the date the utility equipment engine is purchased by the initial purchaser and you have signed and sent back the warranty card to STIHL.

If any emission related part on your engine is defective, the part will be replaced by STIHL Incorporated at no cost to the owner. Any warranted part which is not scheduled for replacement as required maintenance, or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" will be warranted for the warranty period. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance will be warranted for the period of time up to the first scheduled replacement point for that part.

Diagnosis

You, as the owner, shall not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective. However, if you claim warranty for a component and the machine is tested as non-defective, STIHL Incorporated will charge you for the cost of the emission test. Mechanical diagnostic work will be performed at an authorized STIHL servicing dealer. Emission test may be performed either at STIHL Incorporated or at any independent test laboratory.

Warranty Work

STIHL Incorporated shall remedy warranty defects at any authorized STIHL servicing dealer or warranty station. Any such work shall be free of charge to the owner if it is determined that a warranted part is defective.

Any manufacturer-approved or equivalent replacement part may be used for any warranty maintenance or repairs on emission-related parts and must be provided without charge to the owner. STIHL Incorporated is liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty.

The following list specifically defines the emission-related warranted parts:

Carburetor
Choke (Cold start enrichment system)
Intake manifold
Air filter
Spark plug
Magneto or electronic ignition system (ignition module)
Catalytic converter (if applicable)
Fasteners

Where to make a claim for Warranty Service

Bring the product to any authorized STIHL servicing dealer and present the signed warranty card.

Maintenance Requirements

The maintenance instructions in this manual are based on the application of the recommended 2-stroke fuel-oil mixture (see also instruction "Fuel"). Deviations from this recommendation regarding quality and mixing ratio of fuel and oil may require shorter maintenance intervals.

Limitations

This Emission Control Systems Warranty shall not cover any of the following:

- repair or replacement required because of misuse, neglect or lack of required maintenance,
- repairs improperly performed or replacements not conforming to STIHL Incorporated specifications that adversely affect performance and/or durability, and alterations or modifications not recommended or approved in writing by STIHL Incorporated,

and

- replacement of parts and other services and adjustments necessary for required maintenance at and after the first scheduled replacement point.

For California only:
STIHL Incorporated California Exhaust and Evaporative Emissions Control Warranty Statement

Your Warranty Rights and Obligations

The California Air Resources Board (CARB) and STIHL Incorporated are pleased to explain the emissions control system's warranty on your 2007 and later small off-road equipment engine.

In California, new equipment that uses small off-road-engines must be designed, built, and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. STIHL Incorporated must warrant the emissions control system on your small off-road engine for the period listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your small off-road engine.

Your emissions control system may include parts such as:

Air filter, Carburetor, Purger, Choke (Cold Start Enrichment System), Control Linkages, Intake Manifold, Magneto or Electronic Ignition System (Ignition module), Spark Plug, Catalytic Converter (if applicable), Fuel Tank, Fuel Cap, Fuel Line, Fuel Line Fittings, Clamps, Fasteners.

Where a warrantable condition exists, STIHL Incorporated will repair your small off-road equipment engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

Manufacturer's Warranty Coverage:

This emissions control system is warranted for two years in California. If any emissions-related part on your equipment is defective, the part will be repaired or replaced by STIHL Incorporated free of charge.

Owner's Warranty Responsabilities:

As the small off-road equipment engine owner, you are responsible for performance of the required maintenance listed in your instruction manual. STIHL Incorporated recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road equipment engine, but STIHL Incorporated cannot deny warranty solely for the lack of receipts or your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

As the small off-road equipment engine owner, you should however be aware that STIHL Incorporated may deny you warranty coverage if your small off-road equipment engine or a part has failed due to abuse, neglect, or improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your small off-road equipment engine to a STIHL servicing dealer as soon as the problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, please contact a STIHL customer service representative at 1-800-467-8445 or you can write to

STIHL Inc., 536 Viking Drive,
P.O. Box 2015,
Virginia Beach, VA 23450-2015.

Coverage by STIHL Incorporated

STIHL Incorporated warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that your small off-road equipment engine is designed, built and equipped, at the time of sale, to meet all applicable emission regulations.

STIHL Incorporated also warrants to the initial purchaser and each subsequent purchaser that your engine is free from defects in materials and workmanship which cause the engine to fail to conform to applicable emission regulations for a period of two years.

Defects Warranty Period

The warranty periods will begin on the date the utility equipment engine is purchased by the initial purchaser. If any emission related part on your engine is defective, the part will be replaced by STIHL Incorporated at no cost to the owner.

Add on or modified parts that are not exempted by CARB may not be used. The use of any non exempted add on or modified parts will be grounds for disallowing a warranty claim. STIHL Incorporated will not be liable to warrant failures of warranted parts caused by the use of a non exempted add on or modified part.

The warranty on emissions-related parts will be interpreted as follows:

1. Any warranted part that is not scheduled for replacement as required maintenance in the written instructions required in the Emission Warranty Parts List (see below) must be warranted for the warranty period defined in Subsection COVERAGE BY STIHL INCORPORATED, see above. If any such part fails during the period of warranty coverage, it must be repaired or replaced by the manufacturer according to Subsection (4) below. Any such part repaired or replaced under the warranty must be warranted for the remaining warranty period.

2. Any warranted part that is scheduled only for regular inspection in the written instructions required by the Emission Warranty Parts List (see below) must be warranted for the warranty period defined in Subsection COVERAGE BY STIHL INCORPORATED, see above. A statement in such written instructions to the effect of "repair or replace as necessary" will not reduce the period of warranty coverage. Any such part repaired or replaced under warranty must be warranted for the remaining warranty period.

3. Any warranted part that is scheduled for replacement as required maintenance in the written instructions required by the Emission Warranty Parts List (see below) must be warranted for the period of time prior to the first scheduled replacement point for that part. If the part fails prior to the first scheduled replacement, the part must be repaired or replaced by the engine manufacturer according to Subsection (4) below. Any such part repaired or replaced under warranty must be warranted for the remainder of the period prior to the first scheduled replacement point for the part.

4. Repair or replacement of any warranted part under the warranty must be performed at a warranty station at no charge to the owner.

5. Notwithstanding the provisions of Subsection (4) above, warranty services or repairs will be provided at all manufacturer distribution centers that are authorized to service the subject engines.

6. The owner must not be charged for diagnostic labor that leads to the determination that a warranted part is in fact defective, provided that such diagnostic work is performed at a warranty station.

Warranty Work

STIHL Incorporated shall remedy warranty defects at any authorized STIHL servicing dealer or warranty station. Any such work shall be free of charge to the owner if it is determined that a warranted part is defective. Any manufacturer approved or equivalent replacement part may be used for any warranty maintenance or repairs on emission related parts and must be provided without charge to the owner. STIHL Incorporated is liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty.

Trademarks

Emission Warranty Parts List

Air filter, Carburetor, Purger, Choke (Cold Start Enrichment System), Control Linkages, Intake Manifold, Magneto or Electronic Ignition System (Ignition Module), Spark Plug, Catalytic Converter (if applicable), Fuel Tank, Fuel Cap, Fuel Line, Fuel Line Fittings, Clamps, Fasteners

Where to make a claim for Warranty Service

Bring the STIHL product to any authorized STIHL servicing dealer and present the signed STIHL product registration card, or the print-out of the electronic product registration.

Limitations

The repair or replacement of any warranted part otherwise eligible for warranty coverage may be excluded from such warranty coverage if STIHL Incorporated demonstrates that the STIHL product has been abused, neglected, or improperly maintained, and that such abuse, neglect, or improper maintenance was the direct cause of the need for repair or replacement of the part. That notwithstanding, any adjustment of a component that has a factory installed, and properly operating, adjustment limiting device is still eligible for warranty coverage.

STIHL Registered Trademarks

STIHL®

The color combination orange-grey (U.S. Registrations #2,821,860; #3,010,057; and #3,010,058)

4-MIX®

AUTOCUT®

EASYSTART®

OILOMATIC®

STIHL Cutquik®

STIHL DUROMATIC®

STIHL Farm Boss®

STIHL Quickstop®

STIHL ROLLOMATIC®

STIHL WOOD BOSS®

TIMBERSPORTS®

YARD BOSS®

Some of STIHL's Common Law Trademarks

BioPlus™

Easy2Start™

EasySpool™

ElastoStart™

Ematic™ / Stihl-E-Matic™

FixCut™

HT Plus™

IntelliCarb™

Master Control Lever™

Micro™

Pro Mark™

Quad Power™

Quiet Line™

STIHL Arctic™

STIHL Compact™

STIHL HomeScaper Series™

STIHL Interchangeable Attachment Series™

STIHL Magnum™ / Stihl-Magnum™

STIHL MiniBoss™

STIHL MotoPlus 4™

STIHL Multi-Cut HomeScaper Series™

Stihl Outfitters™

STIHL PICCO™

STIHL PolyCut™

STIHL PowerSweep™

STIHL Precision Series™

STIHL Protech™

STIHL RAPID™

STIHL SuperCut™

STIHL Territory™

TapAction™

TrimCut™

This listing of trademarks is subject to change.

Any unauthorized use of these trademarks without the express written consent of
ANDREAS STIHL AG & Co. KG,
Waiblingen is strictly prohibited.

Contenido

Guía para el uso de este manual 54
Medidas de seguridad y técnicas de manejo 55
Combinaciones aprobadas de herramienta de corte, deflector, mango y arnés 68
Montaje del manillar de bicicleta 70
Montaje del mango tórico 71
Colocación de la argolla de transporte 72
Montaje del deflector 73
Montaje de las herramientas de corte 73
Combustible 78
Llenado de combustible 79
Colocación del arnés 79
Equilibrio de la cortadora de matorrales 80
Arranque / parada 81
Instrucciones de manejo 85
Limpieza del filtro de aire 85
Manejo del motor 86
Ajuste del carburador 86
Revisión de la bujía 88
Arrancador de cuerda 89
Almacenamiento de la máquina 89
Lubricación de la caja de engranajes 89
Afilado de las herramientas de corte metálicas 90
Inspecciones y mantenimiento por el centro de servicio STIHL 91
Tabla de mantenimiento 92
Piezas y controles 93
Especificaciones 95
Accesorios especiales 96
Mantenimiento y reparaciones 97
Declaración de garantía de STIHL Incorporated sobre sistemas de control de emisiones según normas Federales 98
Declaración de garantía de STIHL Incorporated sobre el control de emisiones de gases de escape y emisiones por evaporación para el Estado de California 100
Marcas comerciales 102

Permita que solamente las personas que comprenden la materia tratada en este manual manejen su orilladora/cortadora de matorrales. Para obtener el rendimiento y satisfacción máximos de la orilladora/cortadora de matorrales STIHL, es importante leer y comprender las instrucciones de mantenimiento y las precauciones de seguridad, que empiezan en la página 55, antes de usar la orilladora/cortadora de matorrales. Comuníquese con el concesionario o distribuidor de STIHL si no se entiende alguna de las instrucciones dadas en el presente manual.

⚠ Advertencia!

Dado que la orilladora/cortadora de matorrales es una herramienta de corte motorizada de gran velocidad, es necesario tomar medidas especiales de seguridad para reducir el riesgo de lesiones. El uso descuidado o inadecuado puede causar lesiones graves e incluso mortales. Asegúrese que su máquina esté equipada con el deflector, mango y arnés adecuados para el tipo de accesorio de corte que se está utilizando. La filosofía de STIHL es mejorar continuamente todos sus productos. Como resultado, de vez en cuando se llevan a cabo modificaciones y mejoramientos técnicos. Si las características de funcionamiento o la apariencia de su orilladora/cortadora de matorrales difieren de aquéllas descritas en este manual, le rogamos ponerse en contacto con el concesionario STIHL para recibir más información y asistencia.

BA_SE_012_006_31_12.fm
Impreso en papel sin cloro.
Las tintas contienen aceites vegetales,el papel es reciclable.
© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2007
0458 233 8621 C. M16. H7. CP. Printed in USA

STIHL®

Guía para el uso de este manual

Pictogramas

Todos los pictogramas que se encuentran en la máquina se muestran y explican en este manual.

Las instrucciones de uso y manipulación vienen acompañadas de ilustraciones.

Símbolos en el texto

Los pasos individuales o procedimientos descritos en el manual pueden estar señalados en diferentes maneras:

- Un punto identifica un paso o procedimiento sin referencia directa a una ilustración.

Una descripción de un paso o procedimiento que se refiere directamente a una ilustración puede tener números de referencia que aparecen en la ilustración.
Ejemplo:

Suelte el tornillo (**1**)

Palanca (**2**) ...

Además de las instrucciones de uso, en este manual pueden encontrarse párrafos a los que usted debe prestar atención especial. Tales párrafos están marcados con los símbolos que se describen a continuación.

Advertencia donde existe el riesgo de un accidente o lesiones personales o daños graves a la propiedad.

Precaución donde existe el riesgo de dañar la máquina o los componentes individuales.

Nota o sugerencia que no es esencial para el uso de la máquina, pero puede ayudar al operador a comprender mejor la situación y mejorar su manera de manejar la máquina.

Nota o sugerencia sobre el procedimiento correcto con el fin de evitar dañar el medio ambiente.

* Equipo y características

Este manual de instrucciones puede describir varios modelos con diferentes características. Los componentes que no se encuentran instalados en todos los modelos y las aplicaciones correspondientes están marcados con un asterisco (*). Esos componentes pueden ser ofrecidos como accesorios especiales por el concesionario STIHL.

Mejoramientos técnicos

La filosofía de STIHL es mejorar continuamente todos su productos. Como resultado de ello, periódicamente se introducen cambios de diseño y mejoras. Si las características de funcionamiento o la apariencia de su máquina difieren de las descritas en este manual, comuníquese con el concesionario STIHL para obtener la ayuda que requiera.

Por lo tanto, es posible que algunos cambios, modificaciones y mejoramientos no hayan sido descritos en este manual.

Medidas de seguridad y técnicas de manejo

Advertencia

Dado que la cortadora de matorrales es una herramienta de corte motorizada que funciona a gran velocidad, es necesario tomar medidas especiales de seguridad para reducir el riesgo de lesiones.

Es importante que usted lea, comprenda bien y respete las siguientes advertencias y medidas de seguridad. Lea el manual del usuario y las instrucciones de seguridad periódicamente. El uso descuidado o inadecuado de cualquier cortadora de matorrales puede causar lesiones graves e incluso mortales.

Pida a su concesionario STIHL que le enseñe el manejo de la cortadora de matorrales. Respete todas las disposiciones, reglamentos y normas de seguridad locales del caso.

⚠ Advertencia

No preste ni alquile nunca su cortadora de matorrales sin el manual del usuario. Asegúrese que todas las personas que utilicen la cortadora de matorrales lean y comprendan la información contenida en este manual.

⚠ Advertencia

El uso de cualquier cortadora de matorrales puede ser peligroso. Si la herramienta de corte giratoria llega a quedar en contacto con su cuerpo, le ocasionará una cortadura. Cuando choca con algún objeto extraño sólido tal como rocas o pedazos de metal, puede arrojarlo directamente o por rebote en dirección de personas que se encuentren en la cercanía o del operador.

El contacto con dichos objetos puede dañar los accesorios de corte y puede hacer que las cuchillas se rompan, astillen o agrieten.
STIHL no recomienda el uso de cuchillas rígidas en zonas pedregosas. Los objetos arrojados o las cuchillas dañadas pueden provocar lesiones graves o mortales al operador o a personas que se encuentren en su proximidad.

⚠ Advertencia

Nunca se debe permitir a los niños que usen una cortadora de matorrales. No se debe permitir la proximidad de otros, especialmente niños y animales, donde se esté utilizando la cortadora de matorrales.

Nunca deje la cortadora de matorrales funcionando sin vigilancia.

La mayoría de las medidas de seguridad y avisos contenidos en este manual se refieren al uso de todas las cortadoras de matorrales de STIHL. Los distintos modelos pueden contar con piezas y controles diferentes. Vea la sección correspondiente de su manual del usuario para tener una descripción de los controles y la función de cada componente de su modelo de cortadora de matorrales.

El uso seguro de una cortadora de matorrales atañe a

1. el operador
2. la cortadora de matorrales
3. el uso de la cortadora de matorrales.

EL OPERADOR

Condición física

Usted debe estar en buenas condiciones físicas y psíquicas y no encontrarse bajo la influencia de ninguna sustancia (drogas, alcohol, etc.) que le pueda restar visibilidad, destreza o juicio. No maneje la cortadora de matorrales cuando está fatigado.

Esté alerta. Si se cansa durante el manejo de su cortadora de matorrales, tómese un descanso. El cansancio puede provocar una pérdida del control. El uso de cualquier cortadora de matorrales es fatigoso. Si usted padece de alguna dolencia que pueda ser agravada por la fatiga, consulte a su médico antes de utilizar la cortadora de matorrales.

⚠ Advertencia

El uso prolongado de una cortadora de matorrales (u otras máquinas) expone al operador a vibraciones que pueden provocar el fenómeno de Raynaud (dedos blancos) o el síndrome del túnel del carpio.

Estas condiciones reducen la capacidad manual de sentir y regular la temperatura, producen entumecimiento y ardor y pueden provocar trastornos nerviosos y circulatorios, así como necrosis de los tejidos.

No se conocen todos los factores que contribuyen a la enfermedad de Raynaud, pero el clima frío, el fumar y las enfermedades o condiciones físicas que afectan los vasos sanguíneos y la circulación de la sangre, como asimismo los niveles altos de vibración y períodos prolongados de exposición a la vibración son mencionados como factores en el desarrollo de la enfermedad de Raynaud. Por lo tanto, para reducir el riesgo de la enfermedad de dedos blancos y del síndrome del túnel del carpio, sírvase notar lo siguiente:

– La mayor parte de las herramientas motorizadas de STIHL se ofrecen con un sistema antivibración ("AV") cuyo propósito es reducir la transmisión de las vibraciones creadas por el motor a las manos del operador. Se recomienda el uso del sistema AV a aquellas personas que utilizan herramientas motorizadas en forma constante y regular.
– Use guantes y mantenga las manos abrigadas.
– Mantenga el sistema AV en buen estado. Una cortadora de matorrales con componentes flojos o con amortiguadores AV dañados o desgastados también tendrá tendencia a tener niveles más altos de vibración.
– Agarre firmemente los mangos en todo momento, pero no los apriete con fuerza constante y excesiva; tómese descansos frecuentes.

Todas las precauciones antes mencionadas no le garantizan que va a estar totalmente protegido contra la enfermedad de Raynaud o el síndrome del túnel del carpio. Por lo tanto, los operadores constantes y regulares deben controlar con frecuencia el estado de sus manos y dedos. Si aparece alguno de los síntomas arriba mencionados, consulte inmediatamente al médico.

⚠ Advertencia

El sistema de encendido de la máquina STIHL produce un campo electromagnético de intensidad muy baja. El mismo puede interferir con algunos tipos de marcapasos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, las personas portadoras de marcapasos deben consultar a sus médicos y al fabricante del marcapasos antes de usar esta máquina.

Vestimenta adecuada

⚠ Advertencia

Para reducir el riesgo de lesiones el operador debe usar el equipo protector adecuado." El deflector provisto con su cortadora de matorrales no siempre protege al operador contra todos los objetos extraños (gravilla, vidrio, alambre, etc.) arrojados por el accesorio de corte giratorio. Los objetos arrojados o lanzados por el accesorio también pueden rebotar y golpear al operador.

⚠ Advertencia

Para reducir el riesgo de lesionarse los ojos, nunca maneje la cortadora de matorrales si no tiene puestas gafas o anteojos de seguridad bien ajustados con una protección adecuada en las partes superior y laterales que satisfagan la norma ANSI Z 87.1 (o la norma nacional correspondiente). Para reducir el riesgo de lesionarse la cara, STIHL recomienda usar también una careta o protector facial adecuado sobre las gafas o anteojos de seguridad.

⚠ Advertencia

El ruido de la cortadora de matorrales puede dañar los oídos. Siempre use amortiguadores del ruido (tapones u orejeras) para protegerse los oídos. Los usuarios constantes y regulares deben someterse con frecuencia a un examen o control auditivo.

Protéjase las manos con guantes cuando manipule la cortadora de matorrales y la herramienta de corte. Los guantes gruesos y antideslizantes mejoran el manejo y protegen las manos.

La ropa debe ser de confección fuerte y ajustada, pero no tanto que impida la completa libertad de movimiento. Evite el uso de chaquetas sueltas, bufandas, corbatas, joyas, pantalones acampanados o con vueltas, pelo largo suelto o cualquier cosa que pueda engancharse en las ramas, matorrales o piezas en movimiento de la máquina. Use pantalones largos hechos de un material grueso para protegerse las piernas. No use pantalones cortos, sandalias o pies descalzos. Sujétese el pelo de modo que quede sobre los hombros.

Una buena base de apoyo es indispensable cuando se maneja la cortadora de matorrales. Póngase botas gruesas con suela antideslizante. Recomendamos las botas de seguridad con puntera de acero.

Utilice un casco de seguridad aprobado para reducir el riesgo de lesionarse la cabeza en caso de existir tal tipo de peligro.

LA CORTADORA DE MATORRALES

Para las ilustraciones y definiciones de los componentes de la cortadora de matorrales, vea el capítulo "Piezas y controles".

⚠ Advertencia

Nunca modifique, de ninguna manera, una cortadora de matorrales. Utilice únicamente los accesorios y repuestos suministrados por STIHL o expresamente autorizados por STIHL para usarse con los modelos específicos de cortadoras de matorrales de STIHL. Si bien es posible conectar a la cortadora de matorrales de STIHL ciertos accesorios no autorizados, su uso puede ser, en la práctica, extremadamente peligroso.

USO DE LA CORTADORA DE MATORRALES

Transporte de la cortadora de matorrales

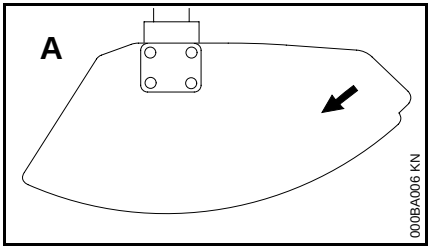
⚠ Advertencia

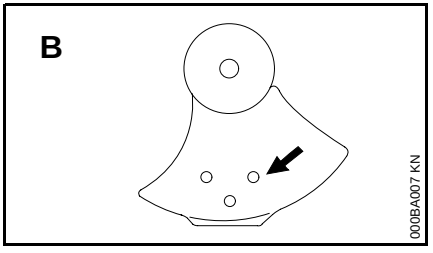
Siempre apague el motor y asegúrese de que el accesorio de corte esté detenido antes de apoyar la cortadora de matorrales en el suelo. Cuando transporte la cortadora de matorrales en un vehículo, sujétela firmemente para impedir su volcadura, el derrame de combustible y el daño a la cortadora. Mantenga las herramientas de corte metálicas cubiertas con el protector para el transporte (accesorio opcional).

Preparación para el uso de la cortadora de matorrales

Ajuste el arnés y la empuñadura de modo correspondiente a su estatura antes de empezar a trabajar. La máquina debe estar correctamente equilibrada de la forma especificada en el manual del operador para un control correcto y menos fatiga de trabajo.

Compruebe siempre la condición y funcionamiento de su cortadora de matorrales antes de ponerla en marcha, especialmente el gatillo de aceleración, el bloqueo del gatillo de aceleración (si lo tiene), el interruptor de parada, la herramienta de corte, el deflector y el arnés.





Las flechas **(A)** en el deflector y el tope **(B)** muestran el sentido correcto de rotación de la herramienta de corte.

El gatillo acelerador deberá moverse libremente y siempre regresar a la posición de ralentí. La herramienta de corte debe estar correctamente apretada y en buenas condiciones de trabajo. Busque piezas sueltas (tuercas, tornillos, etc.) y cuchillas agrietadas, dobladas, deformadas o dañadas.

Llenado de combustible

La cortadora de matorrales de STIHL utiliza una mezcla de aceite-gasolina como combustible (vea el capítulo "Combustible" en el manual del usuario).

⚠ Advertencia

La gasolina es un combustible muy inflamable. Si se derrama y arde a causa de una chispa u otra fuente de ignición, puede provocar un incendio y quemaduras graves o daños a la propiedad. Tenga sumo cuidado cuando manipule gasolina o la mezcla de combustible.

No fume cerca del combustible, ni acerque ningún fuego o llama a la cortadora de matorrales.

Instrucciones para el llenado de combustible

⚠ Advertencia

Cargue de combustible su cortadora de matorrales en lugares al aire libre bien ventilados. Siempre apague el motor y deje que se enfríe antes de llenar de combustible. Dependiendo del combustible utilizado, de las condiciones climáticas y del sistema de ventilación del tanque, es posible que se forme vapor de gasolina a presión dentro del tanque de gasolina de los motores de dos tiempos.

Para reducir el riesgo de quemaduras, así como otras lesiones corporales ocasionadas por los escapes de vapor de gasolina y otras emanaciones, quite la tapa de llenado de combustible de la cortadora de matorrales cuidadosamente de modo que la presión que se pueda haber acumulado en el tanque se disipe lentamente. Nunca quite la tapa de llenado de combustible mientras el motor está funcionando.

Elija una superficie despejada para llenar el tanque y aléjese 3 m (10 pies) por lo menos del lugar en que lo haya llenado antes de arrancar el motor. Limpie los derrames de combustible antes de arrancar la cortadora de matorrales y compruebe que no existen fugas.

⚠ Advertencia

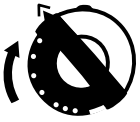
Compruebe que no existen fugas de combustible mientras llena el tanque y durante el funcionamiento de la máquina. Si detecta alguna fuga de combustible o aceite, no arranque el motor ni lo haga funcionar sin antes reparar la fuga y limpiar el combustible derramado. Tenga cuidado de no mancharse la ropa con combustible. Si la mancha, cámbiesela inmediatamente.

La tapa de llenado de combustible puede diferir en los distintos modelos.

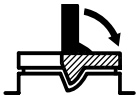
Tapa con mango

⚠ Advertencia

Para reducir el riesgo de que ocurran incendios y fugas de combustible debido a una tapa de llenado mal apretada, es necesario insertarla correctamente en la boca de llenado y apretarla bien firme.



Levante el mango situado encima de la tapa de llenado STIHL de modo que quede en posición vertical. Inserte la tapa de modo que la marca triangular en el mango coincida con aquélla en la boca de llenado. Gire en sentido horario el mango de la tapa hasta donde tope (aprox. un cuarto de vuelta).



Doble el mango hasta dejarlo plano sobre la tapa de llenado. La tapa no está bien colocada si el mango no queda a ras con la tapa y la traba en el mango no encaja en la cavidad correspondiente en la boca de llenado. En este caso, vuelva a colocar la tapa.

Tapa de llenado atornillable

⚠ Advertencia

Las vibraciones de la máquina pueden aflojar una tapa de combustible que ha quedado mal apretada, o simplemente soltarla y derramar combustible. Para reducir el riesgo de derrames e incendio, apriete la tapa de llenado de combustible a mano con la mayor fuerza posible.

Instrucciones de manejo

⚠ Advertencia

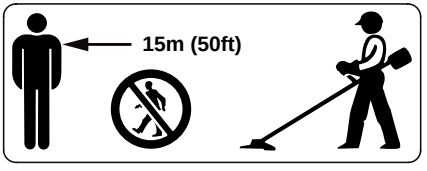
El uso indebido de cualquier cortadora de matorrales puede causar lesiones graves o mortales. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones corporales debido a la pérdida de control y/o al contacto con la cuchilla y objetos arrojados, asegúrese que su máquina está equipada con el deflector, mango y arnés correctos para el tipo de accesorio de corte que está usando (vea el capítulo "Combinaciones aprobadas de la herramienta de corte, deflector, mango y arnés").

Mantenga siempre el deflector (y la faldilla en su caso) bien ajustado (vea en su manual del usuario el capítulo sobre montaje de las diversas herramientas de corte).

Arranque

⚠ Advertencia

Su cortadora de matorrales es una máquina que debe ser manejada por solamente una persona. Una vez que está funcionando, puede arrojar objetos extraños a gran distancia.



Para reducir el riesgo de ocasionar lesiones a los ojos u otras partes del cuerpo, asegúrese que las personas estén a por lo menos 15 m (50 pies) de distancia de la máquina. Se debe aconsejar a las personas que se encuentran cerca de la máquina a que usen protección de los ojos. Apague el motor y la herramienta de corte inmediatamente si se le aproxima alguna persona. Ponga en marcha y maneje su cortadora de matorrales sin ayuda de nadie. Para las instrucciones específicas de arranque, vea la sección correspondiente en el manual del usuario. Coloque la cortadora de matorrales sobre suelo firme u otra superficie sólida en un lugar abierto. Mantenga buen equilibrio con los pies bien apoyados.

⚠ Advertencia

Para reducir el riesgo de lesiones debido a la pérdida de control, esté absolutamente seguro que la herramienta de corte se encuentra lejos de su cuerpo y de todas las obstrucciones y objetos, incluido el suelo, porque al arrancar el motor acelerado, su velocidad será lo suficientemente rápida para que el embrague se engrane y haga girar la herramienta de corte.

⚠ Advertencia

Cuando tire del mango de arranque, no enrolle la cuerda de arranque alrededor de la mano. No permita que la manija regrese abruptamente, sino guíe la cuerda de arranque para que se enrolle correctamente. Si no ejecuta este procedimiento puede lastimarse la mano o los dedos y también dañar el mecanismo de arranque.

Con el motor funcionando pero a velocidad de ralentí, enganche la cortadora de matorrales al gancho de resorte de su arnés (vea el capítulo correspondiente en este manual).

Convertidor catalítico

⚠ Advertencia

Algunos modelos de cortadoras de matorrales STIHL están equipados con un convertidor catalítico, el que está diseñado para reducir las emisiones de escape del motor mediante un proceso químico en el silenciador. Debido a este proceso, el silenciador no se enfría tan rápidamente como los del tipo convencional cuando el motor regresa a ralentí o es apagado. Para reducir el riesgo de incendio y de lesiones por quemadura, es necesario respetar las siguientes medidas de seguridad específicas.

⚠ Advertencia

Como un silenciador con convertidor catalítico se enfría más lentamente que los silenciadores convencionales, apoye siempre su cortadora de matorrales en posición vertical y no lo coloque nunca donde el silenciador quede cerca de material seco como por ejemplo matorrales, pasto o virutas de madera, o sobre otros materiales combustibles mientras todavía está caliente.

Deje que el motor se enfríe apoyado sobre una superficie de hormigón, metal, suelo raso o madera maciza (por ej., el tronco de un árbol caído) lejos de cualquier sustancia combustible.

⚠ Advertencia

Para reducir el riesgo de incendio o lesiones por quemadura, deje que la máquina se enfríe antes de reabastecer de combustible la cortadora de matorrales después de usarlo.

⚠ Advertencia

Nunca desarme ni modifique el silenciador. El silenciador podría dañarse y causar el aumento de la radiación de calor o chispas, aumentando así el riesgo de incendio o lesiones por quemadura. Además, se podría dañar permanentemente el motor. Haga reparar el silenciador únicamente por el concesionario de servicio STIHL.

⚠ Advertencia

Para reducir el riesgo de incendio o lesiones por quemadura, mantenga limpia la zona alrededor del silenciador. Quite toda la basura tal como las agujas de pinos, ramas u hojas.

⚠ Advertencia

Una caja de cilindro dañada o mal instalada, o una envuelta del silenciador dañada o deformada, puede perjudicar el efecto de enfriamiento del convertidor catalítico. Para reducir el riesgo de incendio o lesiones por quemadura, no continúe trabajando con una caja de cilindro dañada o mal instalada, o una envuelta del silenciador dañada o deformada. El convertidor catalítico está dotado de rejillas diseñadas para reducir el riesgo de incendio debido a la emisión de partículas calientes. Debido al calor de la reacción catalítica, estas rejillas normalmente permanecen limpias y no necesitan servicio o mantenimiento. Si el rendimiento de su máquina comienza a disminuir y sospecha que las rejillas están obstruidas, haga reparar el silenciador por un concesionario de servicio STIHL.

Condiciones de trabajo

Maneje y arranque su cortadora de matorrales solamente al aire libre en un lugar bien ventilado.

Maneje la cortadora de matorrales solamente en condiciones de buena visibilidad y a la luz del día. Trabaje con mucho cuidado.

⚠ Advertencia

Su cortadora de matorrales emite gases de escape tóxicos apenas el motor empieza a funcionar. Estos gases (por ej., monóxido de carbono) pueden ser incoloros e inodoros. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales por respirar gases tóxicos, nunca haga funcionar la cortadora de matorrales puertas adentro o en lugares mal ventilados.

⚠ Advertencia

El uso de este producto puede generar polvo y vapores que contienen productos químicos considerados como causantes de enfermedades respiratorias, cáncer, defectos de nacimiento u otra toxicidad reproductora. Si usted desconoce los riesgos asociados con el polvo o vapor en cuestión, consulte con su empleador, autoridades gubernamentales tales como OSHA y NIOSH y otras fuentes de información sobre materiales peligrosos. Por ejemplo, el estado de

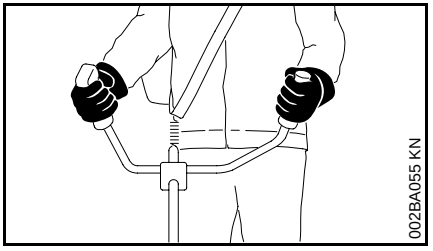
California y algunas otras autoridades han publicado varias listas de sustancias carcinógenas, de toxicidad reproductora, etc.

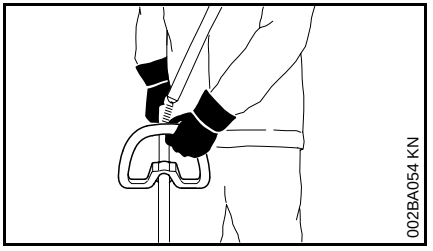
Siempre que sea posible, controle el polvo y los vapores en su punto de origen. Al respecto, emplee buenas prácticas de trabajo y siga las recomendaciones de OSHA/NIOSH y asociaciones laborales y comerciales. Cuando sea imposible eliminar la inhalación del polvo o vapores tóxicos, el operador y las personas que se encuentren en la cercanía siempre deberán usar un respirador aprobado por NIOSH/MSHA para el tipo de polvo y/o vapores presentes en el lugar.

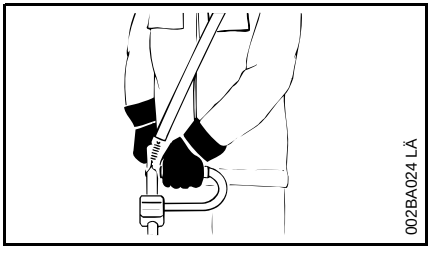
⚠ Advertencia

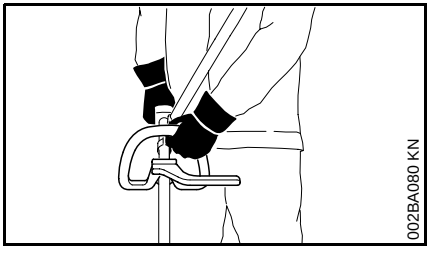
El silenciador y otros componentes del motor (por ej., aletas del cilindro, bujía) se calientan durante el funcionamiento y permanecen calientes por un buen rato después de apagar el motor. Para reducir el riesgo de quemaduras, no toque el silenciador y otros componentes mientras están calientes.

No corte ningún tipo de material que no sea pasto, matorrales y madera. Las herramientas de corte pueden usarse solamente para las operaciones descritas en su manual.









Siempre sujete la cortadora de matorrales firmemente con ambas manos. Envuelva los dedos firmemente en los mangos, manteniéndolos sujetos entre los dedos índice y pulgar. Mantenga sus manos en esta posición para tener la cortadora de matorrales bajo control en todo momento. Asegúrese que los mangos de la cortadora de matorrales y el mango de arranque están en buenas condiciones y sin humedad, resina, aceite o grasa.

⚠ Advertencia

Nunca intente manejar ninguna cortadora de matorrales con una sola mano. La pérdida de control de la cortadora de matorrales puede ocasionar lesiones graves o mortales.

⚠ Advertencia

No trate de alcanzar más lejos de lo debido. Mantenga los pies bien apoyados y equilibrados en todo momento. Se debe tener cuidado especial cuando las condiciones del suelo son resbaladizas (suelo húmedo, nieve) y en terreno difícil y con mucha vegetación. Para evitar tropezarse, esté atento a los obstáculos ocultos tales como tocones, raíces y zanjas. Sea precavido cuando trabaje en declives o terreno irregular.

⚠ Advertencia

Antes de cortar, inspeccione el área en busca de piedras, vidrio, pedazos de metal, basura u otros objetos sólidos. El accesorio de corte puede arrojar los objetos de esta clase.

⚠ Advertencia

Cuando utilice cuchillas rígidas, evite cortar cerca de vallas, edificios, tocones, piedras u otros objetos de ese tipo que puedan causar contragolpe de la cortadora de matorrales o daños a la cuchilla. Para ese tipo de trabajo, STIHL recomienda el uso de cabezas con hilo de nilón o una cabeza PolyCut. Además, tenga cuenta que en estos casos aumenta la posibilidad de que ocurran rebotes.

⚠ Advertencia

La cortadora de matorrales normalmente se usa a nivel del suelo con el accesorio de corte paralelo al suelo. El uso de la cortadora de matorrales sobre el nivel del suelo o con el accesorio de corte perpendicular al suelo puede incrementar el riesgo de lesiones, dado que el accesorio de corte queda casi totalmente expuesto y la cortadora de matorrales es más difícil de controlar. No use nunca la cortadora de matorrales para recortar setos.

No la maneje usando el bloqueo de acelerador de arranque, pues no tendrá control de la velocidad del motor. Vea la sección en su manual del usuario sobre el uso correcto del control deslizante.

Si la herramienta de corte o el deflector se atasca o queda pegado, siempre apague el motor y asegúrese que la herramienta de corte está detenida antes de limpiarla. Limpie el pasto, las malezas, etc. de la herramienta de corte en intervalos regulares.

⚠ Advertencia

Durante el corte, revise el apriete y la condición de la herramienta de corte en intervalos regulares. Si nota un cambio en el comportamiento de la herramienta, apague el motor inmediatamente, y revise el apriete de la tuerca que sujeta la herramienta y busque si hay grietas y daños en la herramienta de corte. Cambie inmediatamente las herramientas de corte que presenten grietas, torceduras, combadura, daños o que no tengan filo. Las herramientas en esas condiciones pueden romperse a alta velocidad y causar lesiones graves o mortales.

⚠ Advertencia

Una cuchilla suelta puede vibrar, agrietarse, romperse o salirse de la cortadora de matorrales, lo que puede provocar lesiones graves o mortales. Asegúrese de que la cuchilla esté correctamente apretada. Utilice la llave suministrada o cualquier otra que tenga el largo adecuado para obtener el par de apriete adecuado. Si la cuchilla se suelta después de haberla apretado correctamente, deje de manejar la máquina inmediatamente. La tuerca de retención puede estar desgastada o dañada y debe ser sustituida. No utilice nunca piezas no autorizadas para sujetar la cuchilla. Si la cuchilla continúa floja, consulte al concesionario STIHL. No use nunca una cortadora de matorrales con una cuchilla suelta.

No instale ninguna cuchilla a una máquina sin que todas las piezas requeridas estén correctamente instaladas. No utilice nunca piezas no autorizadas para sujetar la cuchilla. Si no se utilizan las piezas debidas se puede causar el desprendimiento de la cuchilla y lesionar gravemente al operador o a las personas que encuentren en su proximidad.

⚠ Advertencia

Mantenga las manos y los pies lejos de la herramienta de corte. No toque nunca con las manos o cualquier parte del cuerpo una herramienta de corte que está girando. La herramienta sigue girando por un rato después que se suelta el gatillo de aceleración (efecto de volante).

Ajustes importantes

⚠ Advertencia

Para reducir el riesgo de lesiones personales debido a la pérdida de control o al contacto con la herramienta de corte en movimiento, no use una herramienta cuyo ralentí está mal regulado. Cuando el ralentí está correctamente regulado, la herramienta de corte no debe girar. Para instrucciones de ajuste del ralentí, vea la sección correspondiente en el manual del usuario.

Si no puede regular correctamente el ralentí, pida a su concesionario STIHL que revise la cortadora de matorrales y haga los ajustes o reparaciones correspondientes.

MANTENIMIENTO, REPARACION Y ALMACENAMIENTO

Los trabajos de mantenimiento, reemplazo o reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones de escape pueden ser realizados por cualquier taller o técnico de motores no diseñados para vehículos. Sin embargo, si usted está reclamando cobertura de garantía para algún componente que no ha sido reparado o mantenido debidamente, o cuando se utilizan repuestos no autorizados, STIHL puede denegar la garantía.

⚠ Advertencia

Utilice solamente piezas de repuesto de STIHL para el mantenimiento y reparación. El uso de piezas no fabricadas por STIHL puede causar lesiones graves o mortales.

Siga las instrucciones de mantenimiento y reparación dadas en la sección correspondiente del manual del usuario. Consulte la tabla de mantenimiento en las últimas páginas de este manual.

⚠ Advertencia

Siempre apague el motor y asegúrese que la herramienta de corte está detenida antes de hacer cualquier trabajo de mantenimiento, reparación o limpieza de la cortadora de matorrales. No intente hacer ningún trabajo de mantenimiento o reparación que no esté descrito en su manual del usuario. Este tipo de trabajo debe realizarse únicamente en el taller de servicio de STIHL.

Use guantes para manipular o reparar la cuchilla.

⚠ Advertencia

Para reducir el riesgo de lesionarse como resultado del contacto con la cabeza segadora en movimiento, siempre apague el motor y permita que la cabeza segadora se detenga por completo antes de ajustar el hilo de nilón.

⚠ Advertencia

Nunca repare los accesorios de corte dañados aplicándoles soldadura, enderezándolos o modificándoles su forma. Esto puede causar el desprendimiento de alguna pieza de la herramienta de corte y producir lesiones graves o mortales.

⚠ Advertencia

Para reducir el riesgo de incendio y de quemaduras, revise si hay fugas en la tapa de llenado de combustible en intervalos regulares. Use la bujía especificada y asegúrese de que ella y el cable de encendido están limpios y en buen estado. Siempre inserte el casquillo de la bujía bien apretado en el borne de la bujía del tamaño adecuado. (Nota: Si el casquillo tiene una tuerca adaptadora SAE desmontable, tiene que ser instalada.) Una conexión suelta entre el casquillo de la bujía y el conector del cable de encendido en el casquillo puede crear un arco voltaico y encender los vapores del combustible, provocando un incendio.

⚠ Advertencia

No pruebe nunca el sistema de encendido con el casquillo del cable de encendido desconectado de la bujía, o sin tener bien instalada la bujía, ya que las chispas al descubierto pueden causar un incendio.

⚠ Advertencia

No maneje nunca su cortadora de matorrales si el silenciador está dañado, se ha perdido o si fue modificado. Un silenciador mal cuidado aumenta el riesgo de incendio y puede causar pérdida del oído. No toque nunca un silenciador caliente, puede quemarse. Si el silenciador está equipado con un chispero para reducir el riesgo de incendio (por ejemplo, en EE.UU., Canadá y Australia), no maneje nunca la cortadora de matorrales si le falta el chispero o si el mismo está dañado. No modifique ni retire ninguna pieza del silenciador o chispero. Recuerde que el riesgo de incendios forestales es mayor durante las estaciones calurosas y secas.

Mantenga la herramienta de corte bien afilada. Apriete todas las tuercas, pernos y tornillos, excepto los tornillos de ajuste del carburador, después de cada uso.

Además, es imprescindible seguir el programa de mantenimiento diario indicado en el manual del usuario de la cortadora de matorrales de STIHL.

Para todo trabajo de mantenimiento, sírvase consultar la tabla de mantenimiento y **la declaración de garantía** que se encuentra al final de este manual.

Guarde la cortadora de matorrales en un lugar seco, elevado o con llave lejos del alcance de los niños.

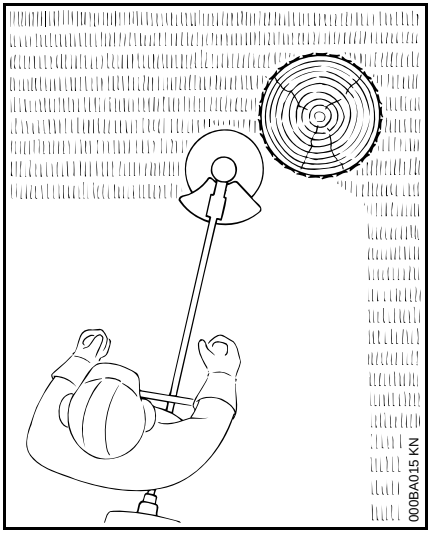
Antes de guardar la máquina durante un período de más de algunos días, siempre vacíe el tanque de combustible. Consulte el capítulo "Almacenamiento de la máquina"

USO DE LAS HERRAMIENTAS DE CORTE

Para una ilustración de las diversas herramientas de corte y las instrucciones sobre el montaje correcto, vea el capítulo sobre "montaje de las herramientas de corte" en su manual del usuario.

Uso de las cabezas segadoras

No use un hilo de segado más larga que el diámetro indicado. Con un protector debidamente instalado, la cortadora integral automáticamente ajusta el hilo al largo adecuado. Los hilos excesivamente largos pueden sobrecargar al motor, dañando el mecanismo del embrague y las piezas relacionadas.



Un embrague dañado puede hacer que un accesorio de corte gire con el motor a ralentí y aumentar el riesgo de lesiones personales causadas por la pérdida de control y por el contacto con la herramienta de corte.

Las cabezas segadoras AutoCut, PolyCut y FixCut de STIHL producen una terminación limpia y ordenada.

Se usan solamente en las cortadoras de matorrales equipadas con una cuchilla limitadora en el deflector para poder mantener el hilo al largo correcto (vea el capítulo "Piezas y controles" en este manual).

Si las orillas del césped tienen árboles o están bordeadas por un cerco, etc., es mejor usar el cabezal de hilo de nilón.

Este hilo deja un corte más "suave" con menos riesgo de dañar la corteza de los árboles, etc., que si se usan cuchillas de polímero.

Sin embargo, las cabezas PolyCut de STIHL con cuchilla de polímero producen un mejor corte si no hay plantas a lo largo de la orilla del césped. No es necesario afilar y las cuchillas de corte desgastadas se pueden cambiar fácilmente.

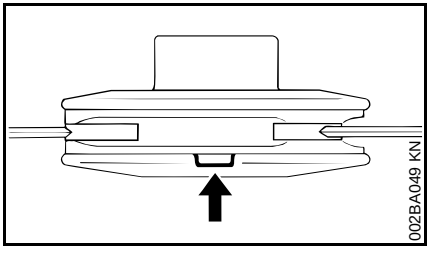
⚠ Advertencia

Para reducir el riesgo de lesiones graves, nunca use un hilo de alambre o reforzado con metal ni ningún otro material en lugar de los hilos de corte de nilón. Es posible que unos pedazos de alambre sean desprendidos y arrojados a gran velocidad contra el operador o terceros.

Cabeza segadora AutoCut de STIHL

El hilo de corte de nilón avanza automáticamente cuando se le golpea contra el suelo.

Cabeza segadora "PolyCut" de STIHL



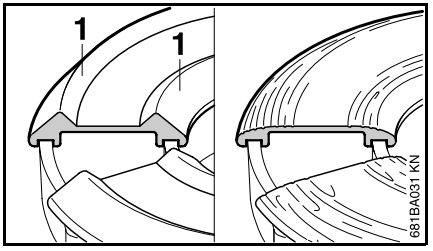
Utiliza hilos de nilón o cuchillas de plástico no rígidas

Importante

En la base (periferia) de la PolyCut hay tres marcas rectangulares de límite de desgaste. Para reducir el riesgo de lesiones graves causadas por la rotura de la cabeza o de las cuchillas, la PolyCut no debe ser utilizada cuando se ha desgastado hasta una de estas marcas. ¡Es importante seguir las instrucciones para el mantenimiento suministradas con la cabeza segadora!

Cabeza segadora STIHL FixCut

Observe los indicadores de desgaste.



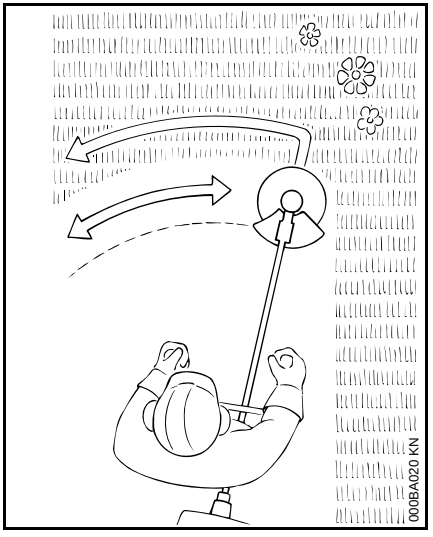
No siga usando la cabeza segadora si le faltan los rebordes salientes (**1**) en la base o si los mismos están desgastados – vea la ilustración a la derecha más arriba. De lo contrario la cabeza segadora podría romperse y los objetos lanzados en consecuencia podrían causar lesiones al operador o a terceros. Instale una cabeza segadora nueva.

Uso de la cuchilla de cortar pasto

Todos los tipos de pasto y malezas se pueden cortar fácilmente con la cuchilla de cortar pasto. Para ello, la cortadora de matorrales se mueve en forma de arco, como si fuera una guadaña.

⚠ Advertencia

Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, no intente nunca cortar madera con esta cuchilla.



La función de la cuchilla de **4 dientes** es la de cortar pasto y malezas.
Tiene 4 cuchillos con filo en los dos lados, esto es, en las partes delantera y trasera.

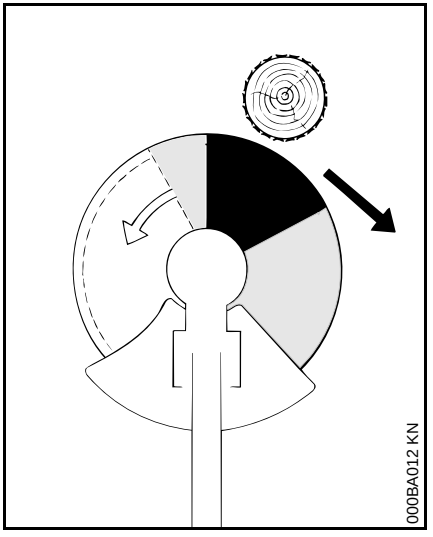
Recomendamos la cuchilla de **8 dientes** de cortar pasto para los casos en que haya que cortar helechos o cañas.

Las dos cuchillas deben ser afiladas al desgastarse sus filos o bordes cortantes.

Riesgo de expulsión (disparo de la cuchilla) con todas las cuchillas rígidas

⚠ Advertencia

La expulsión (disparo de la cuchilla) es el movimiento repentino y descontrolado hacia la derecha o la parte trasera del usuario que puede ocurrir cuando la zona sombreada de la cuchilla giratoria entra en contacto con un objeto sólido, como un árbol, una roca, un matorral o una pared. La rápida rotación en sentido contrahorario puede ser detenida o aminorada y el accesorio puede salir despedido hacia la derecha o detrás.



Esta expulsión (disparo de la cuchilla) puede ocasionar la pérdida de control de la cortadora de matorrales y provocar lesiones graves o mortales al usuario o a las personas que se encuentran en su proximidad. Para reducir el riesgo, es necesario extremar las precauciones a la hora de cortar con la zona sombreada de cualquier cuchilla rígida.

Combinaciones aprobadas de herramienta de corte, deflector, mango y arnés

Herramientas de corte

1 STIHL SuperCut 20-2
2 STIHL AutoCut C 25-2
3 STIHL AutoCut 25-2
4 STIHL TrimCut 30-2
5 STIHL PolyCut 20-3
6 STIHL FixCut 25-2
7 Cuchilla 230-4
8 Cuchilla 230-8

Deflectores

9 Deflectores para cabezas segadoras
10 Deflector para todas las herramientas de corte **con**
11 Faldilla y cuchilla
12 Deflector para todas las herramientas de corte **sin** faldilla y cuchilla

Mangos

13 Mango tórico
14 Mango tórico **con**
15 Barra de defensa
16 Manillar de bicicleta

Arneses

17 Se puede usar la correa para hombro
18 Se debe usar la correa para hombro
19 Se puede usar el arnés completo

Equipo

La máquina completa incluye:

– Herramienta de corte
– Deflector
– Mango
– Arnés

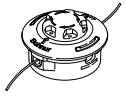
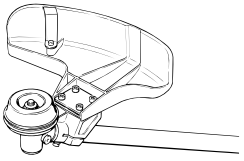
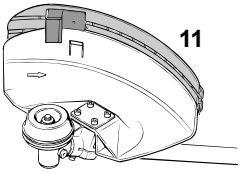
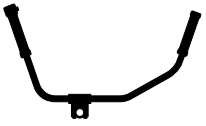
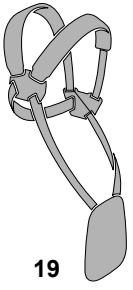
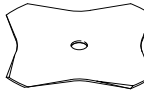
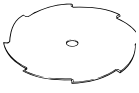
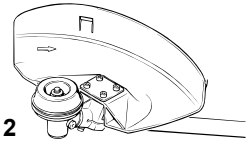
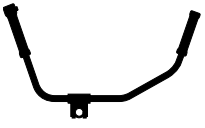
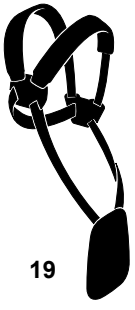
Elija la combinación correcta de la tabla de acuerdo a la herramienta de corte que vaya a utilizar. Lea la tabla en sentido horizontal de izquierda a derecha. Otras combinaciones, por ej., leyendo la tabla en sentido diagonal, no están permitidas.

⚠ Advertencia

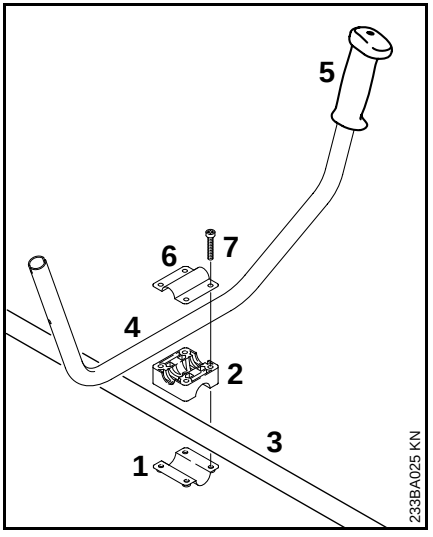
Para reducir el riesgo de daños ocasionados por objetos despedidos y por contacto con la cuchilla, no maneje nunca la cortadora si no tiene instalado el deflector adecuado para el accesorio de corte que está usando. Para reducir el riesgo de lesiones por pérdida de control y/o contacto con la herramienta de corte, asegúrese que su máquina esté equipada con el mango y arnés apropiados para el tipo de accesorio de corte que se está usando.

⚠ Advertencia

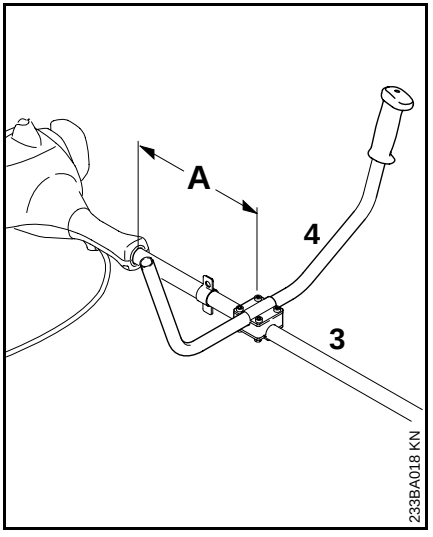
Las cortadoras de matorrales Stihl con mango tórico y sin barra de defensa pueden usarse solamente con el cabezal segador arriba mencionado con hilo de nilón o cuchillas de plástico. Otras herramientas de corte hechas de metal o de plástico, pueden usarse solamente en las cortadoras de matorrales con manillar de bicicleta o mango tórico con barra de defensa para reducir el riesgo de lesiones corporales por contacto con la herramienta de corte.

Herramientas de corte	Deflectores	Mangos	Arneses/Correas
1 2  3 4 5 6 	9  10  11	13 14 15 16 	17 18 19 
7  8 	12 	14 15 16 	18 19 

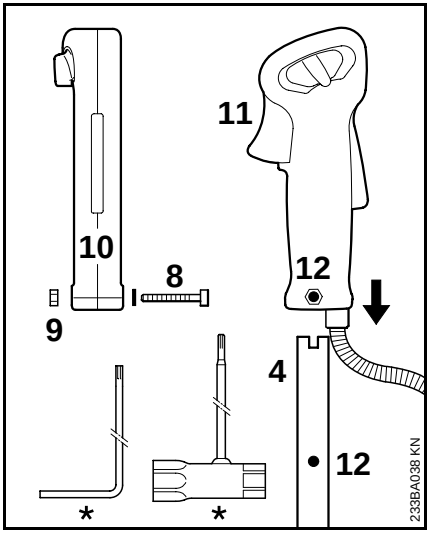
Montaje del manillar de bicicleta



- Coloque la abrazadera **(1)** y el soporte del manillar **(2)** en el tubo de mando **(3)**.
- Ponga el manillar **(4)** en su soporte - la empuñadura de caucho **(5)** debe quedar a la izquierda (vista desde el motor).
- Coloque la abrazadera **(6)** en el soporte del mango.
- Inserte los tornillos (7) en los agujeros y atorníllelos hasta donde topen en la abrazadera.



- Sujete el manillar **(4)** en el eje impulsor **(3)** a una distancia (**A**) de aprox. 12 pulg (30 cm) del motor.
- Alinee el manillar.
- Apriete los tornillos firmemente.

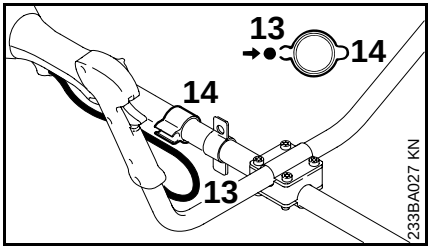


Instalación del mango de control

- Afloje el tornillo **8)** y retírelo con la arandela. La tuerca **9)** permanece en el mango de control **(10)**.
- Empuje el mango de control contra el manillar **(4)** - el gatillo de aceleración **(11)** debe apuntar hacia el mecanismo.
- Alinee los agujeros **(12)**.
- Coloque el tornillo y la arandela en el mango de control y apriételos firmemente.

* consulte el capítulo "Guía para el uso de este manual"

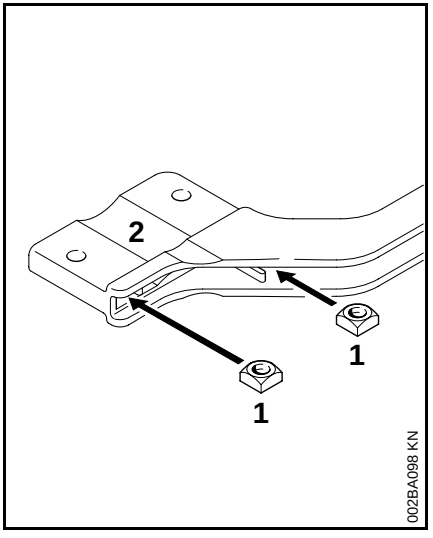
Montaje del mango tórico



Instalación del cable del acelerador

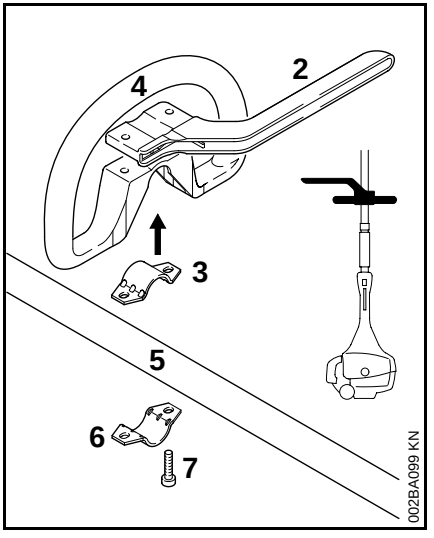
No tuerza el cable del acelerador - asegúrese de que el gatillo se mueva libremente.

- Inserte el cable del acelerador **(13)** en los retenedores **(14)**.



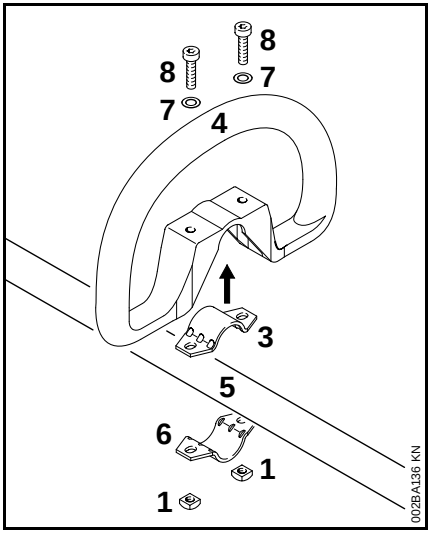
Mango tórico con barra de defensa

- Inserte las tuercas cuadradas **(1)** en la barra de defensa **(2)**.
- Alinee los agujeros.



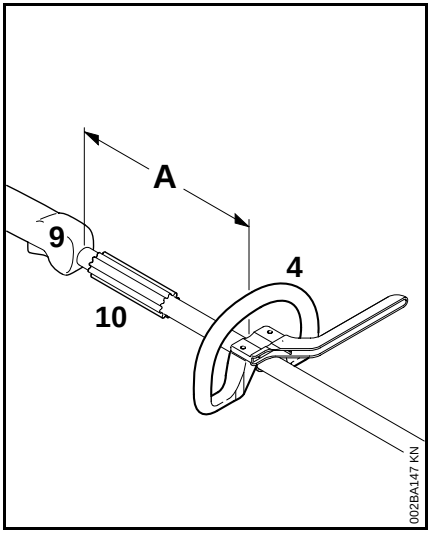
- Coloque la abrazadera **(3)** en el mango tórico **(4)** y ponga los dos en posición contra el tubo de mando **(5)**.
- Instale la abrazadera **(6)** y coloque la barra de defensa **(2)** en posición. Observe la posición correcta.
- Alinee los agujeros.
- Inserte los tornillos **(7)** en los agujeros y atorníllelos en la barra de defensa hasta donde topen.
- Prosiga a "Fijación del mango tórico".

Colocación de la argolla de transporte



Mango tórico sin barra de defensa

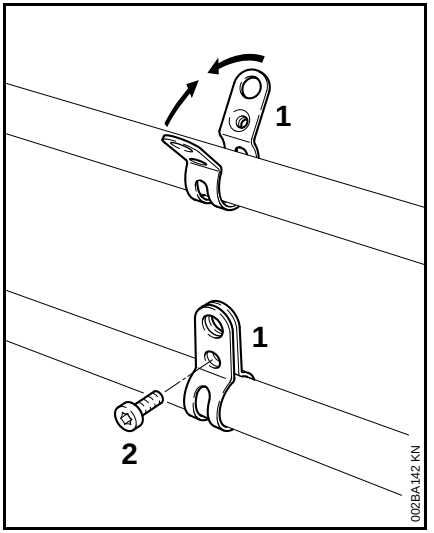
- Coloque la abrazadera **(3)** en el mango tórico **(4)** y ponga los dos en posición contra el tubo de mando **(5)**.
- Coloque las arandelas **(7)** en los tornillos **(8)**.
- Inserte los tornillos **(8)** en los agujeros y atorníllelos en las tuercas cuadradas **(1)** hasta donde topen.
- Prosiga a "Fijación del mango tórico".



Fijación del mango tórico

- Fije el mango tórico **(4)** aprox. a 8 pulg (20 cm) (**A**) delante del mango de control **(9)**.
- Alinee el mango tórico.
- Apriete los tornillos firmemente y, si es necesario, trabe las tuercas.

10= Manguito*

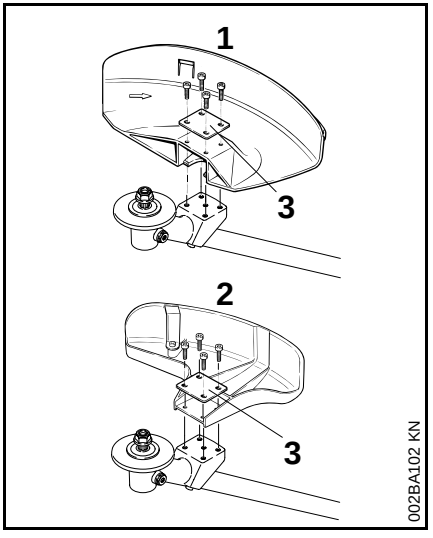


- Para la posición de la argolla de transporte[1)] consulte la sección "Piezas y controles"
- Coloque la abrazadera **(1) con el agujero roscado hacia el lado izquierdo** del tubo de mando.
- Apriete juntos los dos extremos de la abrazadera y sosténgala en esa posición.
- Inserte el tornillo M6 x 14 **(2)**.
- Alinee la argolla de transporte.
- Apriete el tornillo firmemente.

* vea “Guía para el uso de este manual”

1) Parte del equipo estándar o disponible como un accesorio especial

Montaje del deflector

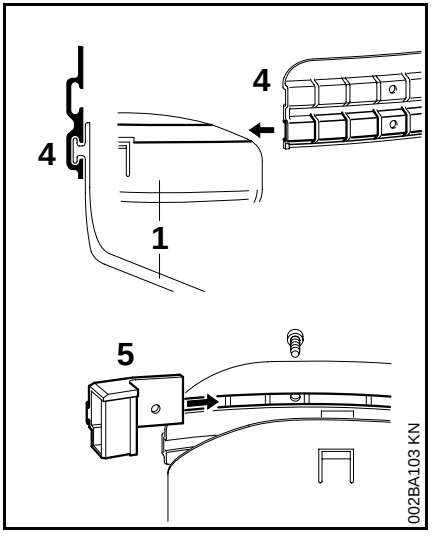


Montaje del deflector

1 = Deflector aprobado **para todas las herramientas segadoras**.

2 = Deflector aprobado **para utilizarse con cabezas segadoras solamente**.

- Coloque el deflector en el mecanismo.
- Instale la placa **(3)** y alinéela.
- Inserte los tornillos de M5 x 18 y apriételos firmemente.

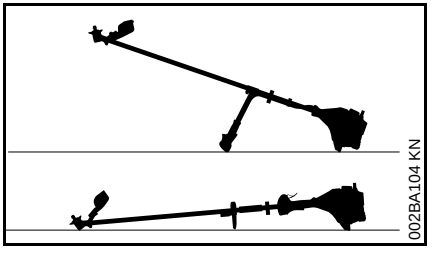


Instalación de la faldilla y cuchilla

⚠ Estas piezas deben instalarse en el deflector **(1)** cuando se utiliza una cabeza segadora:

- Deslice la ranura guía **inferior** de la faldilla **(4)** en el deflector **(1)** – debe encajar a presión en su lugar.
- Empuje la cuchilla **(5)** dentro de la ranura guía **superior** en la faldilla y alinéela con el primer agujero.
- Coloque el tornillo y apriételo firmemente.

Montaje de las herramientas de corte



Preparaciones

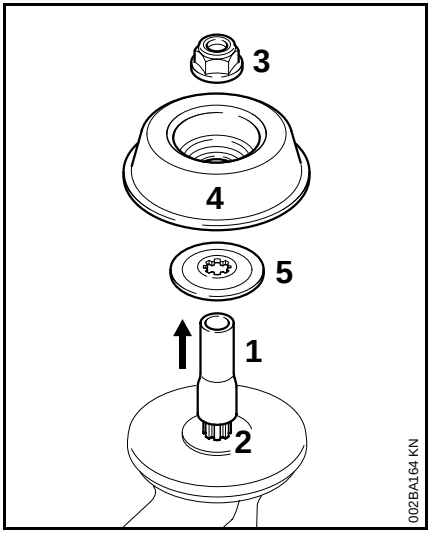
- Apoye la cortadora de matorrales en el suelo sobre su parte trasera con el mecanismo vuelto hacia arriba.

Tornillería de montaje para herramientas de corte

La tornillería de montaje suministrada depende de la herramienta de corte incluida como equipo original con la nueva cortadora de matorrales.

La tornillería de montaje no se embala con la máquina

Solamente las cabezas segadoras pueden montarse.



- Retire la manguera (**1**) (protección para el transporte) del eje (**2**).
- Pase a la sección "Montaje de la cabeza segadora".

Si desea instalar una herramienta de corte metálica en lugar de una cabeza segadora, necesitará las piezas adicionales siguientes: Tuerca (**3**), placa de refuerzo (**4**) y arandela de empuje (**5**) (accesorios especiales).

La tornillería de montaje se embala con la máquina

Se pueden montar cabeza segadoras y herramientas de corte metálicas.

La tornillería de montaje está suelta

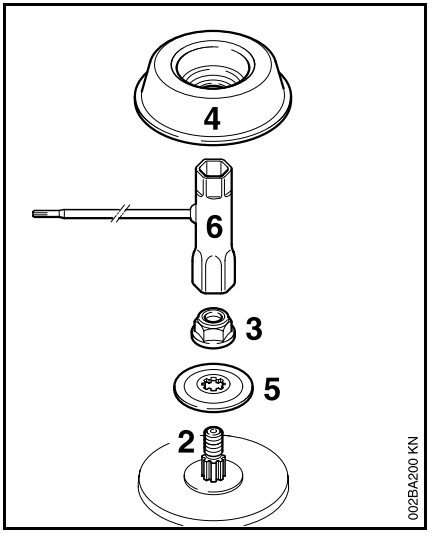
- Retire la manguera (**1**) (protección para el transporte) del eje (**2**).

La tuerca (**3**), placa de refuerzo (**4**) y arandela de empuje (**5**) se encuentran en el juego de piezas suministrado con la máquina.

- Pase a la sección "Montaje de la cabeza segadora" o "Montaje de las herramientas de corte metálicas".

La tornillería de montaje se fija al mecanismo.

- Vea "Retiro de la tornillería de montaje"



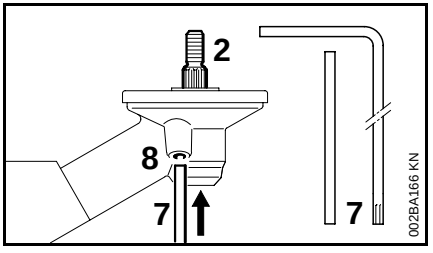
Retiro de la tornillería de montaje

- Bloquee el eje – vea la sección siguiente, "Bloqueo del eje de salida".
- Use la llave combinada (**6**) (suministrada con la máquina o disponible como un accesorio especial) para destornillar la tuerca (**3**) en sentido horario (rosca izquierda) del eje (**2**).
- Quite la arandela de empuje (**5**) del eje (**2**).

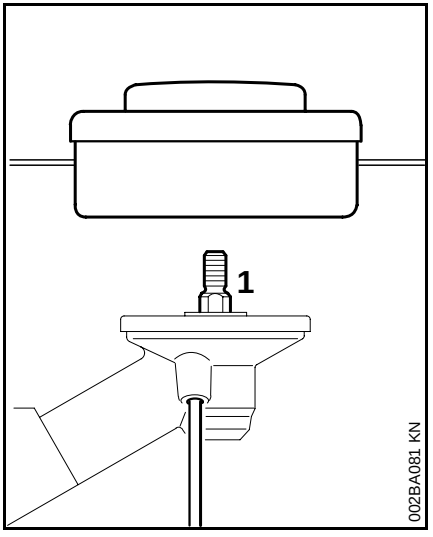
La placa de refuerzo (**4**) se encuentra en el juego de piezas suministrado con la máquina

- Pase a la sección "Montaje de la cabeza segadora" o "Montaje de las herramientas de corte metálicas".

Bloqueo del eje de salida



- Inserte el pasador de tope o destornillador (**7**) (suministrados con la máquina o disponibles como accesorios especiales) en la cavidad (**8**) del mecanismo hasta donde tope, aplicando una ligera presión.
- Gire la tuerca o la herramienta de corte en el eje (**2**) hasta que el pasador de tope se deslice a su lugar y bloquee el eje.

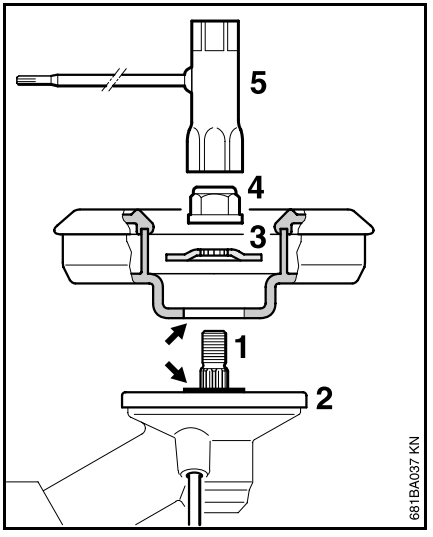


Montaje de la cabeza segadora

Guarde la hoja de instrucciones de la cabeza segadora en un lugar seguro.

- Enrosque la cabeza **STIHL SuperCut 20-2, STIHL AutoCut 25-2, STIHL AutoCut C 25-2, STIHL TrimCut 30-2, ó STIHL PolyCut 20-3** en sentido contrahorario en el eje (**1**) hasta el tope.
- Bloquee el eje de salida.
- Apriete la cabeza segadora.

Quite la herramienta usada para bloquear el eje.



STIHL FixCut 25-2

- Coloque la cabeza segadora en la placa de empuje (**2**).

El collar (**vea la flechas**) debe encajar en el agujero de montaje de la cabeza segadora.

- Empuje la arandela de empuje (**3**) sobre el eje (**1)** para que quede contra la base.
- Bloquee el eje de salida.
- Con la llave combinada (**4**) atornille la tuerca de montaje (**4**) en sentido contrahorario en el eje de salida y apriétela firmemente.

Quite la herramienta usada para bloquear el eje.

Retiro de la cabeza segadora

- Bloquee el eje de salida.

STIHL SuperCut 20-2,
STIHL AutoCut 25-2,
STIHL AutoCut C 25-2,
STIHL TrimCut 30-2,
STIHL PolyCut 20-3

- Destornille la cabeza segadora en sentido horario.

STIHL FixCut 25-2

- Utilice la llave combinada para destornillar la tuerca de montaje (en sentido horario) del eje de salida.

⚠ Si la tuerca de montaje está demasiado floja, instale una nueva.

Ajuste del hilo de nilón

STIHL SuperCut

Un pedazo de hilo nuevo avanza automáticamente cuando el hilo todavía tiene una longitud **mínima de 6 cm (2-1/2 pulg**). La cuchilla en el deflector corta el hilo sobrante al largo correcto.

STIHL AutoCut

- Mantenga la cabeza segadora sobre el suelo mientras está girando, golpéela contra el suelo, y avanzarán aproximadamente **3 cm (1-1/4 pulg**) de hilo nuevo.

La cuchilla en el deflector corta el hilo sobrante al largo correcto. Evite golpear la cabeza más de una vez.

El avance del hilo funciona solamente si **los dos** hilos todavía tienen una longitud mínima de **2,5 cm (1 pulg)**.

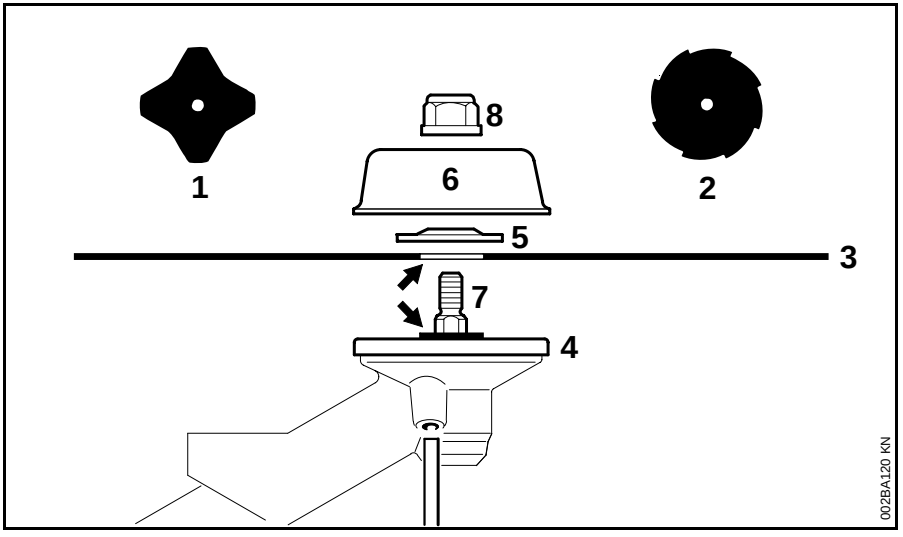
Todas las otras cabezas segadoras

Consulte las instrucciones que se suministran con la cabeza segadora.

⚠ Para reducir el riesgo de sufrir lesiones, siempre apague el motor antes de ajustar el hilo de nilón con la mano.

Sustitución del hilo de nilón o cuchillas segadoras

Consulte las instrucciones que se suministran con la cabeza segadora.



Montaje de las herramientas segadoras metálicas

⚠ Retire la **faldilla y la cuchilla** del deflector antes de instalar la cuchilla segadora 230-4 **(1)** o cuchilla segadora 230-8 **(2)**. Consulte el capítulo "Montaje del deflector"

- Apoye la cortadora de matorrales en el suelo sobre su parte trasera con el mecanismo vuelto hacia arriba.

Los bordes segadores de **(1)** pueden quedar orientados hacia cualquiera de las dos direcciones.

Los bordes segadores de **(2)** deben apuntar en sentido horario.

⚠ El sentido de rotación está indicado por la flecha ubicada en la superficie interior del deflector de la cabeza segadora.

- Coloque la herramienta segadora **(3)** sobre la placa de empuje **(4)**.

⚠ El collar **(vea la flecha)** debe encajar en el agujero de montaje de la herramienta segadora.

- Deslice la arandela de empuje **(5)** y la placa de refuerzo **(6)** sobre el eje de salida **(7)**.
- Bloquee el eje de salida.
- Atornille la tuerca de montaje **(8)** en el sentido contrahorario en el eje de salida y apriétela firmemente.

⚠ Si la tuerca de montaje está demasiado floja, instale una nueva.

Retiro de la herramienta segadora metálica

- Bloquee el eje de salida.
- Destornille la tuerca de montaje en sentido horario.
- Quite las piezas del eje - **no** retire la placa de empuje **(4)**.

Combustible

Este motor está certificado para funcionar con una mezcla de 50 a 1 de gasolina sin plomo y aceite STIHL para motores de dos tiempos.

Su motor requiere una mezcla de gasolina de calidad y aceite de calidad para motores de dos tiempos enfriados por aire.

Use gasolina sin plomo regular con un octanaje mínimo de 89 (R+M/2). Si el octanaje de la gasolina regular en su zona es más bajo, use combustible sin plomo superior.

El combustible de octanaje bajo puede aumentar la temperatura de funcionamiento del motor. Esto, a su vez, aumenta el riesgo de que se agarrote el pistón y se dañe el motor.

La composición química del combustible también es importante. Algunos aditivos de combustible no solamente tienen efectos perjudiciales en los elastómeros (diafragmas de carburador, sellos de aceite, tuberías de combustible, etc.), sino también en las piezas fundidas de magnesio y en los convertidores catalíticos. Esto podría causar problemas de funcionamiento e incluso daño del motor. Por esta razón, STIHL recomienda el uso exclusivo de gasolina sin plomo de buena calidad.

Use solamente el aceite STIHL para motores de dos tiempos o un aceite de marca equivalente para motores de dos tiempos diseñado para usar exclusivamente con los motores de dos tiempos enfriados por aire.

Recomendamos el aceite STIHL para motores de dos tiempos 50:1 pues está especialmente formulado para usarse en motores STIHL.

No use aceites para mezclar con designaciones BIA o TCW (para motores de dos tiempos enfriados por agua) ni otros aceites para mezclar diseñados para usar en motores enfriados por agua o por aire (por ejemplo, para motores marinos fuera de borda, motonieves, sierras de cadenas, bicimotos, etc.).

Manipule la gasolina con sumo cuidado. Evite el contacto directo con la piel y evite inhalar los vapores de combustible. Cuando se reabastece de combustible, quite primero el envase del vehículo y colóquelo en el suelo antes de llenarlo. No llene un envase que está en un vehículo o apoyado sobre el mismo.

Mantenga el envase bien cerrado para evitar la entrada de humedad a la mezcla.

Según sea necesario, limpie el tanque de combustible de la máquina y el envase en que se guarda la mezcla de combustible.

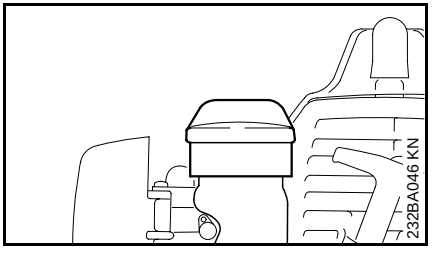
Duración de la mezcla de combustible

Mezcle una cantidad suficiente de combustible para trabajar unos pocos días, no lo guarde por más de 3 meses. Guárdelo únicamente en envases aprobados para combustible. Para el proceso de mezclado, vierta el aceite en el envase primero y luego agregue la gasolina. Cierre el envase y agítelo vigorosamente a mano para asegurar que se mezclen bien el aceite y la gasolina.

Gasolina	Aceite (STIHL 50:1 ó aceite de calidad equivalente)
gal EE.UU.	oz fl EE.UU.
1	2.6
2 1/2	6.4
5	12.8

Deseche los envases vacíos usados para mezclar el aceite únicamente en vertederos autorizados para ello.

Llenado de combustible



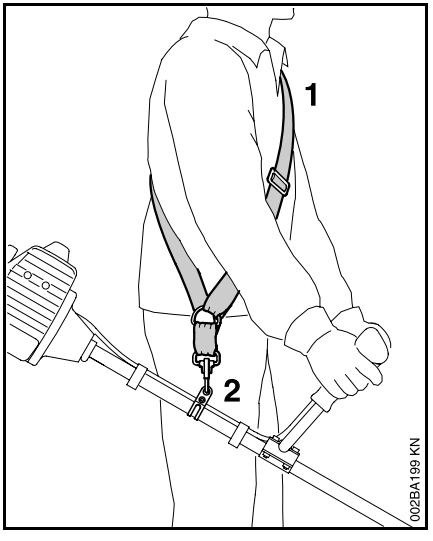
Antes de llenar de combustible, limpie la tapa de llenado y el área alrededor de ella para asegurarse que no caiga tierra o mugre al tanque.

Agite completamente la mezcla en el recipiente antes de vaciarla al tanque de la máquina.

⚠ Para reducir el riesgo de quemaduras, así como otras lesiones corporales ocasionadas por los escapes de vapor de gasolina y otras emanaciones, quite la tapa de llenado de combustible cuidadosamente de modo que la presión que se pueda haber acumulado en el tanque se disipe lentamente.

⚠ Después de llenar de combustible, apriete a mano la tapa del tanque **lo más apretada posible**.

Colocación del arnés

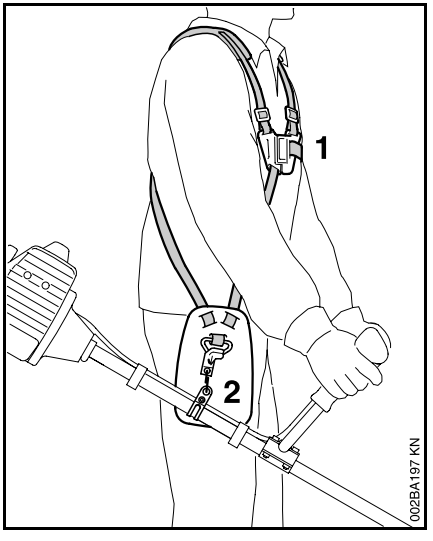


El tipo y el estilo del arnés dependen del lugar de venta.

Correa para el hombro

- Colóquese la correa **(1)** sobre el hombro.
- Ajuste el largo hasta que el gancho de resorte **(2)** esté a una distancia más o menos igual al ancho de la mano por debajo de la cadera derecha.
- Equilibre la cortadora de matorrales.

El uso de la correa para el hombro se describe en el capítulo "Combinaciones aprobadas de herramienta de corte, deflector, mango y arnés".

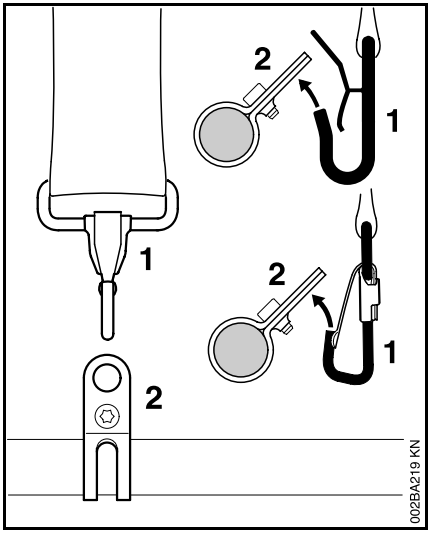


Arnés completo

- Colóquese el arnés completo **(1)**.
- Ajuste el largo hasta que el gancho de resorte **(2)** esté a una distancia más o menos igual al ancho de la mano por debajo de la cadera derecha.
- Equilibre la cortadora de matorrales.

El uso del arnés se describe en el capítulo "Combinaciones aprobadas de herramienta de corte, deflector, mango y arnés".

Equilibrio de la cortadora de matorrales

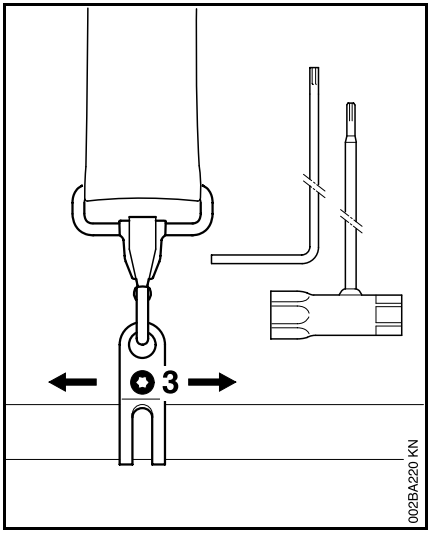


El tipo y el estilo del arnés y mosquetón (gancho con resorte) dependen del lugar de venta.

La argolla para transporte forma parte del mango de control en las unidades con mango tórico – vea "Piezas principales y controles". No es necesario equilibrar las unidades con mango tórico.

Conexión de la unidad a la correa para el hombro

- Enganche el gancho de resorte (**1**) en la argolla para transporte (**2**) ubicada en el tubo de mando.

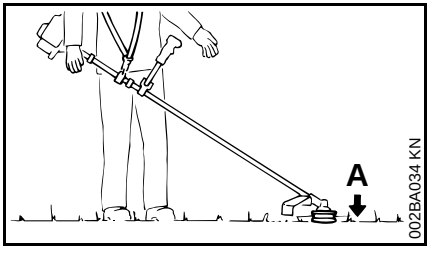


- Suelte el tornillo (**3**).

Equilibrio de la unidad

Proceda de la manera indicada hasta que se satisfagan las condiciones especificadas bajo "Posición de flotación":

- Ajuste la argolla para transporte – apriete el tornillo moderadamente – suelte la unidad hasta que quede equilibrada – revise la posición de flotación.



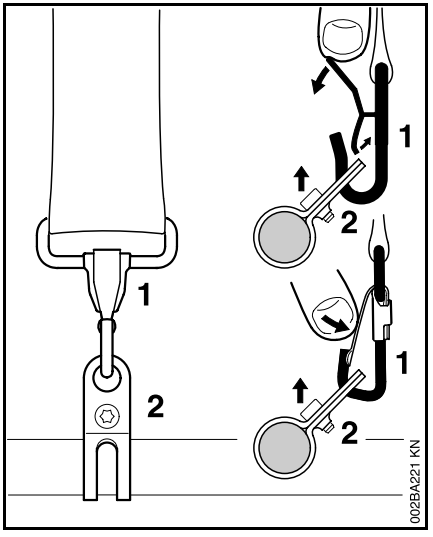
Posición de flotación

A Herramientas segadoras
Las cabezas de segado y la cuchillas para pasto apenas deben tocar el suelo.

Cuando se alcanza el punto de flotación correcto:

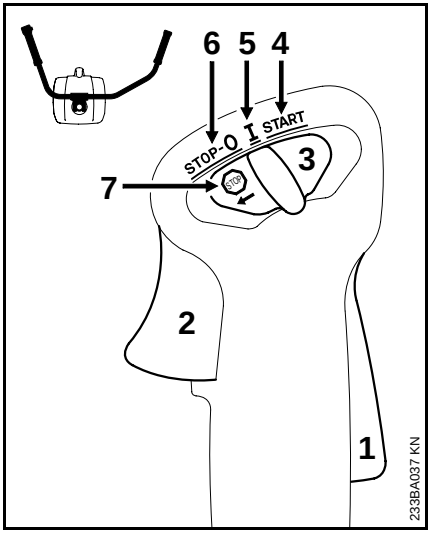
- Apriete firmemente el tornillo en la argolla de transporte.

Arranque / parada



Desconexión de la unidad de la correa para el hombro

- Empuje a barra en el gancho de resorte (**1**) y extraiga la argolla para transporte (**2**) del gancho.



Versión con manillar de bicicleta

Controles

Bloqueo del gatillo de aceleración (**1**), gatillo de aceleración (**2**) y control deslizante (**3**) con las posiciones:

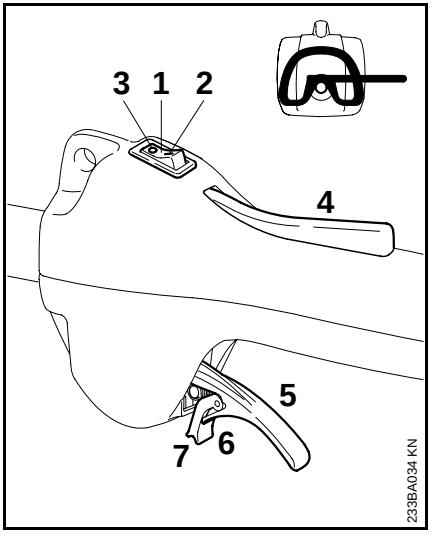
START (arranque) (**4**),

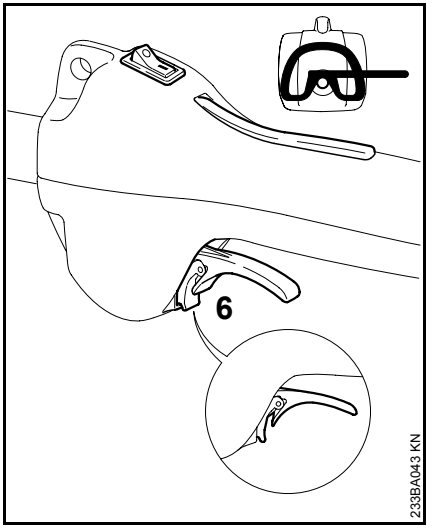
I - marcha normal (**5**) y

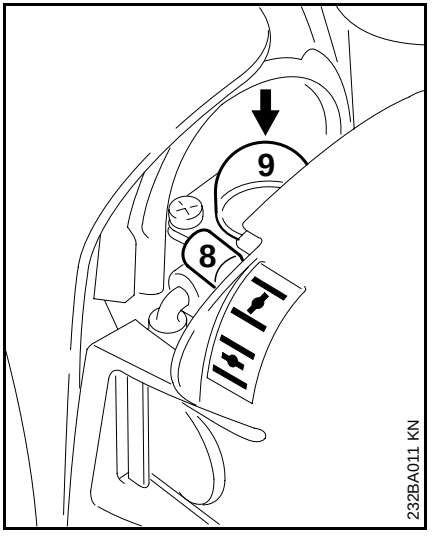
STOP–O (**6**) - para apagar el motor, mueva el control deslizante en el sentido indicado por la flecha (**7**).

Arranque

- Mantenga oprimido el bloqueo del gatillo y oprima el gatillo de aceleración.
- Mientras sujeta los dos controles en esta posición, mueva el control deslizante a la posición **START** y sujételo allí.
- Ahora suelte el gatillo de aceleración, el control deslizante y el bloqueo del gatillo, en el orden indicado. Esta es la **posición de arranque del acelerador**.
- Prosiga a **“Todas las versiones”**.







Versión con mango tórico

Controles

Interruptor de parada (**1**) con las posiciones:

I - marcha normal (**2**) y **O** - parada (**3**); Bloqueo del gatillo de aceleración (**4**). Gatillo de aceleración (**5**) con pestaña (**6**) y muesca (**7**).

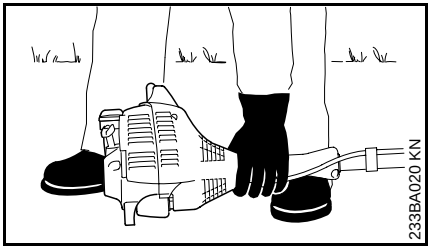
Arranque

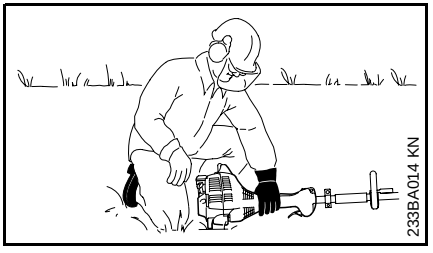
- Mueva el interruptor de parada a la posición **I**
- Mantenga oprimido el bloqueo del gatillo y oprima el gatillo de aceleración hasta que la muesca en la pestaña (**6**) se enganche en la caja.
- Ahora suelte el gatillo de aceleración, la pestaña y el bloqueo del gatillo, en el orden indicado. Esta es la **posición de arranque del acelerador**.
- Prosiga a **"Todas las versiones"**.

Todas las versiones

- Ajuste la palanca del estrangulador (**8**):
  Para arranque en frío en
  Para arranque caliente en
  - Utilice esta posición también si el motor ha estado en marcha, pero todavía se encuentra frío.

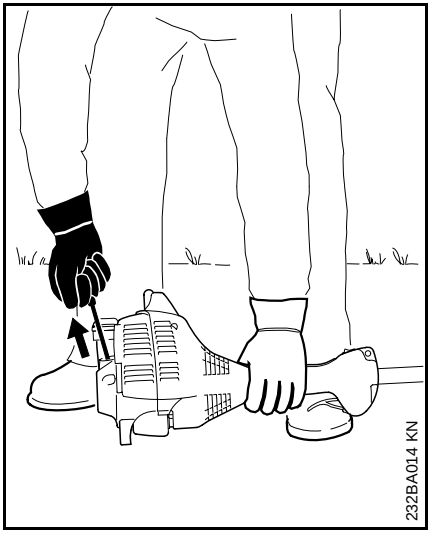
- Oprima el bulbo (**9**) de la bomba de combustible por lo menos cinco veces, aunque el bulbo esté lleno de combustible.





- Coloque la unidad en el suelo: Debe quedar firmemente apoyada en el soporte del motor y el deflector. Verifique que la herramienta de corte no esté tocando el suelo ni ningún otro obstáculo.
- Asegúrese de tener los pies bien apoyados.
- Sujete la máquina con la mano izquierda y empuje hacia abajo **firmemente** - el pulgar debe estar debajo de la caja.

⚠ No se pare ni se arrodille sobre el tubo de mando.

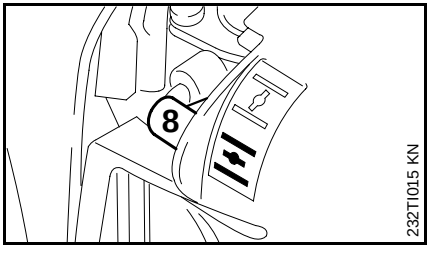


Versiones estándar:

- Con la mano derecha tire lentamente del mango de arranque hasta que sienta una resistencia definitiva y en seguida dele un tirón fuerte y rápido. No tire de la cuerda de arranque totalmente hasta fuera, se podría cortar.

Versiones con ErgoStart:

- Con la mano derecha tire lentamente del mango de arranque hasta que sienta el primer tope, y después tire del mismo de modo lento y constante.
  No tire de la cuerda de arranque totalmente hasta afuera, al hacerlo se podría cortar.
- No deje que el mango de arranque salte bruscamente hacia atrás. Guíelo lentamente hacia el interior de la caja para que la cuerda de arranque se enrolle correctamente.



Si el motor está frío:
(posición de estrangulador)

- Haga girar el motor hasta que empiece a encenderse. Luego de no más de **cinco intentos**, mueva la palanca del estrangulador (**8**) a .
- Siga haciendo girar el motor.

Tan pronto arranca:

En la versión con **manillar tipo bicicleta**:

- Accione momentáneamente el gatillo de aceleración –
  el motor funcionará en ralentí.

En la versión con **mango tórico**:

- Oprima el acelerador hasta que la pestaña se desenganche –
  el motor funcionará en ralentí.

⚠ Asegúrese que el carburador esté correctamente ajustado, la herramienta de corte no debe girar cuando el motor está funcionando a ralentí.

Su máquina está lista para trabajar.

Para apagar el motor:

- Mueva el control deslizante en el sentido indicado por la flecha (⏻) a **STOP – O** o mueva el interruptor de parada a la posición **STOP-O**.

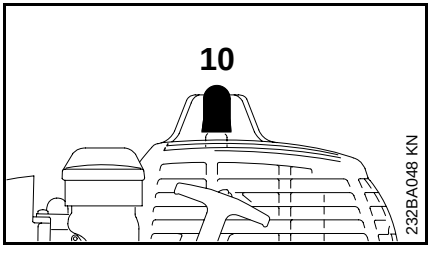
Si el motor no arranca

Palanca del estrangulador

Si no se movió la palanca del estrangulador a ⥱ en un tiempo suficientemente corto después que el motor empezó a encenderse, la cámara de combustión se encuentra "ahogada".

- Ponga la palanca del estrangulador en ⥱
- Ponga el control deslizante, la palanca de bloqueo y el gatillo de aceleración en la posición de arranque.
- Arranque el motor tirando enérgicamente de la cuerda de arranque.Puede ser necesario hacer 10 a 20 intentos.

Si el motor todavía no arranca:



- Mueva el control deslizante o el interruptor de parada a **STOP / O**.
- Quite el casquillo de la bujía (**10**).
- Destornille y seque la bujía.
- Abra el acelerador al máximo.
- Haga girar el motor varias veces con el arrancador para despejar la cámara de combustión.
- Vuelva a colocar la bujía y conecte su casquillo, empujándolo firmemente.
- Ponga el interruptor de parada o el control deslizante en **I** / I
- Ponga la palanca del estrangulador en ⥱ – aun si el motor está frío.
- Ahora arranque el motor.

Se agotó el combustible en el tanque

- Después de llenar el tanque, oprima el bulbo de la bomba de combustible por lo menos cinco veces, aunque el bulbo esté lleno de combustible.
- Ajuste la palanca del estrangulador según la temperatura del motor.
- Ahora arranque el motor.

Instrucciones de manejo

Durante el período de rodaje

Una máquina nueva no debe hacerse funcionar a velocidad alta (aceleración máxima sin carga) por el lapso que tome llenar el tanque tres veces. Esto evita la imposición de cargas innecesariamente altas durante el período de rodaje. Puesto que todas las piezas móviles necesitan un período de rodaje, las resistencias causadas por la fricción en el motor son mayores durante este período. El motor desarrolla su potencia máxima después de haber llenado el tanque de 5 a 15 veces.

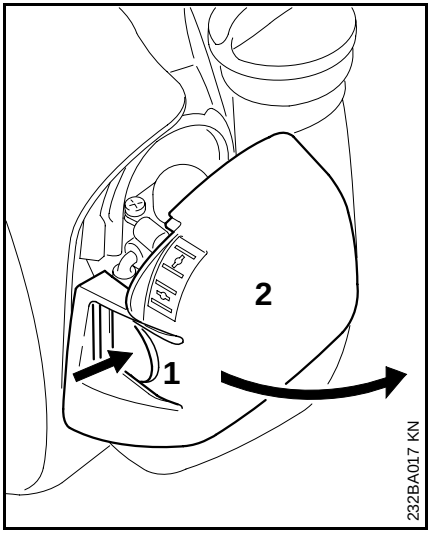
Durante el funcionamiento

Después de un período largo de funcionamiento con el acelerador a fondo, deje funcionar el motor por un rato en ralentí de modo que el calor en el motor sea disipado por la corriente de aire de enfriamiento. Esto ayuda a evitar que los componentes montados en el motor (encendido, carburador) sufran sobrecargas térmicas.

Después de terminar el trabajo

Espere que el motor se enfríe. Vacíe el tanque de combustible. Almacene la máquina en un lugar seco. Revise el apriete de las tuercas y tornillos (no los tornillos de ajuste) periódicamente y vuelva a apretar según sea necesario.

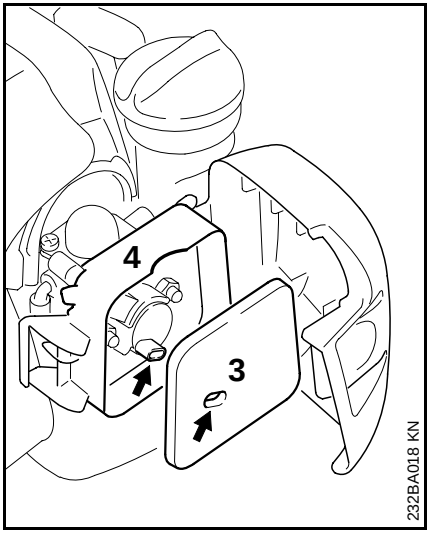
Limpieza del filtro de aire



Los filtros de aire sucios reducen la potencia del motor, aumentan el consumo de combustible y dificultan el arranque del motor.

Si se nota una pérdida considerable de la potencia del motor

- Ponga la palanca de estrangulación en
- Oprima la lengüeta **(1)** y abra la cubierta del filtro **(2)**.
- Limpie toda la suciedad de alrededor del filtro.



- Retire el elemento de fieltro de filtro **(3)**.
- **No lave** el elemento de fieltro. Coloque uno nuevo. Como una medida provisoria, límpielo golpeándolo en la palma de la mano o soplándolo con aire comprimido.

Sustituya las piezas dañadas del filtro.

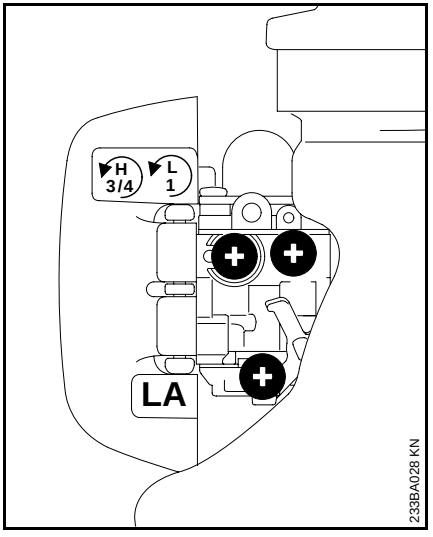
- Coloque el elemento de fieltro **(3)** en la caja del filtro **(4)**.
- Cierre la cubierta del filtro de modo que encaje en su lugar.

Manejo del motor

Las emisiones de gases de escape son controladas por el diseño de parámetros y componentes fundamentales del motor (por ej. carburación, encendido, regulación y regulación de la válvula o lumbrera) sin la adición de ningún equipo importante.

Ajuste del carburador

con el tornillo de ajuste de ralentí LA



El carburador se ajusta en la fábrica.

Este ajuste provee una mezcla óptima de combustible y aire bajo la mayoría de las condiciones de funcionamiento.

Con este carburador es posible ajustar la velocidad de ralentí del motor dentro de una gama pequeña.

Ajuste normal

- Apague el motor.
- Monte la herramienta de corte.
- Revise el filtro de aire y sustitúyalo si es necesario.
- Gire el tornillo de ajuste de velocidad alta **(H)** en sentido contrahorario **(no más de 3/4 de vuelta)** hasta donde tope.
- Atornille el tornillo de velocidad baja **(L)** hasta que tope en su asiento. Después ábralo **una** vuelta en sen-tido contrahorario
- Arranque el motor y caliéntelo.
- Ajuste la velocidad de ralentí con el tornillo **(LA)** hasta que la herramienta de corte deje de girar.

Ajustes finos

Puede ser necesario efectuar un ajuste ligero del tornillo de velocidad alta **(H)** si la potencia del motor no es adecuada para trabajar en grandes altitudes o al nivel del mar.

Regla general

Gire el tornillo de ajuste de velocidad alta **(H)** aproximadamente **1/4 de vuelta** cada 1000 metros (3000 pies) de cambio de altura.

Condiciones para ajuste

Haga el ajuste con el cabezal de corte de hilo de nilón, asegurándose que los hilos de corte estén al largo máximo (hasta la cuchilla limi-tadora en el deflector).

Utilice el ajuste estándar para las herramien-tas de corte metálicas.

- Lleve a cabo el procedimiento de ajuste estándar sin alterar la posi-ción del tornillo de velocidad alta **(H)**
- Caliente el motor por aproximadamente 5 minutos si tiene instalada una herramienta de corte metálica, o por aproximadamente 3 minutos si tiene instalada el cabezal de corte de hilo de nilón
- Abra el acelerador al máximo.

A gran altitud

- Gire el tornillo de velocidad alta **(H)** en sentido horario (mezcla más pobre) hasta que no haya un aumento de velocidad del motor (pero no más allá del tope).

Al nivel del mar

- Gire el tornillo de velocidad alta **(H)** en sentido contrahorario (mezcla más rica) hasta que no haya un aumento de velocidad del motor (pero no más allá del tope).

Es posible que se alcance la velocidad máxima del motor con el ajuste normal en cada caso.

Ajuste de ralentí

Generalmente es necesario cambiar el ajuste del tornillo de ralentí **(LA)** des-pués de cada corrección hecha al torni-llo de velocidad baja **(L)**.

- Caliente el motor.

El motor se para durante el funciona-miento a ralentí

- Gire lentamente el tornillo de ajuste de ralentí **(LA)** en sentido horario hasta que el motor funcione de modo suave - la herramienta de corte no debe girar.

La herramienta de corte gira cuando el motor funciona a ralentí

- Gire el tornillo de ralentí **(LA)** lentamente en sentido contrahorario hasta que la herramienta de corte se detenga y luego gire el tornillo aproximadamente otra media vuelta a vuelta completa en el mismo sentido.

Funcionamiento irregular a ralentí, el motor se para aunque se ha corregido el ajuste del tornillo LA, aceleración inadecuada

Ajuste de ralentí con mezcla muy pobre:

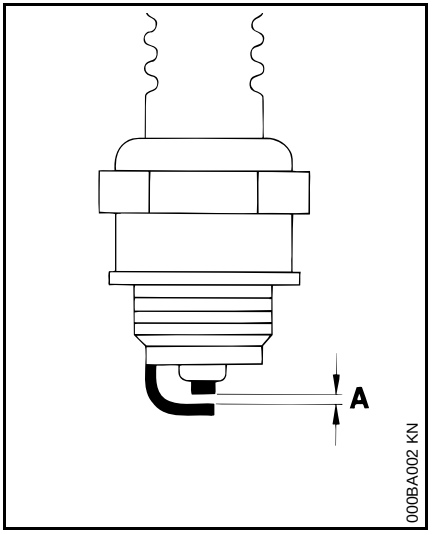
- Gire el tornillo de velocidad baja **(L**) en sentido contrahorario (aprox. 1/4 de vuelta) hasta que el motor fun-cione y se acelere de modo uni-forme.

Funcionamiento irregular a ralentí

Ajuste de ralentí con mezcla muy rica:

- Gire el tornillo de velocidad baja **(L)** en sentido contrahorario (aprox. 1/4 de vuelta) hasta que el motor fun-cione y se acelere de modo uni-forme.

Revisión de la bujía



La mezcla de combustible incorrecta (demasiado aceite de motor en la gasolina), el filtro de aire sucio y condiciones de funcionamiento desfavorables (generalmente a media aceleración, etc.) afectan la condición de la bujía. Estos factores causan la formación de depósitos en la punta del aislador lo que puede dificultar el funcionamiento.

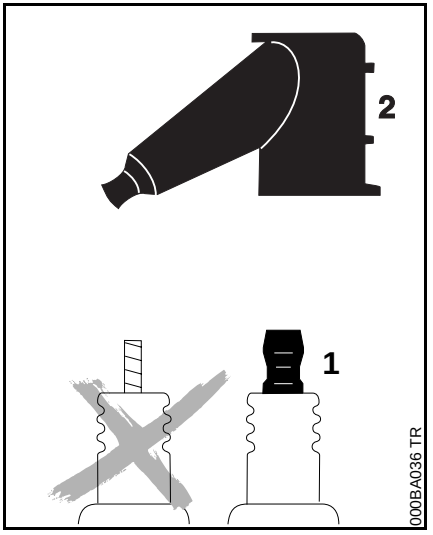
Si el motor tiene poca potencia, le cuesta arrancar o funciona deficientemente a velocidad de ralentí, primero revise la bujía.

- Saque la bujía – vea „Arranque / parada del motor“.
- Limpie la bujía sucia.
- Mida la separación entre electrodos de la bujía **(A)**. Vuelva a ajustar si es necesario. Vea “Especificaciones”.
- Use únicamente bujías de tipo resistencia de capacidad aprobada.

Corrija la causa de la suciedad de la bujía:

- Demasiado aceite en la mezcla de combustible.
- Filtro de aire sucio.
- Condiciones de funcionamiento desfavorables, por ej., funcionamiento a media aceleración.

Coloque una bujía nueva después de 100 horas de funcionamiento, aproximadamente, o más temprano si nota que los electrodos están muy desgastados.



⚠ Para reducir el riesgo de incendios y lesiones por quemadura, use solamente bujías autorizadas por STIHL. Siempre encaje un casquillo **(2)** del tamaño correcto bien ajustado en el borne **(1)** de la bujía. (Nota: Si el borne tiene una tuerca adaptadora SAE desprendible, colóquela.) Una conexión suelta entre el casquillo de la bujía y el conector del alambre de encendido puede formar un arco eléctrico, inflamar los vapores combustibles y finalmente causar un incendio.

Arrancador de cuerda

Para prolongar la vida útil de la cuerda de arranque, siempre observe los puntos siguientes:

- Tire de la cuerda de arranque solamente en el sentido especificado.
- No tire de la cuerda sobre el borde del buje guía.
- No tire de la cuerda más de lo especificado pues se podría cortar.
- No deje que el mango de arranque retroceda bruscamente, guíelo lentamente al interior de la caja. Consulte también el capítulo "Arranque/parada del motor".

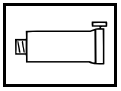
Pida que el concesionario STIHL sustituya la cuerda de arranque dañada oportunamente.

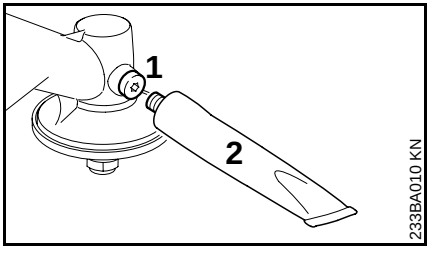
Almacenamiento de la máquina

Para intervalos de 3 meses o más

- Vacíe y limpie el tanque de combustible en una zona bien ventilada.
- Deseche los residuos de combustible y solución de limpieza de acuerdo con los requerimientos locales de protección del medio ambiente.
- Haga funcionar el motor hasta que el carburador se seque – esto ayuda a evitar que los diafragmas del carburador se peguen.
- Retire, limpie e inspeccione el accesorio de corte.
- Limpie la máquina a fondo - preste atención especial a las aletas del cilindro y al filtro de aire.
- Guarde la máquina en un lugar seco y elevado, o bajo llave – fuera del alcance de los niños y de otras personas no autorizadas.

Lubricación de la caja de engranajes



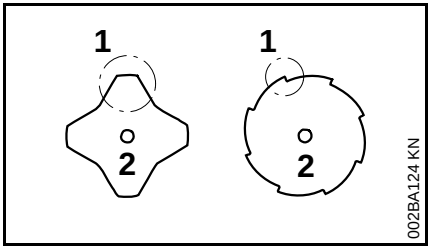


- Revise el nivel de grasa periódicamente - aproximadamente cada 25 horas de funcionamiento.
- Destornille el tapón de llenado **(1)**.
- Si no se ve grasa en el interior del tapón, atornille el tubo **(2)** del lubricante para engranajes STIHL especial para cortadoras de matorrales - vea "Accesorios especiales" - en el agujero de llenado.
- Exprima 1/5 oz (5 g) de grasa al interior de la caja de engranajes.

No llene completamente con grasa la caja de engranajes.

- Vuelva a colocar el tapón de llenado y apriételo firmemente.

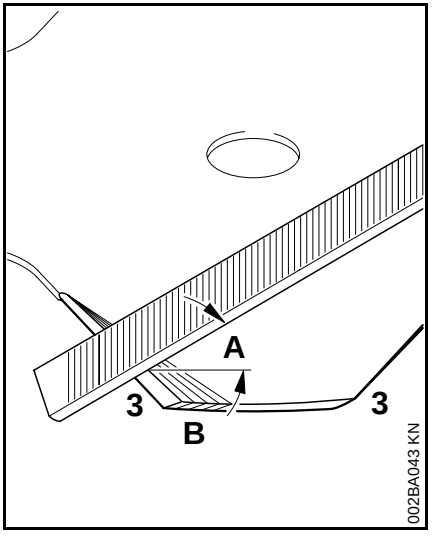
Afilado de las herramientas de corte metálicas



- Use una lima plana 0814 212 3310 para afilar las cuchillas que estén romas o embotadas. En el caso de desgaste o mellas más serios: Vuelva a afilar con una rectificadora o pida que el trabajo se lo haga el concesionario STIHL.
- Afile la cuchilla frecuentemente, quitando la menor cantidad posible de material; por lo general dos o tres pasadas de la lima son suficientes.

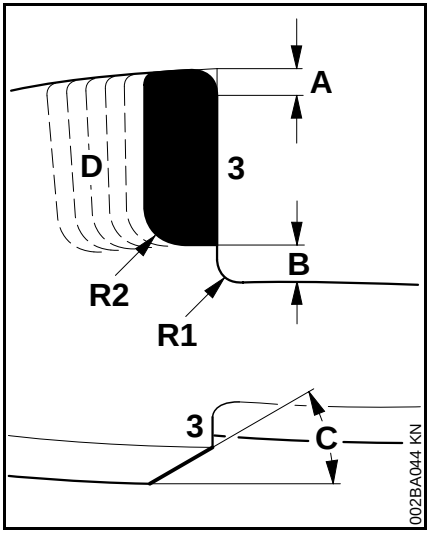
Para evitar el desequilibrio:

- Afile las cuchillas **(1)** uniformemente - no altere de manera alguna el contorno o la cuchilla matriz **(2)**.
- Después de aproximadamente 5 afiladas, haga revisar la cuchilla en el equilibrador 5910 850 2600 STIHL y vuelva a ajustar el equilibrio según sea necesario.



Cuchilla 230-4

- Afílela cuando todos los bordes cortantes **(3)** en ambas caras de la cuchilla estén desafilados: Eso asegura un desgaste uniforme.
- Mantenga un ángulo de afilado de 30° **(A)** en el borde cortante **(3)**.
- Lime el borde cortante paralelo a las líneas **(B)**.



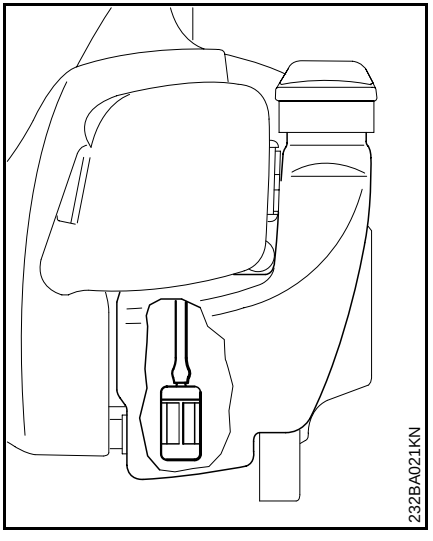
Cuchilla 230-8

- Afile la cuchilla cuando las puntas de los bordes cortantes **(3)** se hayan desgastado hasta aproximadamente 3/64 pulg (1 mm) **(A)**.

Medidas y ángulos para el afilado

- Deje un espacio libre de 5/64 pulg (2 mm) **(B)** entre el borde cortante y la cuchilla matriz - **R1** debe medir 5/64 pulg (2 mm). El radio **R2** mide 7/64 pulg (2,5 mm) y se obtiene automáticamente si se utiliza la lima especificada - vea "Accesorios especiales" - y se mantiene un ángulo de limado de 30° **(C)**.
- Afile el borde de corte como lo muestran las líneas **(D)** en la ilustración.

Inspecciones y mantenimiento por el centro de servicio STIHL



Captador de combustible en el tanque

- Cada año, pida que le sustituyan el captador en el tanque.

Chispero en silenciador*

- Si el motor pierde potencia, haga revisar el chispero del silenciador.

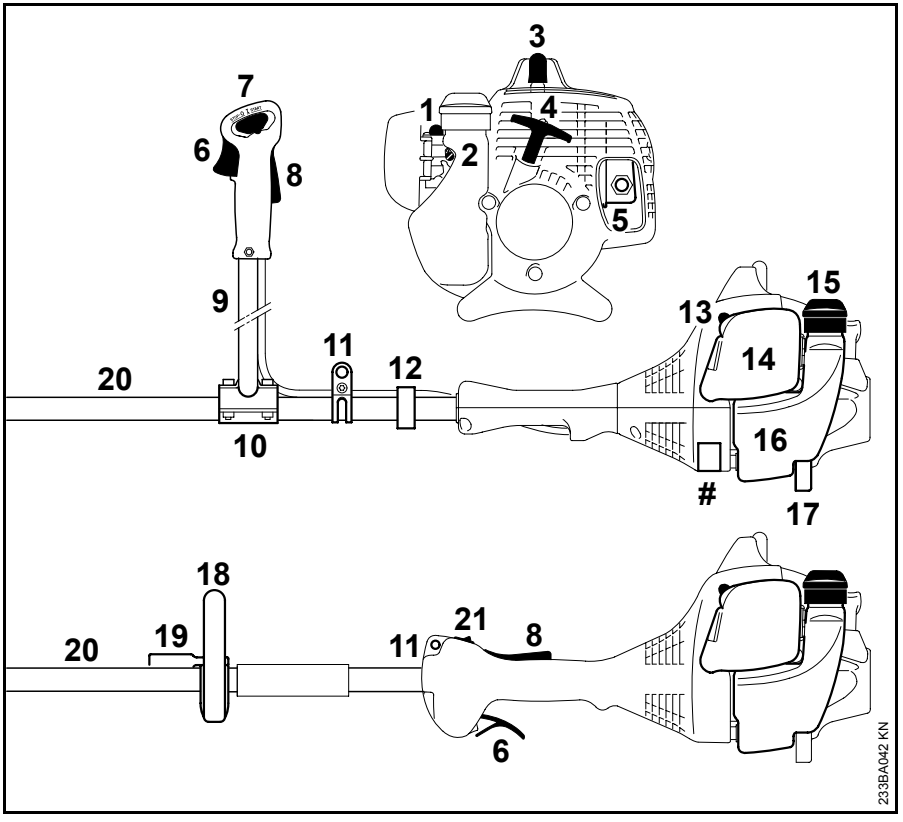
* vea "Guía para el uso de este manual"

Tabla de mantenimiento

Sírvase notar que los intervalos de mantenimiento siguientes son aplicables en condiciones normales de funcionamiento. Si su jornada diaria es más larga que lo normal o las condiciones de corte son difíciles, acorte los intervalos especificados de acuerdo a ello.		antes de comenzar el trabajo	después de terminar el trabajo o diariamente	después de cada parada para cargar combustible	semanalmente	mensualmente	cada 12 meses	si hay problema	si tiene daños	según se requiera
Máquina completa	Inspección visual (condición general, fugas)	X		X						
	Limpiar		X							
Mango de control	Comprobar funcionamiento	X		X						
Filtro de aire	Limpiar							X		X
	Reemplazar								X	
Cuerpo aspirador en el tanque de combustible	Revisar 1)							X		
	Reemplazar						X		X	X
Tanque de combustible	Limpiar							X		X
Carburador	Comprobar el ajuste de ralentí - la herramienta de corte no debe girar	X		X						
	Ajustar el ralentí									X
Bujía	Ajustar la distancia entre electrodos							X		
	Cambiar después de aprox. 100 horas de funcionamiento									
Entradas de enfriamiento	Inspeccionar		X							
	Limpiar									X
Chispero en silenciador*	Inspeccionar 1)		X					X		
	Limpiar o reemplazar1)								X	X
Todos los tornillos y tuercas accesibles (salvo los tornillos de ajuste)	Volver a apretar									X
Cabeza segadora	Inspección visual	X		X						
	Reemplazar								X	
	Revisar el apriete	X		X						
Herramientas de corte metálicas	Afilar	X								X
Etiquetas de seguridad	Reemplazar								X	

1) STIHL recomienda que el concesionario STIHL efectúe este trabajo
* No se instala en todas las versiones, depende del mercado

Piezas y controles



1= Bomba de combustible
2= Tornillo de ajuste del carburador
3= Casquillo de bujía
4= Mango de arranque
5= Silenciador con chispero[1)]
6= Gatillo de aceleración
7= Control deslizante
8= Bloqueo del gatillo de aceleración
9= Manillar
10= Soporte del manillar
11= Argolla de transporte
12= Grapa del cable del acelerador
13= Palanca de estrangulación
14= Cubierta del filtro de aire
15= Tapa de llenado de combustible
16= Tanque de combustible
17= Apoyo de la máquina
18= Mango tórico
19= Barra de defensa[1)]
20= Tubo de mando
21= Interruptor de parada.

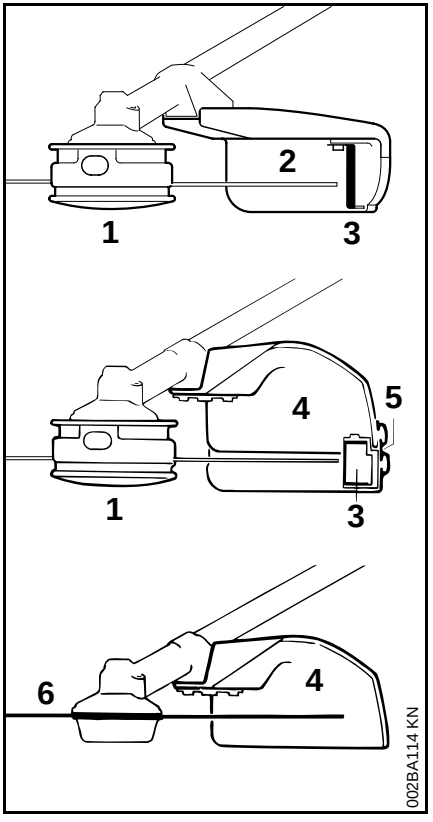
Número de la máquina

1) Para país específico, dependiendo de la version

Definiciones

1. **Bomba de combustible.**
   Suministra alimentación adicional de combustible para el arranque en frío.
2. **Tornillo de ajuste del carburador.**
   Para afinar el carburador.
3. **Casquillo de la bujía.**
   Conecta la bujía al alambre de encendido.
4. **Mango de arranque.**
   El mango de la cuerda de arranque, el cual es el dispositivo usado para arrancar el motor.
5. **Silenciador (con chispero).**
   Atenúa los ruidos del tubo de escape y desvía los gases de escape lejos del operador.
6. **Gatillo de aceleración.**
   Regula la velocidad del motor.
7. **Control deslizante .**
   Interruptor de bloqueo de aceleración de arranque y de parada. Mantiene el acelerador parcialmente abierto durante el arranque y apaga el encendido del motor y detiene su marcha.
8. **Bloqueo del gatillo de aceleración.**
   Debe ser oprimido antes de poder activar el gatillo de aceleración.
9. **Manillar de bicicleta.**
   Para sujetar la cortadora de matorrales con las dos manos.
10. **Apoyo del manillar.**
    Conecta el eje impulsor al manillar.
11. **Argolla de transporte.**
    Un dispositivo para conectar la cortadora de matorrales al arnés.
12. **Retenedor del cable del acelerador.**
    Fija el cable del acelerador al eje impulsor.
13. **Palanca de estrangulación.**
    Facilita el arranque del motor al enriquecer la mezcla.
14. **Cubierta del filtro de aire.**
    Cubre el elemento del filtro de aire.
15. **Tapa de llenado de combustible.**
    Para tapar el tanque de combustible.
16. **Tanque de combustible.**
    Contiene la mezcla de combustible y aceite.
17. **Apoyo de la máquina.**
    Para apoyar la máquina en el suelo.
18. **Mango tórico.**
    Para facilitar el control de la máquina durante el proceso de corte.
19. **Barra de defensa.**
    Ayuda a mantener el accesorio de corte alejado de los pies y piernas del operador.
20. **Tubo de mando.**
    Dispositivo que conecta el motor con la caja de engranajes.
21. **Interruptor de parada.**
    Apaga el sistema de encendido del motor y para el motor.

Especificaciones



1 = Cabeza segadora
2 = Deflector (para cabezas segadoras solamente)
3 = Cuchilla limitadoras del hilo
4 = Deflector con faldilla (para todas las herramientas de corte)
5 = Faldilla
6 = Herramienta segadora metálica

Definiciones

1. **Cabeza segadora**
   El accesorio de corte, por ejemplo una cabeza segadora, que se usa para diferentes propósitos (accesorio especial).
2. **Deflector**
   El deflector tiene por objeto reducir el riesgo de lesiones causadas por objetos extraños arrojados contra el operador por la herramienta de corte y por el contacto con la herramienta de corte.
3. **Cuchilla limitadora del hilo**
   Una cuchilla de metal en el deflector para mantener el hilo de la cabeza segadora al largo adecuado.
4. **Deflector con faldilla**
   El deflector tiene por objeto reducir el riesgo de lesiones causadas por objetos extraños arrojados contra el operador por la herramienta de corte y por el contacto con la herramienta de corte. No está diseñado para contener las cuchillas metálicas fragmentadas.
5. **Faldilla**
   La faldilla que se encuentra en la parte inferior del deflector debe ser ajustada de la manera que se explica en los capítulos de montaje de las distintas herramientas de corte.
6. **Herramienta segadora metálica**
   El accesorio de corte, es decir la cuchilla, hecha de metal, que se usa para diferentes propósitos (accesorio especial).

Motor

E.P.A:

El período de cumplimiento de emisiones indicado en la etiqueta de cumplimiento de emisiones es la cantidad de horas de funcionamiento para la cual la máquina ha demostrado la conformidad con los requerimientos de emisiones del Gobierno federal de los EE.UU.
Categoría A = 300 horas, B = 125 horas, C = 50 horas

CARB:

El período de cumplimiento de emisiones empleado en la etiqueta del índice de aire CARB tiene las siguientes definiciones:
Extended (extendido) = 300 horas
Intermediate (intermedio) = 125 horas
Moderate (moderado) = 50 horas

Motor

Motor de un cilindro, dos tiempos

Cilindrada:	27,2 cm^3 (1,66 $pulg^3$)
Diámetro:	34 mm (1,34 pulg)
Carrera:	30 mm (1,18 pulg)
Potencia del motor según ISO 8893:	0,75 kW (1 bhp)
Ralentí:	2,800 rpm
Velocidad máx. del motor:	9,500 rpm
Velocidad máx. de eje de salida (herramienta de corte)	7700 rpm

Sistema de encendido

Tipo:	Encendido por magneto electrónico
Bujía (extinguida):	Bosch WSR 6 F, NGK BPMR 7 A
Distancia entre electrodos:	0,5 mm (0,02 pulg)
Roscas de la bujía:	M14 x 1,25; 9,5 mm (0,37 pulg) de largo

Sistema de combustible

Carburador: Carburador de diafragma de todas posiciones con bomba de combustible integral

Filtro de aire:	Elemento de fieltro
Capacidad del tanque de combustible:	0,33 l (11.2 oz.)
Mezcla de combustible:	vea "Combustible"

Pesos

Versiones estándar

sin herramienta de corte y deflector

FS 55 [1]	11.0 lb (5.0 kg)
FS 55 R	10.6 lb (4.8 kg)
FS 55 [1] [2]	11.2 lb (5.1 kg)
FS 55 R [2]	10.8 lb (4.9 kg)

[1] Versión con manillar de bicicleta
[2] Versión con convertidor catalítico
R Versión con mango tórico

Versión con ErgoStart

sin herramienta de corte y deflector

FS 55 C [1]	11.5 lb (5.2 kg)
FS 55 RC	11.0 lb (5.0 kg)
FS 55 C [1] [2]	11.7 lb (5.3 kg)
FS 55 RC [2]	11.2 lb (5.1 kg)

[1] Versión con manillar de bicicleta
[2] Versión con convertidor catalítico
R Versión con mango tórico

Accesorios especiales

Comuníquese con su concesionario STIHL para información acerca de los accesorios especiales que pueden estar disponibles para su producto.

Mantenimiento y reparaciones

Los usuarios de esta máquina deben efectuar únicamente los trabajos de mantenimiento descritos en este manual. Solamente los talleres autorizados por STIHL deben llevar a cabo los demás trabajos de reparación.

Los reclamos de garantía presentados después de realizadas las reparaciones serán aceptados únicamente si las mismas fueron ejecutadas por un concesionario de servicio autorizado STIHL utilizando piezas de repuesto originales de STIHL.

Es posible identificar las piezas originales de STIHL por el número de pieza STIHL, el logotipo de STIHL y, en algunos casos, el símbolo de piezas STIHL. En las piezas pequeñas el símbolo puede aparecer solo.

No para California: Declaración de garantía de STIHL Incorporated sobre sistemas de control de emisiones según normas Federales

Sus derechos y obligaciones de garantía

La Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA) de los EE.UU. y STIHL Incorporated se complacen en explicarle la garantía del sistema de control de emisiones instalado en el motor de su equipo. En los EE.UU., los nuevos motores pequeños para equipos de uso fuera de carretera modelos 1997 y posteriores deben estar diseñados, construidos y equipados, al tiempo de la venta, de conformidad con los reglamentos de la EPA de los EE.UU. para los motores pequeños de uso fuera de carretera. El motor del equipo debe carecer de defectos en el material y la fabricación que puedan causar el incumplimiento de las normas de la EPA de los EE.UU. durante los primeros dos años de uso del motor a partir de la fecha de compra por el último comprador.

STIHL Incorporated debe garantizar el sistema de control de emisiones en el motor pequeño para uso fuera de carretera por el intervalo mencionado más arriba, siempre que dicho motor no haya estado sujeto a maltrato, negligencia o cuidado inapropiado.

El sistema de control de emisiones de su máquina incluye piezas tales como el carburador y el sistema de encendido. Además puede incluir mangueras, conectores y otros conjuntos relativos a emisiones.

En los casos de existir una condición amparada bajo garantía, STIHL Incorporated reparará el motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera sin costo alguno, incluido el diagnóstico (si el trabajo de diagnóstico fue realizado por un concesionario autorizado), las piezas y la mano de obra.

Cobertura de garantía del fabricante:

En los EE.UU., los motores pequeños para equipos de uso fuera de carretera modelos 1997 y posteriores también están garantizados por dos años. En el caso de encontrarse defectos en cualquiera de las piezas del motor relacionadas con el sistema de control de emisiones, la pieza será reparada o sustituida por STIHL Incorporated sin costo alguno.

Responsabilidades del usuario relativas a la garantía:

Como propietario de motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera, usted tiene la responsabilidad de realizar el mantenimiento requerido descrito en su manual del usuario. STIHL Incorporated le recomienda guardar todos los recibos comprobantes de los trabajos de mantenimiento hechos a su motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera, pero STIHL Incorporated no puede negar garantía basado en el solo hecho de faltar los recibos o del incumplimiento del propietario de realizar todos los trabajos de mantenimiento programados.

El uso de cualquier pieza de repuesto o servicio cuyo comportamiento y durabilidad sean equivalentes está permitido en trabajos de mantenimiento o reparación no contemplados en la garantía, y no reducirá las obligaciones de la garantía del fabricante del motor.

Sin embargo, como propietario del motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera usted debe estar consciente de que STIHL Incorporated puede negarle cobertura de garantía si dicho motor o una pieza del mismo ha fallado debido a maltrato, descuido, mantenimiento inadecuado o modificaciones no autorizadas.

Usted es responsable de llevar el motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera a un centro de servicio STIHL tan pronto surja el problema. Las reparaciones bajo garantía serán realizadas en un tiempo razonable, sin exceder de 30 días.

Ante cualquier duda respecto a sus derechos y responsabilidades bajo esta garantía, sírvase contactar al representante de atención al cliente STIHL llamando al 1-800-467-8445, o si lo prefiere puede escribir a

STIHL Inc.,
536 Viking Drive, P.O. Box 2015,
Virginia Beach, VA 23450-2015 EE.UU.

Cobertura por STIHL Incorporated

STIHL Incorporated garantiza al último comprador y a cada comprador subsiguiente que el motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera está diseñado, construido y equipado, al tiempo de la venta, de conformidad con todos los reglamentos aplicables. Además, STIHL Incorporated garantiza al comprador inicial y a cada comprador

subsiguiente que el motor está libre de defectos en el material y fabricación que puedan causar el incumplimiento de los reglamentos aplicables durante un período de dos años.

Período de garantía

El período de garantía comienza en la fecha en que el motor del equipo utilitario es entregado a usted y usted firma y remite la tarjeta de garantía a STIHL.

Si cualquier pieza relacionada con el sistema de control de emisiones está defectuosa, la pieza será sustituida por STIHL Incorporated sin costo alguno para el propietario. Cualquier pieza garantizada cuyo reemplazo no está programado como mantenimiento requerido, o que debe recibir únicamente inspección regular en el sentido de "reparar o sustituir según sea necesario", estará garantizada por el período de garantía. Cualquier pieza cuyo reemplazo está programado como mantenimiento requerido estará garantizada por el intervalo hasta el primer punto de reemplazo programado para esa pieza.

Diagnóstico

Como propietario, a usted no se le debe cobrar la mano de obra por los diagnósticos que determinen que una pieza garantizada está defectuosa. No obstante, si usted reclama garantía para un componente y se comprueba que la máquina no está defectuosa, STIHL Incorporated le cobrará el costo de la prueba del sistema de control de emisiones.

El trabajo de diagnóstico mecánico se realiza en un centro de servicio autorizado por STIHL. La prueba del sistema de control de emisiones se realiza ya sea en la fábrica de STIHL Incorporated o en un laboratorio de ensayos independiente.

Trabajo bajo garantía

STIHL Incorporated reparará los defectos amparados por la garantía en cualquier estación de garantía o centro de servicio autorizado por STIHL. Todo trabajo de este tipo se hará gratis para el propietario siempre que se determine que la pieza cubierta por la garantía está defectuosa. Se puede usar cualquier pieza de repuesto aprobada por el fabricante o equivalente en las piezas relacionadas con el sistema de control de emisiones, y debe ser suministrada gratis al propietario. STIHL Incorporated es responsable por daños a otros componentes del motor causados por la falla de una pieza garantizada que todavía está bajo garantía.

La lista siguiente define específicamente las piezas garantizadas y relacionadas con las emisiones:

Carburador
Estrangulador (sistema de refuerzo para arranque en frío)
Múltiple de admisión
Filtro de aire
Bujía
Magneto o sistema de encendido electrónico (módulo de encendido)
Convertidor catalítico (si lo tiene)
Sujetadores/pernos

Dónde presentar el reclamo para servicio bajo garantía

Lleve el producto a cualquier centro de servicio autorizado por STIHL y presente la tarjeta de garantía firmada.

Requerimientos de mantenimiento

Las instrucciones presentadas en este manual se basan en la aplicación de la mezcla recomendada para motores de 2 tiempos (vea también la instrucción "Combustible"). Las discrepancias de estas recomendaciones con respecto a la calidad y la proporción de la mezcla de combustible y aceite pueden exigir intervalos de mantenimiento más cortos.

Limitaciones

Esta garantía de los sistemas de control de emisiones no cubrirá ninguno de los puntos siguientes:

- reparación o sustitución requerida debido a maltrato, negligencia o falta del mantenimiento requerido,
- reparaciones mal hechas o sustituciones contrarias a las especificaciones de STIHL Incorporated que afecten desfavorablemente el funcionamiento y/o la durabilidad, y las alteraciones o modificaciones no recomendadas o aprobadas por escrito por STIHL Incorporated,

y

- la sustitución de piezas y otros servicios y ajustes necesarios para el mantenimiento requerido en y después del primer punto de reemplazo programado.

Solamente para California: Declaración de garantía de STIHL Incorporated sobre el control de emisiones de gases de escape y emisiones por evaporación para el Estado de California

Sus derechos y obligaciones de garantía

El Consejo de Recursos del Aire del Estado de California (CARB) y STIHL Incorporated se complacen en explicarle la garantía del sistema de control de emisiones instalado en el motor de su equipo de uso fuera de carretera para el año 2007 y posteriores.

En California, el equipo nuevo que tiene motores pequeños para uso fuera de carretera debe estar diseñado, construido y equipado de conformidad con las rigurosas normas de contaminación del aire del estado. STIHL Incorporated debe garantizar el sistema de control de emisiones en el motor pequeño para uso fuera de carretera por el intervalo mencionado más arriba, siempre que dicho motor pequeño para uso fuera de carretera no haya estado sujeto a maltrato, negligencia o cuidado inapropiado.

El sistema de control de emisiones puede contar con los siguientes componentes:

Filtro de aire, carburador, purgador, estrangulador (sistema de enriquecimiento para arranque en frío), varillaje de control, colector de admisión, magneto o sistema de encendido electrónico (módulo de encendido), bujía, convertidor catalítico (si lo tiene), tanque de combustible, tapa de tanque de combustible, línea de combustible, adaptadores de líneas de combustible, abrazaderas y sujetadores.

En los casos de existir una condición amparada bajo garantía, STIHL Incorporated reparará el motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera sin costo alguno, incluido el diagnóstico, las piezas y la mano de obra.

Cobertura de garantía del fabricante:

El sistema de control de emisiones tiene una garantía de dos años en California. En el caso de encontrarse defectos en cualquiera de los componentes del motor relacionados con el sistema de control de emisiones, el mismo será reparado o sustituido por STIHL Incorporated sin costo alguno.

Responsabilidades del usuario relativas a la garantía:

Como propietario de motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera, usted tiene la responsabilidad de realizar el mantenimiento requerido descrito en su manual de instrucciones. STIHL Incorporated le recomienda guardar todos los recibos comprobantes de los trabajos de mantenimiento hechos a su motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera, pero STIHL Incorporated no puede negar garantía basado en el solo hecho de faltar los recibos o de su incumplimiento de realizar todos los trabajos de mantenimiento programados.

Sin embargo, como propietario del motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera usted debe ser consciente de que STIHL Incorporated puede negarle cobertura de garantía si dicho motor o un componente del mismo ha fallado debido a maltrato, descuido, mantenimiento inadecuado o modificaciones no autorizadas.

Usted es responsable de llevar el motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera a un concesionario de servicio STIHL tan pronto surja el problema. Las reparaciones bajo garantía deben realizarse en un tiempo razonable, sin exceder de 30 días. Ante cualquier duda respecto a sus derechos y responsabilidades bajo esta garantía, sírvase contactar al representante de atención al cliente STIHL llamando al 1-800-467-8445, o si lo prefiere puede escribir a

STIHL Inc., 536 Viking Drive,
P.O. Box 2015,
Virginia Beach, VA 23450-2015 EE.UU.

Cobertura por STIHL Incorporated

STIHL Incorporated garantiza al último comprador y a cada comprador subsiguiente que el motor pequeño para equipo de uso fuera de carretera está diseñado, construido y equipado, al tiempo de la venta, de conformidad con todos los reglamentos acerca de emisiones aplicables.

Además, STIHL Incorporated garantiza al comprador inicial y a cada comprador subsiguiente que el motor está libre de defectos en el material y fabricación que puedan causar el incumplimiento de los reglamentos acerca de emisiones aplicables durante un período de dos años.

Período de garantía contra defectos

Los períodos de garantía comenzarán el día en que el motor de equipo utilitario es comprado por el comprador inicial. Si cualquier componente relacionado con el sistema de control de emisiones está defectuoso, el mismo será sustituido por STIHL Incorporated sin costo alguno para el propietario.

No se permite usar componentes adicionales o modificados que no hayan sido eximidos por el Consejo de Recursos del Aire (CARB). El uso de cualquier componente adicional o modificado no eximido será motivo para la denegación del reclamo bajo garantía. STIHL Incorporated no es responsable por las fallas de los componentes garantizados causadas por el uso de un componente adicional o modificado no eximido.

La garantía de los componentes relacionados con el control de emisiones se interpretará de la manera siguiente:

1. Cualquier componente garantizado cuyo reemplazo no está programado como mantenimiento requerido en las instrucciones escritas requeridas en la Lista de Piezas bajo la Garantía de Control de Emisiones (vea más abajo) debe garantizarse por el período de garantía definido en la subsección COBERTURA POR STIHL INCORPORATED, vea más arriba. Si uno de estos componentes falla durante el período de garantía, el fabricante debe reparar o sustituir el mismo de acuerdo con la subsección (4) más abajo. Un componente reparado o sustituido bajo la garantía debe garantizarse durante el resto del período de garantía.

2. Cualquier componente garantizado que solamente debe inspeccionarse periódicamente de acuerdo con las instrucciones escritas requeridas en la Lista de Piezas bajo la Garantía de Control de Emisiones (vea más abajo) debe garantizarse por el período de garantía definido en la subsección COBERTURA POR STIHL INCORPORATED, vea más arriba. Una declaración en las instrucciones escritas tal como "reparar o sustituir según sea necesario" no acortará el período de cobertura de garantía. Un componente de este tipo reparado o sustituido bajo la garantía debe garantizarse durante el resto del período de garantía.

3. Cualquier componente garantizado que debe sustituirse como un elemento de mantenimiento requerido en las instrucciones escritas requeridas por la lista de piezas bajo la garantía de control de emisiones (vea más abajo) debe garantizarse por el intervalo antes del primer punto de sustitución programado para este componente. Si el componente falla antes del primer punto de sustitución programado, el fabricante del motor debe reparar o sustituir el mismo de acuerdo con la subsección (4) más abajo. Un componente de este tipo reparado o sustituido bajo la garantía debe garantizarse durante el resto del período de garantía antes del primer punto de sustitución programado para el componente.

4. La reparación o sustitución de cualquier componente garantizado debe llevarse a cabo en una estación de reparaciones bajo garantía sin costo alguno para el propietario.

5. No obstante lo expuesto en la subsección (4) de arriba, los servicios o las reparaciones bajo garantía pueden obtenerse en todos los centros de distribución del fabricante autorizados para dar servicio a los motores en cuestión.

6. Al propietario no se le debe cobrar el trabajo del diagnóstico que establece que el componente garantizado es de hecho defectuoso, a condición de que tal trabajo de diagnóstico se realice en una estación de reparaciones bajo garantía.

Trabajo bajo garantía

STIHL Incorporated reparará los defectos amparados por la garantía en cualquier estación de garantía o centro de servicio autorizado por STIHL. Todo trabajo de este tipo se hará gratis para el propietario siempre que se determine que la pieza cubierta por la garantía está defectuosa. Se puede usar cualquier pieza de repuesto aprobada por el fabricante o equivalente para el mantenimiento o la reparación de los componentes relacionados con el sistema de control de emisiones, y la misma debe ser suministrada gratis al propietario. STIHL Incorporated es responsable por daños a otros componentes del motor causados por la falla de una pieza garantizada que todavía está bajo garantía.

Marcas comerciales

Lista de piezas bajo la garantía de emisiones

Filtro de aire, carburador, purgador, estrangulador (sistema de enriquecimiento para arranque en frío), varillaje de control, colector de admisión, magneto o sistema de encendido electrónico (módulo de encendido), bujía, convertidor catalítico (si lo tiene), tanque de combustible, tapa de tanque de combustible, línea de combustible, adaptadores de líneas de combustible, abrazaderas y sujetadores.

Dónde presentar el reclamo para servicio bajo garantía

Lleve el producto de STIHL a cualquier concesionario de servicio autorizado por STIHL y presente la tarjeta de registro de producto STIHL firmado o la copia impresa del registro electrónico del producto.

Limitaciones

La reparación o la sustitución de cualquier componente garantizado y normalmente abarcado por la garantía se puede excluir de la garantía si STIHL Incorporated demuestra el maltrato, negligencia o mantenimiento incorrecto del producto de STIHL, y que tal maltrato, negligencia, o mantenimiento incorrecto era la causa directa de la necesidad de reparación o sustitución del componente. A pesar de lo anterior, el ajuste de un componente que tiene un dispositivo limitador instalado en fábrica y funcionando correctamente no perjudicará la cobertura bajo garantía.

Marcas registradas de STIHL

STIHL®

La combinación de colores anaranjado-gris (N° de registro EE.UU. #2,821,860; #3,010,057; y #3,010,058)

4-MIX®

AUTOCUT®

EASYSTART®

OILOMATIC®

STIHL Cutquik®

STIHL DUROMATIC®

STIHL Farm Boss®

STIHL Quickstop®

STIHL ROLLOMATIC®

STIHL WOOD BOSS®

TIMBERSPORTS®

YARD BOSS®

Marcas comerciales de STIHL por ley común

BioPlus™

Easy2Start™

EasySpool™

ElastoStart™

Ematic™ / Stihl-E-Matic™

FixCut™

HT Plus™

IntelliCarb™

Master Control Lever™

Micro™

Pro Mark™

Quad Power™

Quiet Line™

STIHL Arctic™

STIHL Compact™

STIHL HomeScaper Series™

STIHL Interchangeable Attachment Series™

STIHL Magnum™ / Stihl-Magnum™

STIHL MiniBoss™

STIHL MotoPlus 4™

STIHL Multi-Cut HomeScaper Series™

Stihl Outfitters™

STIHL PICCO™

STIHL PolyCut™

STIHL PowerSweep™

STIHL Precision Series™

STIHL Protech™

STIHL RAPID™

STIHL SuperCut™

STIHL Territory™

TapAction™

TrimCut™

Esta lista de marcas comerciales está sujeta a cambios.

Queda terminantemente prohibido todo uso de estas marcas comerciales sin el consentimiento expreso por escrito de ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Waiblingen.

⚠ WARNING!

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

⚠ ADVERTENCIA!

El gas de escape del motor de esta máquina contiene productos químicos que en el estado de California son considerados como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros efectos nocivos para los órganos de la reproducción.

0458 233 8621 C

englisch / English USA / spanisch / español EE.UU / CARB / EPA